

# Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

## Legiżlazzjoni

Volum 61

18 ta' Mejju 2018

Werrej

### II Atti mhux leġiżlattivi

#### REGOLAMENTI

★ Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/728 tal-24 ta' Jannar 2018 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għal proċeduri ghall-eskużjoni ta' tranżazzjonijiet ma' kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti f-pajjiż terz mir-rekwiżiti ta' fondi proprii għar-riskju ta' aġġustament tal-valwazzjoni tal-kreditu <sup>(1)</sup> .....	1
★ Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/729 tas-26 ta' Frar 2018 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 273/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 111/2005 rigward l-inkluzjoni ta' certi prekursuri tad-droga fil-lista ta' sustanzi skedati <sup>(1)</sup> .....	4
★ Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/730 tal-4 ta' Mejju 2018 li jistab-bilixxi informazzjoni teknika għall-kalkolu tar-riżervi teknici u l-fondi proprii bażiċi għar-rapporċi b'dati ta' referenza mill-31 ta' Marzu 2018 sad-29 ta' Ĝunju 2018 skont id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-Assiġurazzjoni u tar-Riassigurazzjoni <sup>(1)</sup> .....	6
★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/731 tal-15 ta' Mejju 2018 li jistabbilixxi projbizzjoni fuq is-sajd tar-raja ondjata fl-ilmijiet tal-Unjoni taż-żona 7e minn bastimenti li jtajru l-bandiera Belġiana .....	82
★ Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/732 tas-17 ta' Mejju 2018 dwar metodologija komuni għat-taqabbil tal-prezzijiet ta' unitajiet ta' karburanti alternativi bi qbil mad-Direttiva 2014/94/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup> .....	85
★ Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/733 tas-17 ta' Mejju 2018 li jemenda għall-284 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi certi miżuri spċċifici restrittivi diretti kontra certi persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjonijiet tal-Al-Qaida .....	89

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/734 tas-17 ta' Mejju 2018 dwar il-prezz minimu ghax-xiri tat-trab tal-halib xkumat ghall-ghoxrin sejha parpjali ghall-offerti fi ħdan il-proċedura tas-sejha ghall-offerti miftuha bir-Regolament ta' Implantazzjoni (UE) 2016/2080 92

Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/735 tas-17 ta' Mejju 2018 dwar il-prezz massimu ghax-xiri sfurzat tat-trab tal-ħalib xkumat għat-tielet sejha individwali ghall-offerti fi ħdan il-proċedura tal-offerti miftuha bir-Regolament ta' Implantazzjoni (UE) 2018/154 ..... 93

## DIRETTIVI

- ★ Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2018/736 tas-27 ta' Frar 2018 li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għal certi komponenti elettriċi u elettronici li jkun fihom iċ-ċomb fi ħġiega jew ceramika<sup>(1)</sup> ..... 94
- ★ Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2018/737 tas-27 ta' Frar 2018 li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb fl-istann li jintuża ghall-issaldjar ma' kapacitaturi taċ-ċeramika b'aktar minn saff wieħed diskojdali u tat-tip "planar array", b'toqob imħaffra fihom<sup>(1)</sup> ..... 97
- ★ Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2018/738 tas-27 ta' Frar 2018 li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb fl-elementi ceramallici ta' potenzjometri trimmer<sup>(1)</sup> ..... 100
- ★ Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2018/739 tal-1 ta' Marzu 2018 li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb bhala element ta' lligar fl-azzar<sup>(1)</sup> ..... 103
- ★ Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2018/740 tal-1 ta' Marzu 2018 li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb bhala element ta' lligar fl-aluminju<sup>(1)</sup> ..... 106
- ★ Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2018/741 tal-1 ta' Marzu 2018 li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb bhala element ta' lligar fir-ram<sup>(1)</sup> ..... 109
- ★ Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2018/742 tal-1 ta' Marzu 2018 li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb fl-istann tat-tip li jdewweb f'temperaturi għoljin<sup>(1)</sup> ..... 112

## DECIŻJONIJIET

- ★ Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/743 tas-16 ta' Mejju 2018 dwar proġett pilota ghall-implantazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' kooperazzjoni amministrattiva deskritti fir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern<sup>(1)</sup> ..... 115
- ★ Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/744 tas-16 ta' Mejju 2018 li temenda d-Deciżjoni ta' Implantazzjoni (UE) 2016/2008 dwar miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-animali fir-rigward tal-marda tal-infafet fil-ġilda f'certi Stati Membri (notifikata bid-dokument C(2018) 2815)<sup>(1)</sup> ..... 119

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

- ★ Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/745 tas-16 ta' Mejju 2018 li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-animali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer Pċertu Stati Membri (notifikata bid-dokument C(2018) 2817) (1) ..... 122

---

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.



## II

(Atti mhux legizlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/728

tal-24 ta' Jannar 2018

li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards tekniċi regolatorji għal proċeduri ghall-esklużjoni ta' tranżazzjonijiet ma' kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti f'pajjiż terz mir-rekwiżiti ta' fondi propriji għar-riskju ta' aġġustament tal-valwazzjoni tal-kreditu

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenziali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investimenti u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (¹), u b'mod partikolari r-raba' subparagrafu tal-Artikolu 382(5) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont il-punt (a) tal-Artikolu 382(4) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013, tranżazzjonijiet bejn istituzzjoni, minn naħha, u kontroparti mhux finanzjarja kif definita fil-punt (9) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²), min-naħha l-ohra, li ma jaqbżu il-livell limitu tal-ikklerjar imsemmi fl-Artikolu 10(3) u l-Artikolu 10(4) ta' dak ir-Regolament (UE) Nru 648/2012, huma eskużi mir-rekwiżiti ta' fondi propriji għar-riskju ta' aġġustament tal-valwazzjoni tal-kreditu (AVK), irrisspettivament minn jekk il-kontroparti mhux finanzjarja tkunx stabbilita fl-Unjoni jew f'pajjiż terz.
- (2) Il-punt (9) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 jiddefinixxi "kontroparti mhux finanzjarja" bħala impriżza stabbilita fl-Unjoni. B'hekk il-livell limitu tal-ikklerjar imsemmi fl-Artikolu 10(1) ta' dak ir-Regolament ma japplikax għal kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti f'pajjiż terz.
- (3) L-Artikolu 382(4) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 ma jagħmilx distinzjoni bejn kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti fl-Unjoni u kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti f'pajjiż terz. Biex ikunu assigurati kundizzjonijiet ekwi, jenħtieg li l-istess regoli japplikaw għal kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti fl-Unjoni u għal kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti f'pajjiż terz.
- (4) L-Artikolu 11 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 149/2013 (³) jistabbilixxi valuri ta' limitu għall-ikklerjar skont il-klassi ta' derivattivi OTC, kif rikjest mill-punt (b) tal-Artikolu 10(4) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012. Il-Premessa 25 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 149/2013 tiċċara li l-“qbiż ta' wieħed mill-valuri stabbiliti għal klassi ta' derivattivi OTC għandu jiskatta l-qbiż tal-limitu tal-ikklerjar għall-klassijiet kollha”.

(¹) ĠUL 176, 27.6.2013, p. 338.

(²) Ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Luju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet centrali u repożitorji tad-data dwar it-tranżazzjonijiet (ĠUL 201, 27.7.2012, p. 1).

(³) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 149/2013 tad-19 ta' Diċembru 2012 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-standards tekniċi regolatorji dwar l-arrangamenti tal-ikklerjar indiretti, l-obbligu tal-ikklerjar, ir-registru pubbliku, l-aċċess għal centru tan-negożjar, kontropartijiet nonfinanzjarji, tekniki tal-mitigazzjoni tar-riskji għal kuntratti tad-derivattivi OTC mhux ikklerjati minn CCP (ĠUL 52, 23.2.2013, p. 11).

- (5) Biex kuntratt ikun eżenti sad-data tal-maturità tiegħu, kif stipulat fl-ahħar subparagrafu tal-Artikolu 382(4) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013, jenħtieg li jkun bizzżejjed li r-rekwiziti ta' dak ir-Regolament ikunu ssodisfati fil-bidu tal-kuntratt. Jista' jkun hemm każijiet, madankollu, meta istituzzjoni tidhol f-neozzjoni ma' kontroparti mhux finanzjarja partikolari ta' spiss, u fxi każijiet, fuq bażi ta' kuljum. Verifika ta' jekk l-istatus tal-kontroparti mhux finanzjarja stabbilita f-pajjiż terz hux rifless fir-rekwiziti ta' fondi proprii tal-istituzzjoni għar-riskju ta' AVK tista' fdawk il-każijiet timponi piż sproporzjonat fuq l-istituzzjoni. Għalhekk huwa xieraq li tkun prevista alternattiva fil-forma ta' verifika annwali tal-istatus ta' kontroparti mhux finanzjarja stabbilita f-pajjiż terz. Jenħtieg li l-frekwenza tal-verifika tiżid għal kull trimestru, madankollu, meta l-ammont nozzjonali gross tat-tranżazzjoni jekk għal klassi ta' derivattivi OTC minn kontroparti mhux finanzjarja jkun qrib li jaqbeż il-livell limitu tal-ikklerjar għal dik il-klassi. Dan għandu jippermetti monitora għixx iktar frekwenti ta' jekk dak il-livell limitu tal-ikklerjar inqabiżx, minħabba l-probabiltà oħġla li jiġi hekk.
- (6) L-Artikolu 382(4)(a) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 jghid li t-tranżazzjonijiet mal-kontropartijiet mhux finanzjarji, li ma jaqbżu il-livell limitu tal-ikklerjar specifikat fil-paragrafi 3 u 4 tal-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, għandhom ikunu esklużi mir-rekwiziti ta' fondi proprii għar-riskju ta' AVK. Għalhekk, meta, wara l-valutazzjoni stabbilita fir-Regolament (UE) Nru 575/2013, istituzzjoni tiskopri li waħda mill-kontropartijiet tagħha stabbilita f-pajjiż terz jew ma tikkwalifikax bhala kontroparti mhux finanzjarja jew meta t-tranżazzjoni kkonċernata taqbeż il-livell limitu tal-ikklerjar kif specifikat fiha, l-istituzzjoni hija meħtieġa tikkalkula r-rekwiziti ta' fondi proprii għar-riskju ta' AVK skont it-Titolu VI ta' dak ir-Regolament għall-instrumenti derivattivi tal-OTC kollha ma' dik il-kontroparti koperti mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 382(1) ta' dak ir-Regolament.
- (7) Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq l-abbozz tal-istandardi tekniċi regolatorji żviluppati b'kooperazzjoni mal-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq u ppreżentati mill-Awtorità Bankarja Ewropea lill-Kummissjoni.
- (8) L-Awtorità Bankarja Ewropea wettqet konsultazzjonijiet pubbliċi miftuhin dwar l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji li dan ir-Regolament huwa bbażat fuqu, analizzat il-kostijiet u l-benefiċċċi potenzjali relatati u talbet l-opinjoni tal-Grupp tal-Partijiet Bankarji Interessati stabbilit skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (UE) Nru 1093/2010 (¹).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

- Għall-finijiet tal-punt (a) tal-Artikolu 382(4) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013, l-istituzzjoni jiet għandhom jikkunsidraw bhala kontropartijiet mhux finanzjarji stabbilita f-pajjiż terz, il-kontropartijiet li jissodisfaw iż-żewġ kundizzjoni jiet li ġejjin:
  - ikunu stabbiliti f-pajjiż terz;
  - kienu jikkwalifikaw bhala kontroparti mhux finanzjarja skont it-tifsira tal-punt (9) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 li kieku kienu stabbiliti fl-Unjoni.
- L-istituzzjoni jiet għandhom jivverifikaw jekk kontroparti tkunx kontroparti mhux finanzjarja stabbilita f-pajjiż terz:
  - fil-bidu tan-negożju meta jkun hemm negożjar ma' kontroparti ġidha;
  - fuq bażi annwali għal kontropartijiet eżistenti;
  - meta jkun hemm raġuni biex wieħed jemmen li l-kontroparti ma tkunx għadha kontroparti mhux finanzjarja stabbilita f-pajjiż terz.
- L-istituzzjoni jiet għandhom jissustanzjaw l-opinjoni tagħhom li impriżza tkun kontroparti mhux finanzjarja stabbilita f-pajjiż terz.

### Artikolu 2

- Sabiex jeskludu tranżazzjonijiet ma' kontroparti mhux finanzjarja stabbilita f-pajjiż terz mir-rekwiziti ta' fondi proprii għar-riskju ta' AVK skont il-punt (a) tal-Artikolu 382(4) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013, l-istituzzjoni jiet għandhom jivverifikaw, għal kull klassi ta' kunratti ta' derivattivi OTC imsemmija fl-Artikolu 11 tar-Regolament Delegat

(¹) Ir-Regolament (UE) Nru 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jistabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Bankarja Ewropea) u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 716/2009/KE u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/78/KE (ĠUL 331, 15.12.2010, p. 12).

(UE) Nru 149/2013, li l-valur nozzjonali gross tal-kuntratti tad-derivattivi OTC ta' dik il-kontroparti mhux finanzjarja f'dik il-klassi ma taqbiżx il-livell limitu ta' kklerjar rilevanti msemmi fl-Artikolu 11 ta' dak ir-Regolament.

2. L-istituzzjonijiet għandhom iwettqu l-verifika msemmjia fil-paragrafu 1 fwieħed mill-każijiet li ġejjin:

(a) fil-bidu ta' kull negozju ġdid ma' dik il-kontroparti;

(b) fuq baži perjodika.

3. Ghall-fini tal-punt (b) tal-paragrafu 2, il-verifika perjodika għandha ssir b'wahda mill-frekwenzi li ġejjin:

(a) fuq baži annwali;

(b) fuq baži trimestrili, meta għal kwalunkwe wahda mill-klassijiet ta' derivattivi OTC, il-valur nozzjonali gross tat-tranżazzjonijiet ta' derivattiv OTC tal-kontroparti mhux finanzjarja stabilita f'pajjiż terz ikun ikbar minn 75 % tal-valur ta' limitu tal-ikklerjar għal dik il-klassi msemmi fl-Artikolu 11 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 149/2013.

4. L-istituzzjonijiet għandhom jissustanzjaw l-opinjoni tagħhom li, għal kull klassi ta' kuntratti ta' derivattivi OTC imsemmija fl-Artikolu 11 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 149/2013, il-valur nozzjonali gross tal-kuntratti tad-derivattivi OTC ta' kontroparti mhux finanzjarja stabilita f'pajjiż terz, għal dik il-klassi, ma jaqbiżx il-livell limitu ta' kklerjar korrispondenti msemmi f'dak l-Artikolu.

### Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 1-24 ta' Jannar 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/729

tas-26 ta' Frar 2018

**li jemenda r-Regolament (KE) Nru 273/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 111/2005 rigward l-inklużjoni ta' certi prekursuri tad-droga fil-lista ta' sustanzi skedati**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 273/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 dwar prekursuri tad-droga <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 15 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 111/2005 tat-22 ta' Diċembru 2004 li jistabblaxxi regoli għall-monitoraġġ ta' kummerċ fil-prekursuri ta' drogi bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 30a tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 273/2004 u l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 111/2005 fihom lista ta' sustanzi skedati li huma soġġetti għal ghadd ta' miżuri ta' kontroll u ta' monitoraġġ armonizzati previsti f'dawn ir-Regolamenti.
- (2) Permezz tad-Deciżjonijiet 60/12 u 60/13 tal-Kummissjoni dwar id-Drogi Narkotici tan-Nazzjonijiet Uniti, li ttieħdu fis-sittin seduta tagħha fis-16 ta' Marzu 2017, l-4-anilino-N-fenetilpiperidina (ANPP) u l-N-fenetil-4-piperidon (NPP) inżiedu mat-Tabella I tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra t-Traffikar Illeċtu tad-Drogi Narkotici u s-Sustanzi Psikotropiċi tad-19 ta' Diċembru 1988 <sup>(3)</sup> ("il-Konvenzjoni tan-NU tal-1988").
- (3) L-ghan tar-Regolament (KE) Nru 273/2004 u tar-Regolament (KE) Nru 111/2005 huwa li jiġi implementat l-Artikolu 12 tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti tal-1988 fl-Unjoni. Għaldaqstant, l-ANPP u l-NPP għandhom jinżiedu fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 273/2004 u fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 111/2005.
- (4) Is-sustanzi skedati elenkti f'dawk l-Annessi huma maqsuma f'kategoriji li għalihom japplikaw miżuri differenti, biex jintlaħaq bilanċ proporzjonat bejn il-livell ta' riskju ppreżentat minn kull sustanza spċċifika u l-piż fuq il-kummerċ leċitu. Għas-sustanzi fil-Kategorija 1 japplikaw il-kontrolli u l-miżuri ta' monitoraġġ l-iż-żejjed stretti. Pereżempju, is-sustanzi fil-Kategorija 1 iridu jinħażnu fbini sikur u kull operatur li jaħdem b'dawn is-sustanzi għandu bżonn licenzja.
- (5) L-ANPP huwa prekursur immedjat tal-fentanil u tal-aċċetil fentanil. L-NPP jista' jintuża bhala materjal prim għall-ANPP, li sossegwentement jista' jiġi ssintetizzat f'fentanil, jew jista' jkun prekursur dirett għal ghadd ta' analogi tal-fentanil. Fi kliem iehor, iż-żewġ sustanzi t-tnejn jistgħu jiġu ttrasformati f'fentanil jew fanalogi tal-fentanil.
- (6) L-užu hażin u l-abbuż tal-fentanil u tal-analogi tal-fentanil qegħdin jikkawżaw problemi soċjali u tas-saħħha pubblika serji (b'mod partikolari mwiet minn doži eċċessivi) f'xi reġjuni tal-Unjoni. Hemm indikazzjonijiet li fl-Unjoni qiegħda ssir il-manifattura illegali sostanzjali ta' fentanil ibbażata fuq l-ANPP u l-NPP. Biex tiġi indirizzata din il-problema, jeħtieg li jiġu introdotti l-kontrolli fuq l-importazzjoni tal-ANPP u l-NPP.
- (7) Fl-Unjoni jeżistu biss il-produzzjoni, in-negożju u l-užu tal-ANPP u tal-NPP limitati. Għaldaqstant, l-iskedar ta' dawn is-sustanzi fil-Kategorija 1 ikun jeħtieg biss piżi żejjed amministrattiv limitat għall-operaturi ekonomiċi u għall-awtoritajiet kompetenti fl-Unjoni. Barra minn hekk, il-konsultazzjoni mal-operaturi ekonomiċi u mal-Istati Membri wriet li hemm preferenza ċara li dawn iż-żewġ sustanzi t-tnejn li huma jiġu elenkti fil-Kategorija 1 fir-Regolamenti.
- (8) Fid-dawl tal-konsiderazzjoni fil-premessi 5, 6, u 7, jenħtieg li l-ANPP u l-NPP jiġu skedati bhala sustanzi tal-Kategorija 1 fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 273/2004 u fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 111/2005.

<sup>(1)</sup> ĠUL 47, 18.2.2004, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠUL 22, 26.1.2005, p. 1.

<sup>(3)</sup> ĠUL 326, 24.11.1990, p. 57.

- (9) Għalhekk jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 273/2004 u r-Regolament (KE) Nru 111/2005 jiġu emendati skont dan.
- (10) Billi jezistu xi ffit produzzjoni, negozju u użu legali tal-ANPP u tal-NPP fl-Unjoni, jenhtieg li l-operaturi ekonomiċi u l-awtoritajiet kompetenti jingħataw biżżejjed hin biex jaddattaw ruħhom għall-emendi li qegħdin isiru permezz ta' dan ir-Regolament.
- (11) Ir-Regolament (KE) Nru 273/2004 u r-Regolament (KE) Nru 111/2005 jimplimentaw b'mod kongunt ġerti dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti tal-1988. Fid-dawl tar-rabta materjali mill-qrib bejn dawn iż-żewġ Regolamenti, huwa ġġustifikat li l-emendi jiġu adottati permezz ta' att delegat wieħed,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

#### **Emenda għar-Regolament (KE) Nru 273/2004**

Fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 273/2004, fit-tabella tas-sustanzi skedati fil-Kategorija 1 jiddahħlu l-entrati li ġejjin fil-post xieraq fil-lista ta' sustanzi skont is-sekwenza tal-Kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda:

Sustanza	Deżejnjazzjoni NM (jekk hi differenti)	Kodiċi NM	Nru tal-CAS
“4-anilino-N-fenetilpiperidina (ANPP)		2933 39 99	21409-26-7
N-fenetil-4-piperidon (NPP)		2933 39 99	39742-60-4”.

### Artikolu 2

#### **Emenda għar-Regolament (KE) Nru 111/2005**

Fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 111/2005, fit-tabella tas-sustanzi skedati fil-Kategorija 1 jiddahħlu l-entrati li ġejjin fil-post xieraq fil-lista ta' sustanzi skont is-sekwenza tal-Kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda:

Sustanza	Deżejnjazzjoni NM (jekk hi differenti)	Kodiċi NM	Nru tal-CAS
“4-anilino-N-fenetilpiperidina (ANPP)		2933 39 99	21409-26-7
N-fenetil-4-piperidon (NPP)		2933 39 99	39742-60-4”.

### Artikolu 3

#### **Id-dħul fis-seħħ u l-applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikkazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mis-7 ta' Lulju 2018.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-26 ta' Frar 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/730****tal-4 ta' Mejju 2018**

li jistabbilixxi informazzjoni teknika ghall-kalkolu tar-riżervi tekniċi u l-fondi proprii bažiċi għar-rapportar b'dati ta' referenza mill-31 ta' Marzu 2018 sad-29 ta' Ġunju 2018 skont id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-bidu u l-eżerċizzu tan-negozju tal-Assigurazzjoni u tar-Riassigurazzjoni

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-bidu u l-eżerċizzu tan-negozju tal-Assigurazzjoni u tar-Riassigurazzjoni (Solvibbiltà II) (¹), u b'mod partikolari t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 77e(2) tagħha,

Billi:

- (1) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-kalkolu tar-riżervi tekniċi u tal-fondi proprii bažiċi mill-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni, għall-finijiet tad-Direttiva 2009/138/KE, jenħtieg li għal kull data ta' referenza tīgħi stipulata l-informazzjoni teknika dwar l-istrutturi rilevanti tat-terminu tar-rata tal-imghax mingħajr riskju u dwar il-firxiet fundamentali għall-kalkolu tal-aggustament ta' korrispondenza u l-aggustament għall-volatilità.
- (2) Jenħtieg li l-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jużaw l-informazzjoni teknika, li hija bbażata fuq data tas-suq marbuta mat-trniem tal-ahħar xahar qabel l-ewwel data ta' referenza tar-rapportar li għaliha jaapplika dan ir-Regolament. Fis-6 ta' April 2018 l-Awtorită Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol ipprovdiert lill-Kummissjoni bl-informazzjoni teknika marbuta mad-dejta tas-suq tal-ahħar ta' Marzu 2018. Din l-informazzjoni għiet ippubblikata fis-6 ta' April 2018 skont l-Artikolu 77e(1) tad-Direttiva 2009/138/KE.
- (3) Minhabba l-ħtiega li l-informazzjoni teknika tkun disponibbli minnufih, huwa importanti li dan ir-Regolament jidhol fis-seħħi bhala kwistjoni ta' urġenza.
- (4) Għal raġunijiet prudenzjali huwa neċċesarju li l-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jużaw l-listess informazzjoni teknika għall-kalkolu tar-riżervi tekniċi u tal-fondi proprii bažiċi irrispettivament mid-data li fiha dawn jipprovdū rapport lill-awtoritajiet kompetenti tagħhom. Għaldaqstant, jenħtieg li dan ir-Regolament jaapplika mill-ewwel data ta' referenza tar-rapportar li għaliha jaapplika dan ir-Regolament.
- (5) Sabiex tingħata certezza legali kemm jista' jkun malajr, huwa debitament iġġustifikat, minħabba raġunijiet imperattivi ta' urġenza marbuta mad-disponibbiltà tal-istruttura rilevanti tat-terminu tar-rata tal-imghax mingħajr riskju, li l-miżuri previsti f'dan ir-Regolament jiġu adottati skont l-Artikolu 8, flimkien mal-Artikolu 4, tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

**Artikolu 1**

1. L-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni għandhom jużaw l-informazzjoni teknika msemmija fil-paragrafu 2 meta jikkalkulaw ir-riżervi tekniċi u l-fondi proprii bažiċi għar-rapportar b'dati ta' referenza mill-31 ta' Marzu 2018 sad-29 ta' Ġunju 2018.
2. Għal kull munita rilevanti, l-informazzjoni teknika użata għall-kalkolu tal-ahħjar stima skont l-Artikolu 77 tad-Direttiva 2009/138/KE, l-aggustament ta' korrispondenza skont l-Artikolu 77c ta' din id-Direttiva, u l-aggustament għall-volatilità skont l-Artikolu 77d ta' din id-Direttiva għandhom ikunu dawn:
  - (a) l-istrutturi rilevanti tat-terminu tar-rata mingħajr riskju stabbiliti fl-Anness I;
  - (b) il-firxiet fundamentali għall-kalkolu tal-aggustament ta' korrispondenza stipulati fl-Anness II;
  - (c) għal kull suq tal-assigurazzjoni nazzjonali rilevanti, l-aggustamenti għall-volatilità stabbiliti fl-Anness III.

(¹) ĠUL 335, 17.12.2009, p. 1.

(²) Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzu mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implementazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

## Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħi l-ghada tal-jum tal-pubblikkazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-31 ta' Marzu 2018.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Mejju 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS I

**Strutturi rilevanti tat-terminu tar-rata tal-imghax mingħajr riskju ghall-kalkolu tal-ahjar stima, mingħajr ebda aġġustament ta' korrispondenza jew aġġustament tal-volatilità**

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Euro	krona Čeka	krona Daniža	Forint	Krona	Kuna
1	- 0,362 %	0,918 %	- 0,372 %	0,021 %	- 0,450 %	0,056 %
2	- 0,258 %	1,171 %	- 0,268 %	0,547 %	- 0,263 %	0,322 %
3	- 0,083 %	1,336 %	- 0,093 %	0,724 %	- 0,025 %	0,579 %
4	0,104 %	1,454 %	0,094 %	1,027 %	0,198 %	0,833 %
5	0,285 %	1,537 %	0,274 %	1,348 %	0,410 %	1,138 %
6	0,418 %	1,589 %	0,408 %	1,710 %	0,592 %	1,439 %
7	0,556 %	1,624 %	0,546 %	1,966 %	0,756 %	1,695 %
8	0,672 %	1,654 %	0,662 %	2,158 %	0,901 %	1,888 %
9	0,783 %	1,683 %	0,773 %	2,309 %	1,027 %	2,020 %
10	0,884 %	1,712 %	0,874 %	2,453 %	1,133 %	2,129 %
11	0,975 %	1,742 %	0,965 %	2,585 %	1,277 %	2,226 %
12	1,056 %	1,770 %	1,045 %	2,703 %	1,441 %	2,314 %
13	1,127 %	1,794 %	1,117 %	2,809 %	1,604 %	2,393 %
14	1,186 %	1,820 %	1,176 %	2,904 %	1,757 %	2,465 %
15	1,233 %	1,852 %	1,222 %	2,988 %	1,897 %	2,532 %
16	1,266 %	1,891 %	1,256 %	3,063 %	2,024 %	2,593 %
17	1,293 %	1,937 %	1,283 %	3,130 %	2,138 %	2,650 %
18	1,320 %	1,986 %	1,309 %	3,189 %	2,242 %	2,703 %
19	1,350 %	2,038 %	1,339 %	3,243 %	2,335 %	2,752 %
20	1,387 %	2,090 %	1,376 %	3,292 %	2,419 %	2,799 %
21	1,431 %	2,142 %	1,421 %	3,337 %	2,496 %	2,842 %
22	1,482 %	2,194 %	1,472 %	3,378 %	2,566 %	2,883 %
23	1,537 %	2,245 %	1,528 %	3,415 %	2,630 %	2,921 %
24	1,595 %	2,295 %	1,585 %	3,450 %	2,689 %	2,957 %
25	1,653 %	2,344 %	1,643 %	3,482 %	2,743 %	2,991 %
26	1,711 %	2,390 %	1,702 %	3,512 %	2,793 %	3,024 %
27	1,770 %	2,436 %	1,761 %	3,540 %	2,839 %	3,054 %
28	1,827 %	2,480 %	1,818 %	3,566 %	2,882 %	3,083 %
29	1,883 %	2,522 %	1,875 %	3,591 %	2,922 %	3,111 %
30	1,938 %	2,562 %	1,930 %	3,614 %	2,959 %	3,137 %
31	1,991 %	2,601 %	1,983 %	3,636 %	2,994 %	3,162 %
32	2,043 %	2,639 %	2,035 %	3,656 %	3,027 %	3,186 %
33	2,093 %	2,675 %	2,086 %	3,675 %	3,058 %	3,208 %
34	2,141 %	2,709 %	2,134 %	3,694 %	3,087 %	3,230 %
35	2,188 %	2,742 %	2,181 %	3,711 %	3,114 %	3,250 %
36	2,233 %	2,774 %	2,226 %	3,727 %	3,140 %	3,270 %
37	2,276 %	2,805 %	2,269 %	3,743 %	3,165 %	3,289 %
38	2,318 %	2,834 %	2,311 %	3,758 %	3,188 %	3,307 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Euro	krona Čeka	krona Daniža	Forint	Krona	Kuna
39	2,358 %	2,862 %	2,351 %	3,772 %	3,210 %	3,324 %
40	2,396 %	2,889 %	2,390 %	3,785 %	3,231 %	3,341 %
41	2,433 %	2,915 %	2,427 %	3,798 %	3,251 %	3,357 %
42	2,469 %	2,940 %	2,463 %	3,811 %	3,270 %	3,372 %
43	2,503 %	2,964 %	2,497 %	3,822 %	3,288 %	3,386 %
44	2,536 %	2,988 %	2,531 %	3,834 %	3,305 %	3,400 %
45	2,568 %	3,010 %	2,562 %	3,845 %	3,322 %	3,414 %
46	2,599 %	3,031 %	2,593 %	3,855 %	3,337 %	3,427 %
47	2,628 %	3,052 %	2,623 %	3,865 %	3,352 %	3,439 %
48	2,657 %	3,072 %	2,651 %	3,875 %	3,367 %	3,451 %
49	2,684 %	3,091 %	2,679 %	3,884 %	3,381 %	3,463 %
50	2,710 %	3,109 %	2,705 %	3,893 %	3,394 %	3,474 %
51	2,736 %	3,127 %	2,731 %	3,901 %	3,407 %	3,485 %
52	2,760 %	3,144 %	2,755 %	3,910 %	3,419 %	3,495 %
53	2,784 %	3,161 %	2,779 %	3,918 %	3,431 %	3,506 %
54	2,807 %	3,177 %	2,802 %	3,925 %	3,443 %	3,515 %
55	2,829 %	3,192 %	2,824 %	3,933 %	3,454 %	3,525 %
56	2,850 %	3,207 %	2,846 %	3,940 %	3,464 %	3,534 %
57	2,871 %	3,222 %	2,866 %	3,947 %	3,475 %	3,543 %
58	2,891 %	3,236 %	2,886 %	3,954 %	3,484 %	3,551 %
59	2,910 %	3,249 %	2,906 %	3,960 %	3,494 %	3,559 %
60	2,929 %	3,262 %	2,925 %	3,966 %	3,503 %	3,567 %
61	2,947 %	3,275 %	2,943 %	3,973 %	3,512 %	3,575 %
62	2,965 %	3,287 %	2,960 %	3,979 %	3,521 %	3,582 %
63	2,982 %	3,299 %	2,978 %	3,984 %	3,529 %	3,590 %
64	2,998 %	3,311 %	2,994 %	3,990 %	3,537 %	3,597 %
65	3,014 %	3,322 %	3,010 %	3,995 %	3,545 %	3,604 %
66	3,030 %	3,333 %	3,026 %	4,001 %	3,553 %	3,610 %
67	3,045 %	3,344 %	3,041 %	4,006 %	3,560 %	3,617 %
68	3,059 %	3,354 %	3,056 %	4,011 %	3,567 %	3,623 %
69	3,074 %	3,364 %	3,070 %	4,015 %	3,574 %	3,629 %
70	3,087 %	3,374 %	3,084 %	4,020 %	3,581 %	3,635 %
71	3,101 %	3,383 %	3,097 %	4,025 %	3,588 %	3,641 %
72	3,114 %	3,392 %	3,110 %	4,029 %	3,594 %	3,646 %
73	3,127 %	3,401 %	3,123 %	4,033 %	3,600 %	3,652 %
74	3,139 %	3,410 %	3,136 %	4,038 %	3,606 %	3,657 %
75	3,151 %	3,418 %	3,148 %	4,042 %	3,612 %	3,662 %
76	3,163 %	3,427 %	3,160 %	4,046 %	3,618 %	3,668 %
77	3,174 %	3,435 %	3,171 %	4,050 %	3,624 %	3,672 %
78	3,186 %	3,442 %	3,182 %	4,053 %	3,629 %	3,677 %
79	3,196 %	3,450 %	3,193 %	4,057 %	3,634 %	3,682 %
80	3,207 %	3,458 %	3,204 %	4,061 %	3,640 %	3,686 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Euro	krona Čeka	krona Daniža	Forint	Krona	Kuna
81	3,217 %	3,465 %	3,214 %	4,064 %	3,645 %	3,691 %
82	3,228 %	3,472 %	3,224 %	4,068 %	3,650 %	3,695 %
83	3,237 %	3,479 %	3,234 %	4,071 %	3,654 %	3,700 %
84	3,247 %	3,486 %	3,244 %	4,074 %	3,659 %	3,704 %
85	3,256 %	3,492 %	3,253 %	4,078 %	3,664 %	3,708 %
86	3,266 %	3,499 %	3,263 %	4,081 %	3,668 %	3,712 %
87	3,275 %	3,505 %	3,272 %	4,084 %	3,673 %	3,716 %
88	3,283 %	3,511 %	3,280 %	4,087 %	3,677 %	3,719 %
89	3,292 %	3,517 %	3,289 %	4,090 %	3,681 %	3,723 %
90	3,300 %	3,523 %	3,297 %	4,093 %	3,685 %	3,727 %
91	3,309 %	3,529 %	3,306 %	4,095 %	3,689 %	3,730 %
92	3,317 %	3,535 %	3,314 %	4,098 %	3,693 %	3,734 %
93	3,324 %	3,540 %	3,322 %	4,101 %	3,697 %	3,737 %
94	3,332 %	3,546 %	3,329 %	4,103 %	3,701 %	3,740 %
95	3,340 %	3,551 %	3,337 %	4,106 %	3,704 %	3,744 %
96	3,347 %	3,556 %	3,344 %	4,109 %	3,708 %	3,747 %
97	3,354 %	3,561 %	3,352 %	4,111 %	3,711 %	3,750 %
98	3,361 %	3,566 %	3,359 %	4,113 %	3,715 %	3,753 %
99	3,368 %	3,571 %	3,366 %	4,116 %	3,718 %	3,756 %
100	3,375 %	3,576 %	3,372 %	4,118 %	3,722 %	3,759 %
101	3,382 %	3,580 %	3,379 %	4,120 %	3,725 %	3,762 %
102	3,388 %	3,585 %	3,386 %	4,123 %	3,728 %	3,765 %
103	3,395 %	3,589 %	3,392 %	4,125 %	3,731 %	3,767 %
104	3,401 %	3,594 %	3,398 %	4,127 %	3,734 %	3,770 %
105	3,407 %	3,598 %	3,405 %	4,129 %	3,737 %	3,773 %
106	3,413 %	3,602 %	3,411 %	4,131 %	3,740 %	3,775 %
107	3,419 %	3,607 %	3,417 %	4,133 %	3,743 %	3,778 %
108	3,425 %	3,611 %	3,423 %	4,135 %	3,746 %	3,780 %
109	3,431 %	3,615 %	3,428 %	4,137 %	3,749 %	3,783 %
110	3,436 %	3,619 %	3,434 %	4,139 %	3,751 %	3,785 %
111	3,442 %	3,623 %	3,439 %	4,141 %	3,754 %	3,788 %
112	3,447 %	3,626 %	3,445 %	4,143 %	3,757 %	3,790 %
113	3,452 %	3,630 %	3,450 %	4,145 %	3,759 %	3,792 %
114	3,458 %	3,634 %	3,455 %	4,147 %	3,762 %	3,795 %
115	3,463 %	3,637 %	3,461 %	4,148 %	3,764 %	3,797 %
116	3,468 %	3,641 %	3,466 %	4,150 %	3,767 %	3,799 %
117	3,473 %	3,644 %	3,471 %	4,152 %	3,769 %	3,801 %
118	3,478 %	3,648 %	3,476 %	4,153 %	3,772 %	3,803 %
119	3,483 %	3,651 %	3,480 %	4,155 %	3,774 %	3,805 %
120	3,487 %	3,655 %	3,485 %	4,157 %	3,776 %	3,807 %
121	3,492 %	3,658 %	3,490 %	4,158 %	3,779 %	3,809 %
122	3,496 %	3,661 %	3,494 %	4,160 %	3,781 %	3,811 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Euro	krona Čeka	krona Daniža	Forint	Krona	Kuna
123	3,501 %	3,664 %	3,499 %	4,161 %	3,783 %	3,813 %
124	3,505 %	3,667 %	3,503 %	4,163 %	3,785 %	3,815 %
125	3,510 %	3,670 %	3,508 %	4,164 %	3,787 %	3,817 %
126	3,514 %	3,673 %	3,512 %	4,166 %	3,789 %	3,819 %
127	3,518 %	3,676 %	3,516 %	4,167 %	3,791 %	3,821 %
128	3,522 %	3,679 %	3,520 %	4,169 %	3,793 %	3,822 %
129	3,526 %	3,682 %	3,524 %	4,170 %	3,795 %	3,824 %
130	3,530 %	3,685 %	3,528 %	4,172 %	3,797 %	3,826 %
131	3,534 %	3,688 %	3,532 %	4,173 %	3,799 %	3,828 %
132	3,538 %	3,690 %	3,536 %	4,174 %	3,801 %	3,829 %
133	3,542 %	3,693 %	3,540 %	4,176 %	3,803 %	3,831 %
134	3,546 %	3,696 %	3,544 %	4,177 %	3,805 %	3,833 %
135	3,550 %	3,698 %	3,548 %	4,178 %	3,807 %	3,834 %
136	3,553 %	3,701 %	3,551 %	4,179 %	3,808 %	3,836 %
137	3,557 %	3,704 %	3,555 %	4,181 %	3,810 %	3,837 %
138	3,560 %	3,706 %	3,559 %	4,182 %	3,812 %	3,839 %
139	3,564 %	3,709 %	3,562 %	4,183 %	3,814 %	3,840 %
140	3,567 %	3,711 %	3,566 %	4,184 %	3,815 %	3,842 %
141	3,571 %	3,713 %	3,569 %	4,185 %	3,817 %	3,843 %
142	3,574 %	3,716 %	3,572 %	4,187 %	3,819 %	3,845 %
143	3,578 %	3,718 %	3,576 %	4,188 %	3,820 %	3,846 %
144	3,581 %	3,720 %	3,579 %	4,189 %	3,822 %	3,848 %
145	3,584 %	3,723 %	3,582 %	4,190 %	3,823 %	3,849 %
146	3,587 %	3,725 %	3,585 %	4,191 %	3,825 %	3,851 %
147	3,590 %	3,727 %	3,589 %	4,192 %	3,826 %	3,852 %
148	3,593 %	3,729 %	3,592 %	4,193 %	3,828 %	3,853 %
149	3,597 %	3,731 %	3,595 %	4,194 %	3,829 %	3,855 %
150	3,600 %	3,734 %	3,598 %	4,195 %	3,831 %	3,856 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Lev	lira sterlina	leu Rumen	Złoty	Króna	krona Norver- giża
1	- 0,412 %	0,853 %	2,355 %	1,208 %	4,679 %	1,123 %
2	- 0,308 %	1,018 %	2,817 %	1,365 %	4,740 %	1,399 %
3	- 0,133 %	1,131 %	3,252 %	1,659 %	4,820 %	1,564 %
4	0,054 %	1,212 %	3,632 %	2,004 %	4,867 %	1,702 %
5	0,234 %	1,255 %	3,934 %	2,312 %	4,900 %	1,820 %
6	0,367 %	1,294 %	4,118 %	2,554 %	4,933 %	1,919 %
7	0,505 %	1,328 %	4,236 %	2,776 %	4,970 %	1,997 %
8	0,621 %	1,359 %	4,332 %	2,917 %	5,000 %	2,060 %
9	0,732 %	1,388 %	4,425 %	3,026 %	5,015 %	2,112 %
10	0,833 %	1,409 %	4,498 %	3,130 %	5,018 %	2,160 %
11	0,924 %	1,432 %	4,551 %	3,219 %	5,014 %	2,211 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Lev	lira sterlina	leu Rumen	Złoty	Króna	krona Norver- giża
12	1,004 %	1,447 %	4,588 %	3,292 %	5,004 %	2,265 %
13	1,075 %	1,458 %	4,613 %	3,354 %	4,990 %	2,320 %
14	1,135 %	1,466 %	4,629 %	3,407 %	4,974 %	2,374 %
15	1,181 %	1,473 %	4,639 %	3,453 %	4,956 %	2,427 %
16	1,214 %	1,477 %	4,644 %	3,493 %	4,937 %	2,480 %
17	1,241 %	1,480 %	4,644 %	3,528 %	4,917 %	2,530 %
18	1,267 %	1,481 %	4,642 %	3,560 %	4,897 %	2,579 %
19	1,297 %	1,480 %	4,638 %	3,587 %	4,876 %	2,625 %
20	1,335 %	1,481 %	4,632 %	3,612 %	4,856 %	2,670 %
21	1,380 %	1,477 %	4,624 %	3,635 %	4,836 %	2,713 %
22	1,432 %	1,470 %	4,615 %	3,655 %	4,816 %	2,754 %
23	1,488 %	1,461 %	4,606 %	3,674 %	4,797 %	2,794 %
24	1,546 %	1,452 %	4,596 %	3,691 %	4,778 %	2,831 %
25	1,606 %	1,444 %	4,586 %	3,706 %	4,760 %	2,867 %
26	1,666 %	1,438 %	4,576 %	3,720 %	4,742 %	2,901 %
27	1,725 %	1,432 %	4,566 %	3,734 %	4,725 %	2,934 %
28	1,784 %	1,425 %	4,555 %	3,746 %	4,708 %	2,965 %
29	1,841 %	1,417 %	4,545 %	3,757 %	4,692 %	2,995 %
30	1,897 %	1,407 %	4,534 %	3,767 %	4,676 %	3,024 %
31	1,951 %	1,394 %	4,524 %	3,777 %	4,661 %	3,051 %
32	2,004 %	1,380 %	4,514 %	3,786 %	4,646 %	3,077 %
33	2,055 %	1,367 %	4,504 %	3,795 %	4,632 %	3,102 %
34	2,104 %	1,355 %	4,495 %	3,803 %	4,618 %	3,126 %
35	2,152 %	1,345 %	4,485 %	3,811 %	4,605 %	3,149 %
36	2,198 %	1,336 %	4,476 %	3,818 %	4,592 %	3,171 %
37	2,242 %	1,329 %	4,467 %	3,824 %	4,580 %	3,192 %
38	2,284 %	1,321 %	4,458 %	3,831 %	4,568 %	3,212 %
39	2,325 %	1,311 %	4,450 %	3,837 %	4,557 %	3,231 %
40	2,364 %	1,297 %	4,442 %	3,842 %	4,546 %	3,250 %
41	2,402 %	1,280 %	4,434 %	3,848 %	4,535 %	3,268 %
42	2,439 %	1,262 %	4,426 %	3,853 %	4,525 %	3,285 %
43	2,474 %	1,245 %	4,419 %	3,858 %	4,515 %	3,301 %
44	2,507 %	1,229 %	4,411 %	3,862 %	4,506 %	3,317 %
45	2,540 %	1,216 %	4,404 %	3,867 %	4,497 %	3,332 %
46	2,571 %	1,207 %	4,397 %	3,871 %	4,488 %	3,347 %
47	2,601 %	1,202 %	4,391 %	3,875 %	4,479 %	3,361 %
48	2,630 %	1,203 %	4,384 %	3,879 %	4,471 %	3,375 %
49	2,658 %	1,208 %	4,378 %	3,882 %	4,463 %	3,388 %
50	2,685 %	1,219 %	4,372 %	3,886 %	4,455 %	3,400 %
51	2,710 %	1,235 %	4,366 %	3,889 %	4,448 %	3,412 %
52	2,735 %	1,256 %	4,361 %	3,893 %	4,441 %	3,424 %
53	2,760 %	1,281 %	4,355 %	3,896 %	4,434 %	3,436 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Lev	lira sterlina	leu Rumen	Złoty	Króna	krona Norver- giża
54	2,783 %	1,308 %	4,350 %	3,899 %	4,427 %	3,447 %
55	2,805 %	1,337 %	4,345 %	3,901 %	4,420 %	3,457 %
56	2,827 %	1,368 %	4,340 %	3,904 %	4,414 %	3,468 %
57	2,848 %	1,399 %	4,335 %	3,907 %	4,408 %	3,477 %
58	2,869 %	1,432 %	4,330 %	3,909 %	4,402 %	3,487 %
59	2,888 %	1,465 %	4,326 %	3,912 %	4,396 %	3,496 %
60	2,907 %	1,498 %	4,321 %	3,914 %	4,390 %	3,505 %
61	2,926 %	1,532 %	4,317 %	3,917 %	4,385 %	3,514 %
62	2,944 %	1,565 %	4,313 %	3,919 %	4,380 %	3,523 %
63	2,961 %	1,598 %	4,309 %	3,921 %	4,375 %	3,531 %
64	2,978 %	1,631 %	4,305 %	3,923 %	4,370 %	3,539 %
65	2,994 %	1,663 %	4,301 %	3,925 %	4,365 %	3,547 %
66	3,010 %	1,695 %	4,297 %	3,927 %	4,360 %	3,554 %
67	3,025 %	1,727 %	4,294 %	3,929 %	4,356 %	3,561 %
68	3,040 %	1,758 %	4,290 %	3,931 %	4,351 %	3,568 %
69	3,055 %	1,788 %	4,287 %	3,933 %	4,347 %	3,575 %
70	3,069 %	1,818 %	4,283 %	3,934 %	4,343 %	3,582 %
71	3,083 %	1,847 %	4,280 %	3,936 %	4,339 %	3,589 %
72	3,096 %	1,876 %	4,277 %	3,938 %	4,335 %	3,595 %
73	3,109 %	1,904 %	4,274 %	3,939 %	4,331 %	3,601 %
74	3,122 %	1,932 %	4,271 %	3,941 %	4,327 %	3,607 %
75	3,134 %	1,959 %	4,268 %	3,942 %	4,323 %	3,613 %
76	3,146 %	1,985 %	4,265 %	3,944 %	4,320 %	3,619 %
77	3,158 %	2,011 %	4,262 %	3,945 %	4,316 %	3,624 %
78	3,169 %	2,036 %	4,260 %	3,946 %	4,313 %	3,630 %
79	3,180 %	2,061 %	4,257 %	3,948 %	4,310 %	3,635 %
80	3,191 %	2,085 %	4,255 %	3,949 %	4,306 %	3,640 %
81	3,201 %	2,108 %	4,252 %	3,950 %	4,303 %	3,645 %
82	3,212 %	2,132 %	4,250 %	3,952 %	4,300 %	3,650 %
83	3,222 %	2,154 %	4,247 %	3,953 %	4,297 %	3,655 %
84	3,232 %	2,176 %	4,245 %	3,954 %	4,294 %	3,660 %
85	3,241 %	2,198 %	4,243 %	3,955 %	4,291 %	3,664 %
86	3,251 %	2,219 %	4,240 %	3,956 %	4,289 %	3,669 %
87	3,260 %	2,240 %	4,238 %	3,957 %	4,286 %	3,673 %
88	3,269 %	2,260 %	4,236 %	3,958 %	4,283 %	3,677 %
89	3,277 %	2,280 %	4,234 %	3,959 %	4,281 %	3,681 %
90	3,286 %	2,299 %	4,232 %	3,960 %	4,278 %	3,685 %
91	3,294 %	2,318 %	4,230 %	3,961 %	4,276 %	3,689 %
92	3,303 %	2,337 %	4,228 %	3,962 %	4,273 %	3,693 %
93	3,311 %	2,355 %	4,226 %	3,963 %	4,271 %	3,697 %
94	3,318 %	2,373 %	4,224 %	3,964 %	4,268 %	3,701 %
95	3,326 %	2,390 %	4,222 %	3,965 %	4,266 %	3,705 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Lev	lira sterlina	leu Rumen	Złoty	Króna	krona Norver- giża
96	3,334 %	2,407 %	4,221 %	3,966 %	4,264 %	3,708 %
97	3,341 %	2,424 %	4,219 %	3,967 %	4,262 %	3,712 %
98	3,348 %	2,440 %	4,217 %	3,968 %	4,259 %	3,715 %
99	3,355 %	2,456 %	4,215 %	3,969 %	4,257 %	3,719 %
100	3,362 %	2,472 %	4,214 %	3,969 %	4,255 %	3,722 %
101	3,369 %	2,488 %	4,212 %	3,970 %	4,253 %	3,725 %
102	3,376 %	2,503 %	4,211 %	3,971 %	4,251 %	3,728 %
103	3,382 %	2,518 %	4,209 %	3,972 %	4,249 %	3,731 %
104	3,388 %	2,532 %	4,207 %	3,973 %	4,247 %	3,734 %
105	3,395 %	2,547 %	4,206 %	3,973 %	4,245 %	3,737 %
106	3,401 %	2,561 %	4,205 %	3,974 %	4,244 %	3,740 %
107	3,407 %	2,575 %	4,203 %	3,975 %	4,242 %	3,743 %
108	3,413 %	2,588 %	4,202 %	3,975 %	4,240 %	3,746 %
109	3,419 %	2,601 %	4,200 %	3,976 %	4,238 %	3,749 %
110	3,424 %	2,615 %	4,199 %	3,977 %	4,237 %	3,752 %
111	3,430 %	2,627 %	4,198 %	3,977 %	4,235 %	3,754 %
112	3,436 %	2,640 %	4,196 %	3,978 %	4,233 %	3,757 %
113	3,441 %	2,652 %	4,195 %	3,979 %	4,232 %	3,760 %
114	3,446 %	2,665 %	4,194 %	3,979 %	4,230 %	3,762 %
115	3,452 %	2,677 %	4,192 %	3,980 %	4,228 %	3,765 %
116	3,457 %	2,688 %	4,191 %	3,981 %	4,227 %	3,767 %
117	3,462 %	2,700 %	4,190 %	3,981 %	4,225 %	3,769 %
118	3,467 %	2,711 %	4,189 %	3,982 %	4,224 %	3,772 %
119	3,472 %	2,722 %	4,188 %	3,982 %	4,222 %	3,774 %
120	3,476 %	2,733 %	4,186 %	3,983 %	4,221 %	3,776 %
121	3,481 %	2,744 %	4,185 %	3,983 %	4,220 %	3,779 %
122	3,486 %	2,755 %	4,184 %	3,984 %	4,218 %	3,781 %
123	3,490 %	2,765 %	4,183 %	3,985 %	4,217 %	3,783 %
124	3,495 %	2,776 %	4,182 %	3,985 %	4,216 %	3,785 %
125	3,499 %	2,786 %	4,181 %	3,986 %	4,214 %	3,787 %
126	3,504 %	2,796 %	4,180 %	3,986 %	4,213 %	3,789 %
127	3,508 %	2,805 %	4,179 %	3,987 %	4,212 %	3,791 %
128	3,512 %	2,815 %	4,178 %	3,987 %	4,210 %	3,794 %
129	3,516 %	2,825 %	4,177 %	3,988 %	4,209 %	3,795 %
130	3,520 %	2,834 %	4,176 %	3,988 %	4,208 %	3,797 %
131	3,524 %	2,843 %	4,175 %	3,989 %	4,207 %	3,799 %
132	3,528 %	2,852 %	4,174 %	3,989 %	4,205 %	3,801 %
133	3,532 %	2,861 %	4,173 %	3,989 %	4,204 %	3,803 %
134	3,536 %	2,870 %	4,172 %	3,990 %	4,203 %	3,805 %
135	3,540 %	2,879 %	4,171 %	3,990 %	4,202 %	3,807 %
136	3,544 %	2,887 %	4,170 %	3,991 %	4,201 %	3,809 %
137	3,547 %	2,896 %	4,170 %	3,991 %	4,200 %	3,810 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Lev	lira sterlina	leu Rumen	Złoty	Króna	krona Norver- giża
138	3,551 %	2,904 %	4,169 %	3,992 %	4,199 %	3,812 %
139	3,555 %	2,912 %	4,168 %	3,992 %	4,198 %	3,814 %
140	3,558 %	2,920 %	4,167 %	3,993 %	4,197 %	3,815 %
141	3,562 %	2,928 %	4,166 %	3,993 %	4,196 %	3,817 %
142	3,565 %	2,936 %	4,165 %	3,993 %	4,195 %	3,819 %
143	3,568 %	2,944 %	4,165 %	3,994 %	4,194 %	3,820 %
144	3,572 %	2,952 %	4,164 %	3,994 %	4,193 %	3,822 %
145	3,575 %	2,959 %	4,163 %	3,995 %	4,192 %	3,824 %
146	3,578 %	2,967 %	4,162 %	3,995 %	4,191 %	3,825 %
147	3,582 %	2,974 %	4,161 %	3,995 %	4,190 %	3,827 %
148	3,585 %	2,981 %	4,161 %	3,996 %	4,189 %	3,828 %
149	3,588 %	2,988 %	4,160 %	3,996 %	4,188 %	3,830 %
150	3,591 %	2,995 %	4,159 %	3,996 %	4,187 %	3,831 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	frank Žvizzera	dollaru Awstraljan	Baht	dollaru Kanadiż	peso Čilen	peso Kolombjan
1	- 0,739 %	1,934 %	1,209 %	1,884 %	2,511 %	4,407 %
2	- 0,610 %	2,034 %	1,381 %	1,980 %	2,913 %	4,756 %
3	- 0,453 %	2,145 %	1,550 %	2,095 %	3,178 %	5,183 %
4	- 0,299 %	2,251 %	1,735 %	2,159 %	3,400 %	5,440 %
5	- 0,176 %	2,335 %	1,886 %	2,187 %	3,610 %	5,714 %
6	- 0,053 %	2,425 %	2,018 %	2,215 %	3,784 %	5,910 %
7	0,063 %	2,497 %	2,129 %	2,241 %	3,924 %	6,198 %
8	0,147 %	2,562 %	2,221 %	2,267 %	4,035 %	6,327 %
9	0,230 %	2,619 %	2,299 %	2,298 %	4,124 %	6,325 %
10	0,310 %	2,661 %	2,372 %	2,321 %	4,194 %	6,419 %
11	0,379 %	2,707 %	2,441 %	2,349 %	4,249 %	6,503 %
12	0,443 %	2,754 %	2,506 %	2,378 %	4,292 %	6,552 %
13	0,498 %	2,795 %	2,563 %	2,399 %	4,327 %	6,574 %
14	0,545 %	2,829 %	2,616 %	2,416 %	4,354 %	6,576 %
15	0,598 %	2,856 %	2,666 %	2,431 %	4,376 %	6,563 %
16	0,641 %	2,877 %	2,713 %	2,445 %	4,394 %	6,540 %
17	0,674 %	2,893 %	2,757 %	2,457 %	4,408 %	6,509 %
18	0,699 %	2,904 %	2,800 %	2,466 %	4,420 %	6,471 %
19	0,719 %	2,913 %	2,841 %	2,469 %	4,429 %	6,430 %
20	0,734 %	2,920 %	2,880 %	2,467 %	4,437 %	6,386 %
21	0,746 %	2,925 %	2,917 %	2,460 %	4,443 %	6,341 %
22	0,758 %	2,928 %	2,952 %	2,449 %	4,448 %	6,294 %
23	0,772 %	2,928 %	2,986 %	2,437 %	4,452 %	6,247 %
24	0,790 %	2,925 %	3,018 %	2,426 %	4,454 %	6,200 %
25	0,813 %	2,919 %	3,048 %	2,416 %	4,457 %	6,153 %
26	0,843 %	2,910 %	3,077 %	2,410 %	4,458 %	6,107 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	frank Žvizzera	dollaru Awstraljan	Baht	dollaru Kanadiż	peso Čilen	peso Kolombjan
27	0,877 %	2,900 %	3,105 %	2,407 %	4,459 %	6,062 %
28	0,914 %	2,891 %	3,131 %	2,407 %	4,460 %	6,018 %
29	0,953 %	2,884 %	3,156 %	2,412 %	4,460 %	5,976 %
30	0,994 %	2,882 %	3,181 %	2,421 %	4,460 %	5,934 %
31	1,036 %	2,884 %	3,204 %	2,435 %	4,460 %	5,894 %
32	1,078 %	2,890 %	3,226 %	2,453 %	4,459 %	5,855 %
33	1,119 %	2,899 %	3,247 %	2,473 %	4,459 %	5,818 %
34	1,161 %	2,911 %	3,267 %	2,495 %	4,458 %	5,781 %
35	1,202 %	2,924 %	3,286 %	2,519 %	4,457 %	5,747 %
36	1,242 %	2,939 %	3,304 %	2,543 %	4,456 %	5,713 %
37	1,281 %	2,955 %	3,322 %	2,569 %	4,455 %	5,680 %
38	1,319 %	2,971 %	3,339 %	2,594 %	4,453 %	5,649 %
39	1,356 %	2,988 %	3,355 %	2,620 %	4,452 %	5,619 %
40	1,392 %	3,005 %	3,371 %	2,646 %	4,451 %	5,590 %
41	1,427 %	3,023 %	3,386 %	2,672 %	4,449 %	5,563 %
42	1,461 %	3,040 %	3,400 %	2,697 %	4,448 %	5,536 %
43	1,494 %	3,058 %	3,414 %	2,722 %	4,447 %	5,510 %
44	1,526 %	3,075 %	3,428 %	2,747 %	4,445 %	5,485 %
45	1,556 %	3,092 %	3,441 %	2,771 %	4,444 %	5,461 %
46	1,586 %	3,109 %	3,453 %	2,794 %	4,443 %	5,438 %
47	1,615 %	3,126 %	3,465 %	2,817 %	4,441 %	5,416 %
48	1,643 %	3,142 %	3,476 %	2,840 %	4,440 %	5,395 %
49	1,670 %	3,158 %	3,487 %	2,862 %	4,439 %	5,374 %
50	1,696 %	3,173 %	3,498 %	2,883 %	4,437 %	5,355 %
51	1,721 %	3,188 %	3,508 %	2,904 %	4,436 %	5,335 %
52	1,745 %	3,203 %	3,518 %	2,924 %	4,435 %	5,317 %
53	1,769 %	3,218 %	3,528 %	2,943 %	4,434 %	5,299 %
54	1,792 %	3,232 %	3,537 %	2,963 %	4,432 %	5,282 %
55	1,814 %	3,245 %	3,546 %	2,981 %	4,431 %	5,265 %
56	1,835 %	3,259 %	3,555 %	2,999 %	4,430 %	5,249 %
57	1,856 %	3,272 %	3,563 %	3,016 %	4,429 %	5,234 %
58	1,876 %	3,284 %	3,572 %	3,033 %	4,428 %	5,218 %
59	1,895 %	3,296 %	3,579 %	3,050 %	4,427 %	5,204 %
60	1,914 %	3,308 %	3,587 %	3,066 %	4,425 %	5,190 %
61	1,932 %	3,320 %	3,594 %	3,081 %	4,424 %	5,176 %
62	1,950 %	3,331 %	3,602 %	3,096 %	4,423 %	5,163 %
63	1,967 %	3,342 %	3,609 %	3,111 %	4,422 %	5,150 %
64	1,984 %	3,353 %	3,615 %	3,125 %	4,421 %	5,138 %
65	2,000 %	3,363 %	3,622 %	3,139 %	4,420 %	5,126 %
66	2,016 %	3,373 %	3,628 %	3,153 %	4,419 %	5,114 %
67	2,031 %	3,383 %	3,635 %	3,166 %	4,418 %	5,103 %
68	2,046 %	3,393 %	3,641 %	3,179 %	4,417 %	5,091 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	frank Žvizzera	dollaru Awstraljan	Baht	dollaru Kanadiż	peso Čilen	peso Kolombjan
69	2,060 %	3,402 %	3,646 %	3,191 %	4,417 %	5,081 %
70	2,074 %	3,411 %	3,652 %	3,203 %	4,416 %	5,070 %
71	2,088 %	3,420 %	3,658 %	3,215 %	4,415 %	5,060 %
72	2,101 %	3,429 %	3,663 %	3,226 %	4,414 %	5,050 %
73	2,114 %	3,437 %	3,668 %	3,237 %	4,413 %	5,041 %
74	2,126 %	3,445 %	3,673 %	3,248 %	4,412 %	5,031 %
75	2,138 %	3,453 %	3,678 %	3,259 %	4,412 %	5,022 %
76	2,150 %	3,461 %	3,683 %	3,269 %	4,411 %	5,013 %
77	2,162 %	3,468 %	3,688 %	3,279 %	4,410 %	5,005 %
78	2,173 %	3,476 %	3,693 %	3,289 %	4,409 %	4,996 %
79	2,184 %	3,483 %	3,697 %	3,298 %	4,409 %	4,988 %
80	2,195 %	3,490 %	3,701 %	3,308 %	4,408 %	4,980 %
81	2,206 %	3,497 %	3,706 %	3,317 %	4,407 %	4,972 %
82	2,216 %	3,504 %	3,710 %	3,326 %	4,407 %	4,965 %
83	2,226 %	3,510 %	3,714 %	3,334 %	4,406 %	4,957 %
84	2,236 %	3,517 %	3,718 %	3,343 %	4,405 %	4,950 %
85	2,245 %	3,523 %	3,722 %	3,351 %	4,405 %	4,943 %
86	2,254 %	3,529 %	3,726 %	3,359 %	4,404 %	4,936 %
87	2,264 %	3,535 %	3,729 %	3,367 %	4,403 %	4,929 %
88	2,272 %	3,541 %	3,733 %	3,375 %	4,403 %	4,923 %
89	2,281 %	3,546 %	3,736 %	3,382 %	4,402 %	4,916 %
90	2,290 %	3,552 %	3,740 %	3,390 %	4,402 %	4,910 %
91	2,298 %	3,557 %	3,743 %	3,397 %	4,401 %	4,904 %
92	2,306 %	3,563 %	3,747 %	3,404 %	4,401 %	4,898 %
93	2,314 %	3,568 %	3,750 %	3,411 %	4,400 %	4,892 %
94	2,322 %	3,573 %	3,753 %	3,418 %	4,399 %	4,886 %
95	2,329 %	3,578 %	3,756 %	3,424 %	4,399 %	4,881 %
96	2,337 %	3,583 %	3,759 %	3,431 %	4,398 %	4,875 %
97	2,344 %	3,588 %	3,762 %	3,437 %	4,398 %	4,870 %
98	2,351 %	3,592 %	3,765 %	3,443 %	4,397 %	4,864 %
99	2,358 %	3,597 %	3,768 %	3,450 %	4,397 %	4,859 %
100	2,365 %	3,602 %	3,771 %	3,456 %	4,397 %	4,854 %
101	2,372 %	3,606 %	3,774 %	3,461 %	4,396 %	4,849 %
102	2,379 %	3,610 %	3,776 %	3,467 %	4,396 %	4,844 %
103	2,385 %	3,615 %	3,779 %	3,473 %	4,395 %	4,839 %
104	2,392 %	3,619 %	3,782 %	3,478 %	4,395 %	4,835 %
105	2,398 %	3,623 %	3,784 %	3,484 %	4,394 %	4,830 %
106	2,404 %	3,627 %	3,787 %	3,489 %	4,394 %	4,825 %
107	2,410 %	3,631 %	3,789 %	3,494 %	4,394 %	4,821 %
108	2,416 %	3,635 %	3,791 %	3,499 %	4,393 %	4,817 %
109	2,422 %	3,638 %	3,794 %	3,505 %	4,393 %	4,812 %
110	2,427 %	3,642 %	3,796 %	3,509 %	4,392 %	4,808 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	frank Žvizzera	dollaru Awstraljan	Baht	dollaru Kanadiż	peso Čilen	peso Kolombjan
111	2,433 %	3,646 %	3,798 %	3,514 %	4,392 %	4,804 %
112	2,439 %	3,649 %	3,801 %	3,519 %	4,392 %	4,800 %
113	2,444 %	3,653 %	3,803 %	3,524 %	4,391 %	4,796 %
114	2,449 %	3,657 %	3,805 %	3,528 %	4,391 %	4,792 %
115	2,454 %	3,660 %	3,807 %	3,533 %	4,391 %	4,788 %
116	2,460 %	3,663 %	3,809 %	3,537 %	4,390 %	4,784 %
117	2,465 %	3,667 %	3,811 %	3,542 %	4,390 %	4,781 %
118	2,470 %	3,670 %	3,813 %	3,546 %	4,389 %	4,777 %
119	2,474 %	3,673 %	3,815 %	3,550 %	4,389 %	4,773 %
120	2,479 %	3,676 %	3,817 %	3,554 %	4,389 %	4,770 %
121	2,484 %	3,679 %	3,819 %	3,558 %	4,389 %	4,766 %
122	2,488 %	3,682 %	3,821 %	3,562 %	4,388 %	4,763 %
123	2,493 %	3,685 %	3,823 %	3,566 %	4,388 %	4,760 %
124	2,498 %	3,688 %	3,825 %	3,570 %	4,388 %	4,756 %
125	2,502 %	3,691 %	3,827 %	3,574 %	4,387 %	4,753 %
126	2,506 %	3,694 %	3,828 %	3,578 %	4,387 %	4,750 %
127	2,511 %	3,697 %	3,830 %	3,582 %	4,387 %	4,747 %
128	2,515 %	3,699 %	3,832 %	3,585 %	4,386 %	4,744 %
129	2,519 %	3,702 %	3,834 %	3,589 %	4,386 %	4,740 %
130	2,523 %	3,705 %	3,835 %	3,592 %	4,386 %	4,737 %
131	2,527 %	3,707 %	3,837 %	3,596 %	4,386 %	4,734 %
132	2,531 %	3,710 %	3,838 %	3,599 %	4,385 %	4,732 %
133	2,535 %	3,713 %	3,840 %	3,603 %	4,385 %	4,729 %
134	2,539 %	3,715 %	3,842 %	3,606 %	4,385 %	4,726 %
135	2,542 %	3,718 %	3,843 %	3,609 %	4,385 %	4,723 %
136	2,546 %	3,720 %	3,845 %	3,613 %	4,384 %	4,720 %
137	2,550 %	3,722 %	3,846 %	3,616 %	4,384 %	4,718 %
138	2,553 %	3,725 %	3,848 %	3,619 %	4,384 %	4,715 %
139	2,557 %	3,727 %	3,849 %	3,622 %	4,384 %	4,712 %
140	2,561 %	3,729 %	3,851 %	3,625 %	4,383 %	4,710 %
141	2,564 %	3,732 %	3,852 %	3,628 %	4,383 %	4,707 %
142	2,567 %	3,734 %	3,853 %	3,631 %	4,383 %	4,705 %
143	2,571 %	3,736 %	3,855 %	3,634 %	4,383 %	4,702 %
144	2,574 %	3,738 %	3,856 %	3,637 %	4,382 %	4,700 %
145	2,577 %	3,741 %	3,857 %	3,640 %	4,382 %	4,697 %
146	2,581 %	3,743 %	3,859 %	3,642 %	4,382 %	4,695 %
147	2,584 %	3,745 %	3,860 %	3,645 %	4,382 %	4,693 %
148	2,587 %	3,747 %	3,861 %	3,648 %	4,381 %	4,690 %
149	2,590 %	3,749 %	3,863 %	3,651 %	4,381 %	4,688 %
150	2,593 %	3,751 %	3,864 %	3,653 %	4,381 %	4,686 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	dollaru ta' Hong Kong	rupee Indjan	peso Messikan	dollaru ġdid tat- Tajwan	dollaru New Zealandiż	Rand
1	1,701 %	6,558 %	7,822 %	0,296 %	1,978 %	6,674 %
2	2,060 %	6,744 %	7,533 %	0,397 %	2,126 %	6,684 %
3	2,243 %	6,947 %	7,359 %	0,483 %	2,278 %	6,800 %
4	2,339 %	7,126 %	7,329 %	0,559 %	2,416 %	6,938 %
5	2,412 %	7,273 %	7,339 %	0,629 %	2,548 %	7,080 %
6	2,462 %	7,394 %	7,398 %	0,707 %	2,668 %	7,227 %
7	2,496 %	7,480 %	7,481 %	0,763 %	2,778 %	7,365 %
8	2,523 %	7,554 %	7,565 %	0,833 %	2,874 %	7,487 %
9	2,553 %	7,607 %	7,646 %	0,900 %	2,957 %	7,600 %
10	2,594 %	7,640 %	7,719 %	0,950 %	3,030 %	7,702 %
11	2,647 %	7,649 %	7,785 %	1,014 %	3,101 %	7,802 %
12	2,697 %	7,638 %	7,844 %	1,090 %	3,167 %	7,898 %
13	2,733 %	7,614 %	7,896 %	1,173 %	3,222 %	7,986 %
14	2,762 %	7,581 %	7,944 %	1,260 %	3,269 %	8,060 %
15	2,788 %	7,540 %	7,988 %	1,348 %	3,310 %	8,112 %
16	2,816 %	7,495 %	8,028 %	1,435 %	3,345 %	8,137 %
17	2,846 %	7,447 %	8,061 %	1,520 %	3,376 %	8,141 %
18	2,876 %	7,397 %	8,085 %	1,603 %	3,404 %	8,128 %
19	2,906 %	7,346 %	8,097 %	1,683 %	3,429 %	8,102 %
20	2,936 %	7,295 %	8,094 %	1,759 %	3,453 %	8,066 %
21	2,966 %	7,244 %	8,077 %	1,833 %	3,474 %	8,023 %
22	2,995 %	7,193 %	8,047 %	1,904 %	3,494 %	7,974 %
23	3,023 %	7,144 %	8,007 %	1,971 %	3,513 %	7,922 %
24	3,051 %	7,095 %	7,961 %	2,035 %	3,530 %	7,867 %
25	3,078 %	7,048 %	7,909 %	2,097 %	3,547 %	7,811 %
26	3,104 %	7,002 %	7,853 %	2,155 %	3,562 %	7,754 %
27	3,129 %	6,958 %	7,795 %	2,211 %	3,576 %	7,696 %
28	3,153 %	6,915 %	7,735 %	2,264 %	3,590 %	7,640 %
29	3,176 %	6,873 %	7,675 %	2,315 %	3,603 %	7,584 %
30	3,199 %	6,833 %	7,614 %	2,364 %	3,615 %	7,529 %
31	3,220 %	6,795 %	7,554 %	2,410 %	3,627 %	7,475 %
32	3,241 %	6,758 %	7,495 %	2,454 %	3,638 %	7,422 %
33	3,261 %	6,722 %	7,437 %	2,496 %	3,648 %	7,371 %
34	3,280 %	6,688 %	7,380 %	2,536 %	3,658 %	7,322 %
35	3,298 %	6,655 %	7,325 %	2,575 %	3,668 %	7,274 %
36	3,316 %	6,623 %	7,271 %	2,612 %	3,677 %	7,228 %
37	3,333 %	6,593 %	7,219 %	2,647 %	3,686 %	7,183 %
38	3,350 %	6,563 %	7,169 %	2,681 %	3,694 %	7,140 %
39	3,365 %	6,535 %	7,120 %	2,713 %	3,702 %	7,099 %
40	3,381 %	6,508 %	7,073 %	2,744 %	3,710 %	7,059 %
41	3,395 %	6,482 %	7,027 %	2,773 %	3,717 %	7,020 %
42	3,409 %	6,457 %	6,983 %	2,802 %	3,724 %	6,983 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	dollaru ta' Hong Kong	rupee Indjan	peso Messikan	dollaru ġdid tat- Tajwan	dollaru New Zealandiż	Rand
43	3,423 %	6,433 %	6,941 %	2,829 %	3,731 %	6,948 %
44	3,436 %	6,410 %	6,901 %	2,855 %	3,738 %	6,913 %
45	3,448 %	6,387 %	6,861 %	2,881 %	3,744 %	6,880 %
46	3,461 %	6,366 %	6,823 %	2,905 %	3,750 %	6,848 %
47	3,472 %	6,345 %	6,787 %	2,928 %	3,756 %	6,817 %
48	3,484 %	6,325 %	6,752 %	2,951 %	3,761 %	6,788 %
49	3,494 %	6,306 %	6,718 %	2,972 %	3,767 %	6,759 %
50	3,505 %	6,288 %	6,685 %	2,993 %	3,772 %	6,732 %
51	3,515 %	6,270 %	6,654 %	3,013 %	3,777 %	6,705 %
52	3,525 %	6,253 %	6,624 %	3,032 %	3,782 %	6,680 %
53	3,534 %	6,236 %	6,594 %	3,051 %	3,787 %	6,655 %
54	3,544 %	6,220 %	6,566 %	3,069 %	3,791 %	6,631 %
55	3,552 %	6,204 %	6,539 %	3,087 %	3,796 %	6,608 %
56	3,561 %	6,189 %	6,512 %	3,103 %	3,800 %	6,586 %
57	3,569 %	6,175 %	6,487 %	3,120 %	3,804 %	6,564 %
58	3,577 %	6,161 %	6,462 %	3,135 %	3,808 %	6,544 %
59	3,585 %	6,147 %	6,438 %	3,151 %	3,812 %	6,523 %
60	3,593 %	6,134 %	6,415 %	3,165 %	3,816 %	6,504 %
61	3,600 %	6,121 %	6,393 %	3,180 %	3,820 %	6,485 %
62	3,607 %	6,109 %	6,371 %	3,194 %	3,823 %	6,467 %
63	3,614 %	6,097 %	6,350 %	3,207 %	3,827 %	6,449 %
64	3,621 %	6,085 %	6,330 %	3,220 %	3,830 %	6,432 %
65	3,627 %	6,074 %	6,310 %	3,233 %	3,833 %	6,415 %
66	3,633 %	6,063 %	6,291 %	3,245 %	3,836 %	6,399 %
67	3,640 %	6,053 %	6,272 %	3,257 %	3,839 %	6,384 %
68	3,646 %	6,042 %	6,254 %	3,268 %	3,842 %	6,368 %
69	3,651 %	6,032 %	6,237 %	3,280 %	3,845 %	6,354 %
70	3,657 %	6,023 %	6,220 %	3,290 %	3,848 %	6,339 %
71	3,662 %	6,013 %	6,203 %	3,301 %	3,851 %	6,325 %
72	3,668 %	6,004 %	6,187 %	3,311 %	3,854 %	6,312 %
73	3,673 %	5,995 %	6,172 %	3,321 %	3,856 %	6,298 %
74	3,678 %	5,986 %	6,156 %	3,331 %	3,859 %	6,286 %
75	3,683 %	5,978 %	6,141 %	3,341 %	3,861 %	6,273 %
76	3,688 %	5,970 %	6,127 %	3,350 %	3,864 %	6,261 %
77	3,692 %	5,962 %	6,113 %	3,359 %	3,866 %	6,249 %
78	3,697 %	5,954 %	6,099 %	3,368 %	3,868 %	6,238 %
79	3,701 %	5,946 %	6,086 %	3,376 %	3,871 %	6,226 %
80	3,706 %	5,939 %	6,073 %	3,385 %	3,873 %	6,215 %
81	3,710 %	5,931 %	6,060 %	3,393 %	3,875 %	6,205 %
82	3,714 %	5,924 %	6,048 %	3,401 %	3,877 %	6,194 %
83	3,718 %	5,917 %	6,036 %	3,409 %	3,879 %	6,184 %
84	3,722 %	5,911 %	6,024 %	3,416 %	3,881 %	6,174 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	dollaru ta' Hong Kong	rupee Indjan	peso Messikan	dollaru ġdid tat- Tajwan	dollaru New Zealandiż	Rand
85	3,726 %	5,904 %	6,013 %	3,424 %	3,883 %	6,164 %
86	3,730 %	5,897 %	6,001 %	3,431 %	3,885 %	6,155 %
87	3,733 %	5,891 %	5,990 %	3,438 %	3,887 %	6,145 %
88	3,737 %	5,885 %	5,980 %	3,445 %	3,889 %	6,136 %
89	3,740 %	5,879 %	5,969 %	3,452 %	3,891 %	6,127 %
90	3,744 %	5,873 %	5,959 %	3,458 %	3,892 %	6,119 %
91	3,747 %	5,867 %	5,949 %	3,465 %	3,894 %	6,110 %
92	3,750 %	5,862 %	5,939 %	3,471 %	3,896 %	6,102 %
93	3,754 %	5,856 %	5,929 %	3,477 %	3,897 %	6,094 %
94	3,757 %	5,851 %	5,920 %	3,483 %	3,899 %	6,086 %
95	3,760 %	5,846 %	5,911 %	3,489 %	3,901 %	6,078 %
96	3,763 %	5,840 %	5,902 %	3,495 %	3,902 %	6,071 %
97	3,766 %	5,835 %	5,893 %	3,501 %	3,904 %	6,063 %
98	3,769 %	5,830 %	5,884 %	3,507 %	3,905 %	6,056 %
99	3,772 %	5,825 %	5,876 %	3,512 %	3,907 %	6,049 %
100	3,774 %	5,821 %	5,868 %	3,517 %	3,908 %	6,042 %
101	3,777 %	5,816 %	5,860 %	3,523 %	3,909 %	6,035 %
102	3,780 %	5,811 %	5,852 %	3,528 %	3,911 %	6,028 %
103	3,782 %	5,807 %	5,844 %	3,533 %	3,912 %	6,021 %
104	3,785 %	5,803 %	5,836 %	3,538 %	3,913 %	6,015 %
105	3,787 %	5,798 %	5,829 %	3,543 %	3,915 %	6,009 %
106	3,790 %	5,794 %	5,821 %	3,547 %	3,916 %	6,002 %
107	3,792 %	5,790 %	5,814 %	3,552 %	3,917 %	5,996 %
108	3,795 %	5,786 %	5,807 %	3,557 %	3,918 %	5,990 %
109	3,797 %	5,782 %	5,800 %	3,561 %	3,920 %	5,984 %
110	3,799 %	5,778 %	5,793 %	3,566 %	3,921 %	5,979 %
111	3,802 %	5,774 %	5,786 %	3,570 %	3,922 %	5,973 %
112	3,804 %	5,770 %	5,780 %	3,574 %	3,923 %	5,967 %
113	3,806 %	5,766 %	5,773 %	3,579 %	3,924 %	5,962 %
114	3,808 %	5,763 %	5,767 %	3,583 %	3,925 %	5,956 %
115	3,810 %	5,759 %	5,761 %	3,587 %	3,926 %	5,951 %
116	3,812 %	5,756 %	5,754 %	3,591 %	3,928 %	5,946 %
117	3,814 %	5,752 %	5,748 %	3,595 %	3,929 %	5,941 %
118	3,816 %	5,749 %	5,743 %	3,598 %	3,930 %	5,936 %
119	3,818 %	5,745 %	5,737 %	3,602 %	3,931 %	5,931 %
120	3,820 %	5,742 %	5,731 %	3,606 %	3,932 %	5,926 %
121	3,822 %	5,739 %	5,725 %	3,610 %	3,933 %	5,921 %
122	3,824 %	5,736 %	5,720 %	3,613 %	3,934 %	5,917 %
123	3,826 %	5,733 %	5,714 %	3,617 %	3,934 %	5,912 %
124	3,828 %	5,729 %	5,709 %	3,620 %	3,935 %	5,907 %
125	3,829 %	5,726 %	5,704 %	3,624 %	3,936 %	5,903 %
126	3,831 %	5,723 %	5,698 %	3,627 %	3,937 %	5,899 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	dollaru ta' Hong Kong	rupee Indjan	peso Messikan	dollaru ġdid tat- Tajwan	dollaru New Zealandiż	Rand
127	3,833 %	5,720 %	5,693 %	3,630 %	3,938 %	5,894 %
128	3,835 %	5,718 %	5,688 %	3,634 %	3,939 %	5,890 %
129	3,836 %	5,715 %	5,683 %	3,637 %	3,940 %	5,886 %
130	3,838 %	5,712 %	5,678 %	3,640 %	3,941 %	5,882 %
131	3,839 %	5,709 %	5,674 %	3,643 %	3,942 %	5,878 %
132	3,841 %	5,706 %	5,669 %	3,646 %	3,942 %	5,874 %
133	3,843 %	5,704 %	5,664 %	3,649 %	3,943 %	5,870 %
134	3,844 %	5,701 %	5,660 %	3,652 %	3,944 %	5,866 %
135	3,846 %	5,698 %	5,655 %	3,655 %	3,945 %	5,862 %
136	3,847 %	5,696 %	5,651 %	3,658 %	3,946 %	5,858 %
137	3,849 %	5,693 %	5,646 %	3,661 %	3,946 %	5,854 %
138	3,850 %	5,691 %	5,642 %	3,664 %	3,947 %	5,851 %
139	3,852 %	5,688 %	5,638 %	3,667 %	3,948 %	5,847 %
140	3,853 %	5,686 %	5,633 %	3,669 %	3,948 %	5,844 %
141	3,854 %	5,684 %	5,629 %	3,672 %	3,949 %	5,840 %
142	3,856 %	5,681 %	5,625 %	3,675 %	3,950 %	5,837 %
143	3,857 %	5,679 %	5,621 %	3,677 %	3,951 %	5,833 %
144	3,858 %	5,677 %	5,617 %	3,680 %	3,951 %	5,830 %
145	3,860 %	5,674 %	5,613 %	3,682 %	3,952 %	5,827 %
146	3,861 %	5,672 %	5,609 %	3,685 %	3,953 %	5,823 %
147	3,862 %	5,670 %	5,606 %	3,687 %	3,953 %	5,820 %
148	3,864 %	5,668 %	5,602 %	3,690 %	3,954 %	5,817 %
149	3,865 %	5,666 %	5,598 %	3,692 %	3,955 %	5,814 %
150	3,866 %	5,664 %	5,594 %	3,695 %	3,955 %	5,811 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Real	Renminbi-yuan	Ringgit	rublu Russu	dollaru Singa- porjan	won Sud Korean
1	6,112 %	3,265 %	3,557 %	6,720 %	1,584 %	1,742 %
2	6,987 %	3,379 %	3,577 %	6,534 %	1,777 %	1,918 %
3	7,760 %	3,469 %	3,604 %	6,589 %	1,904 %	2,019 %
4	8,343 %	3,551 %	3,636 %	6,722 %	2,007 %	2,081 %
5	8,735 %	3,632 %	3,666 %	6,840 %	2,087 %	2,122 %
6	9,009 %	3,664 %	3,724 %	6,926 %	2,167 %	2,151 %
7	9,199 %	3,683 %	3,787 %	6,983 %	2,243 %	2,171 %
8	9,336 %	3,714 %	3,837 %	7,026 %	2,308 %	2,188 %
9	9,442 %	3,750 %	3,881 %	7,053 %	2,366 %	2,205 %
10	9,528 %	3,786 %	3,926 %	7,059 %	2,419 %	2,228 %
11	9,568 %	3,817 %	3,973 %	7,044 %	2,470 %	2,255 %
12	9,568 %	3,845 %	4,023 %	7,013 %	2,520 %	2,278 %
13	9,539 %	3,869 %	4,073 %	6,970 %	2,570 %	2,291 %
14	9,488 %	3,890 %	4,124 %	6,919 %	2,616 %	2,297 %
15	9,422 %	3,909 %	4,176 %	6,863 %	2,657 %	2,298 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Real	Renminbi-yuan	Ringgit	rublu Russu	dollaru Singa-porjan	won Sud Korean
16	9,344 %	3,927 %	4,230 %	6,804 %	2,690 %	2,297 %
17	9,259 %	3,943 %	4,283 %	6,742 %	2,718 %	2,297 %
18	9,168 %	3,958 %	4,332 %	6,680 %	2,744 %	2,301 %
19	9,074 %	3,971 %	4,375 %	6,618 %	2,769 %	2,309 %
20	8,978 %	3,984 %	4,411 %	6,555 %	2,794 %	2,323 %
21	8,882 %	3,996 %	4,439 %	6,494 %	2,820 %	2,344 %
22	8,786 %	4,007 %	4,460 %	6,434 %	2,848 %	2,371 %
23	8,692 %	4,017 %	4,475 %	6,376 %	2,876 %	2,401 %
24	8,599 %	4,027 %	4,486 %	6,319 %	2,903 %	2,433 %
25	8,509 %	4,036 %	4,493 %	6,264 %	2,931 %	2,467 %
26	8,421 %	4,045 %	4,497 %	6,211 %	2,959 %	2,502 %
27	8,336 %	4,053 %	4,499 %	6,159 %	2,986 %	2,537 %
28	8,253 %	4,061 %	4,498 %	6,110 %	3,012 %	2,572 %
29	8,173 %	4,069 %	4,496 %	6,062 %	3,038 %	2,607 %
30	8,097 %	4,076 %	4,493 %	6,016 %	3,062 %	2,641 %
31	8,023 %	4,083 %	4,489 %	5,972 %	3,087 %	2,675 %
32	7,952 %	4,089 %	4,484 %	5,930 %	3,110 %	2,707 %
33	7,884 %	4,095 %	4,478 %	5,889 %	3,133 %	2,739 %
34	7,818 %	4,101 %	4,472 %	5,850 %	3,155 %	2,770 %
35	7,755 %	4,107 %	4,466 %	5,813 %	3,176 %	2,800 %
36	7,695 %	4,112 %	4,459 %	5,777 %	3,196 %	2,829 %
37	7,637 %	4,118 %	4,453 %	5,742 %	3,216 %	2,858 %
38	7,581 %	4,123 %	4,446 %	5,709 %	3,235 %	2,885 %
39	7,528 %	4,127 %	4,439 %	5,677 %	3,253 %	2,911 %
40	7,477 %	4,132 %	4,432 %	5,647 %	3,271 %	2,936 %
41	7,428 %	4,137 %	4,425 %	5,617 %	3,288 %	2,961 %
42	7,381 %	4,141 %	4,418 %	5,589 %	3,304 %	2,984 %
43	7,336 %	4,145 %	4,411 %	5,562 %	3,320 %	3,007 %
44	7,292 %	4,149 %	4,405 %	5,536 %	3,335 %	3,029 %
45	7,250 %	4,153 %	4,398 %	5,511 %	3,350 %	3,050 %
46	7,210 %	4,157 %	4,392 %	5,486 %	3,364 %	3,070 %
47	7,172 %	4,160 %	4,386 %	5,463 %	3,377 %	3,090 %
48	7,134 %	4,164 %	4,380 %	5,441 %	3,391 %	3,109 %
49	7,099 %	4,167 %	4,374 %	5,419 %	3,403 %	3,127 %
50	7,064 %	4,170 %	4,368 %	5,398 %	3,415 %	3,145 %
51	7,031 %	4,173 %	4,362 %	5,378 %	3,427 %	3,162 %
52	6,999 %	4,177 %	4,357 %	5,359 %	3,439 %	3,178 %
53	6,968 %	4,180 %	4,351 %	5,340 %	3,450 %	3,194 %
54	6,939 %	4,182 %	4,346 %	5,322 %	3,461 %	3,210 %
55	6,910 %	4,185 %	4,341 %	5,305 %	3,471 %	3,224 %
56	6,882 %	4,188 %	4,336 %	5,288 %	3,481 %	3,239 %
57	6,855 %	4,190 %	4,332 %	5,272 %	3,491 %	3,253 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Real	Renminbi-yuan	Ringgit	rublu Russu	dollaru Singa-porjan	won Sud Korean
58	6,830 %	4,193 %	4,327 %	5,256 %	3,500 %	3,266 %
59	6,805 %	4,195 %	4,322 %	5,241 %	3,509 %	3,279 %
60	6,780 %	4,198 %	4,318 %	5,226 %	3,518 %	3,292 %
61	6,757 %	4,200 %	4,314 %	5,212 %	3,526 %	3,304 %
62	6,734 %	4,202 %	4,310 %	5,198 %	3,535 %	3,316 %
63	6,712 %	4,205 %	4,306 %	5,185 %	3,543 %	3,327 %
64	6,691 %	4,207 %	4,302 %	5,172 %	3,551 %	3,339 %
65	6,670 %	4,209 %	4,298 %	5,159 %	3,558 %	3,349 %
66	6,650 %	4,211 %	4,294 %	5,147 %	3,565 %	3,360 %
67	6,631 %	4,213 %	4,291 %	5,135 %	3,573 %	3,370 %
68	6,612 %	4,215 %	4,287 %	5,124 %	3,580 %	3,380 %
69	6,593 %	4,217 %	4,284 %	5,112 %	3,586 %	3,390 %
70	6,576 %	4,218 %	4,281 %	5,102 %	3,593 %	3,399 %
71	6,558 %	4,220 %	4,277 %	5,091 %	3,599 %	3,408 %
72	6,542 %	4,222 %	4,274 %	5,081 %	3,605 %	3,417 %
73	6,525 %	4,224 %	4,271 %	5,071 %	3,611 %	3,426 %
74	6,509 %	4,225 %	4,268 %	5,061 %	3,617 %	3,434 %
75	6,494 %	4,227 %	4,265 %	5,051 %	3,623 %	3,442 %
76	6,479 %	4,228 %	4,263 %	5,042 %	3,629 %	3,450 %
77	6,464 %	4,230 %	4,260 %	5,033 %	3,634 %	3,458 %
78	6,449 %	4,231 %	4,257 %	5,024 %	3,639 %	3,465 %
79	6,436 %	4,233 %	4,255 %	5,016 %	3,645 %	3,473 %
80	6,422 %	4,234 %	4,252 %	5,008 %	3,650 %	3,480 %
81	6,409 %	4,236 %	4,250 %	4,999 %	3,655 %	3,487 %
82	6,396 %	4,237 %	4,247 %	4,991 %	3,659 %	3,494 %
83	6,383 %	4,238 %	4,245 %	4,984 %	3,664 %	3,500 %
84	6,371 %	4,240 %	4,242 %	4,976 %	3,669 %	3,507 %
85	6,359 %	4,241 %	4,240 %	4,969 %	3,673 %	3,513 %
86	6,347 %	4,242 %	4,238 %	4,962 %	3,677 %	3,519 %
87	6,335 %	4,243 %	4,236 %	4,955 %	3,682 %	3,526 %
88	6,324 %	4,245 %	4,234 %	4,948 %	3,686 %	3,532 %
89	6,313 %	4,246 %	4,232 %	4,941 %	3,690 %	3,537 %
90	6,302 %	4,247 %	4,230 %	4,934 %	3,694 %	3,543 %
91	6,292 %	4,248 %	4,228 %	4,928 %	3,698 %	3,549 %
92	6,282 %	4,249 %	4,226 %	4,922 %	3,702 %	3,554 %
93	6,271 %	4,250 %	4,224 %	4,915 %	3,705 %	3,559 %
94	6,262 %	4,251 %	4,222 %	4,909 %	3,709 %	3,565 %
95	6,252 %	4,252 %	4,220 %	4,904 %	3,713 %	3,570 %
96	6,243 %	4,253 %	4,218 %	4,898 %	3,716 %	3,575 %
97	6,233 %	4,254 %	4,217 %	4,892 %	3,720 %	3,579 %
98	6,224 %	4,255 %	4,215 %	4,887 %	3,723 %	3,584 %
99	6,215 %	4,256 %	4,213 %	4,881 %	3,726 %	3,589 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Real	Renminbi-yuan	Ringgit	rublu Russu	dollaru Singa-porjan	won Sud Korean
100	6,207 %	4,257 %	4,212 %	4,876 %	3,729 %	3,594 %
101	6,198 %	4,258 %	4,210 %	4,871 %	3,733 %	3,598 %
102	6,190 %	4,259 %	4,208 %	4,865 %	3,736 %	3,603 %
103	6,182 %	4,260 %	4,207 %	4,860 %	3,739 %	3,607 %
104	6,174 %	4,261 %	4,205 %	4,856 %	3,742 %	3,611 %
105	6,166 %	4,262 %	4,204 %	4,851 %	3,745 %	3,615 %
106	6,158 %	4,262 %	4,203 %	4,846 %	3,748 %	3,619 %
107	6,150 %	4,263 %	4,201 %	4,841 %	3,750 %	3,623 %
108	6,143 %	4,264 %	4,200 %	4,837 %	3,753 %	3,627 %
109	6,136 %	4,265 %	4,198 %	4,832 %	3,756 %	3,631 %
110	6,129 %	4,266 %	4,197 %	4,828 %	3,759 %	3,635 %
111	6,121 %	4,266 %	4,196 %	4,824 %	3,761 %	3,639 %
112	6,115 %	4,267 %	4,194 %	4,819 %	3,764 %	3,642 %
113	6,108 %	4,268 %	4,193 %	4,815 %	3,766 %	3,646 %
114	6,101 %	4,268 %	4,192 %	4,811 %	3,769 %	3,650 %
115	6,095 %	4,269 %	4,191 %	4,807 %	3,771 %	3,653 %
116	6,088 %	4,270 %	4,189 %	4,803 %	3,774 %	3,656 %
117	6,082 %	4,271 %	4,188 %	4,799 %	3,776 %	3,660 %
118	6,076 %	4,271 %	4,187 %	4,795 %	3,778 %	3,663 %
119	6,069 %	4,272 %	4,186 %	4,792 %	3,781 %	3,666 %
120	6,063 %	4,273 %	4,185 %	4,788 %	3,783 %	3,669 %
121	6,058 %	4,273 %	4,184 %	4,784 %	3,785 %	3,673 %
122	6,052 %	4,274 %	4,182 %	4,781 %	3,787 %	3,676 %
123	6,046 %	4,274 %	4,181 %	4,777 %	3,789 %	3,679 %
124	6,040 %	4,275 %	4,180 %	4,774 %	3,791 %	3,682 %
125	6,035 %	4,276 %	4,179 %	4,770 %	3,793 %	3,685 %
126	6,029 %	4,276 %	4,178 %	4,767 %	3,796 %	3,688 %
127	6,024 %	4,277 %	4,177 %	4,764 %	3,798 %	3,690 %
128	6,019 %	4,277 %	4,176 %	4,761 %	3,799 %	3,693 %
129	6,014 %	4,278 %	4,175 %	4,757 %	3,801 %	3,696 %
130	6,008 %	4,278 %	4,174 %	4,754 %	3,803 %	3,699 %
131	6,003 %	4,279 %	4,173 %	4,751 %	3,805 %	3,701 %
132	5,998 %	4,280 %	4,172 %	4,748 %	3,807 %	3,704 %
133	5,993 %	4,280 %	4,172 %	4,745 %	3,809 %	3,707 %
134	5,989 %	4,281 %	4,171 %	4,742 %	3,811 %	3,709 %
135	5,984 %	4,281 %	4,170 %	4,739 %	3,812 %	3,712 %
136	5,979 %	4,282 %	4,169 %	4,736 %	3,814 %	3,714 %
137	5,975 %	4,282 %	4,168 %	4,734 %	3,816 %	3,717 %
138	5,970 %	4,283 %	4,167 %	4,731 %	3,818 %	3,719 %
139	5,966 %	4,283 %	4,166 %	4,728 %	3,819 %	3,721 %
140	5,961 %	4,284 %	4,165 %	4,725 %	3,821 %	3,724 %
141	5,957 %	4,284 %	4,165 %	4,723 %	3,823 %	3,726 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	Real	Renminbi-yuan	Ringgit	rublu Russu	dollaru Singa-porjan	won Sud Korean
142	5,953 %	4,284 %	4,164 %	4,720 %	3,824 %	3,728 %
143	5,948 %	4,285 %	4,163 %	4,717 %	3,826 %	3,731 %
144	5,944 %	4,285 %	4,162 %	4,715 %	3,827 %	3,733 %
145	5,940 %	4,286 %	4,161 %	4,712 %	3,829 %	3,735 %
146	5,936 %	4,286 %	4,161 %	4,710 %	3,830 %	3,737 %
147	5,932 %	4,287 %	4,160 %	4,707 %	3,832 %	3,739 %
148	5,928 %	4,287 %	4,159 %	4,705 %	3,833 %	3,741 %
149	5,924 %	4,288 %	4,158 %	4,703 %	3,835 %	3,743 %
150	5,920 %	4,288 %	4,158 %	4,700 %	3,836 %	3,745 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	lira Torka	dollaru Amerikan	Yen
1	15,680 %	2,334 %	- 0,069 %
2	15,518 %	2,498 %	- 0,050 %
3	15,039 %	2,581 %	- 0,034 %
4	14,462 %	2,612 %	- 0,015 %
5	13,447 %	2,626 %	0,008 %
6	13,099 %	2,639 %	0,034 %
7	12,961 %	2,653 %	0,063 %
8	12,571 %	2,670 %	0,094 %
9	12,026 %	2,687 %	0,127 %
10	11,479 %	2,702 %	0,162 %
11	11,008 %	2,723 %	0,200 %
12	10,610 %	2,732 %	0,240 %
13	10,268 %	2,740 %	0,279 %
14	9,970 %	2,751 %	0,319 %
15	9,708 %	2,761 %	0,358 %
16	9,474 %	2,769 %	0,395 %
17	9,266 %	2,775 %	0,431 %
18	9,077 %	2,779 %	0,466 %
19	8,906 %	2,781 %	0,498 %
20	8,750 %	2,782 %	0,529 %
21	8,607 %	2,781 %	0,558 %
22	8,476 %	2,778 %	0,584 %
23	8,354 %	2,775 %	0,607 %
24	8,241 %	2,771 %	0,625 %
25	8,136 %	2,767 %	0,640 %
26	8,039 %	2,762 %	0,650 %
27	7,948 %	2,757 %	0,660 %
28	7,862 %	2,751 %	0,671 %
29	7,782 %	2,745 %	0,687 %
30	7,706 %	2,739 %	0,709 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	lira Torka	dollaru Amerikan	Yen
31	7,635 %	2,733 %	0,737 %
32	7,568 %	2,727 %	0,771 %
33	7,504 %	2,721 %	0,808 %
34	7,444 %	2,714 %	0,849 %
35	7,387 %	2,708 %	0,891 %
36	7,333 %	2,702 %	0,935 %
37	7,282 %	2,696 %	0,979 %
38	7,233 %	2,690 %	1,023 %
39	7,186 %	2,684 %	1,067 %
40	7,142 %	2,678 %	1,111 %
41	7,100 %	2,672 %	1,154 %
42	7,059 %	2,666 %	1,197 %
43	7,020 %	2,660 %	1,238 %
44	6,983 %	2,656 %	1,279 %
45	6,948 %	2,653 %	1,319 %
46	6,914 %	2,652 %	1,357 %
47	6,881 %	2,652 %	1,395 %
48	6,850 %	2,654 %	1,432 %
49	6,819 %	2,658 %	1,467 %
50	6,790 %	2,665 %	1,502 %
51	6,763 %	2,673 %	1,535 %
52	6,736 %	2,683 %	1,568 %
53	6,710 %	2,695 %	1,599 %
54	6,685 %	2,707 %	1,630 %
55	6,661 %	2,721 %	1,660 %
56	6,637 %	2,735 %	1,689 %
57	6,615 %	2,750 %	1,716 %
58	6,593 %	2,765 %	1,744 %
59	6,572 %	2,780 %	1,770 %
60	6,552 %	2,796 %	1,795 %
61	6,532 %	2,812 %	1,820 %
62	6,513 %	2,827 %	1,844 %
63	6,495 %	2,843 %	1,867 %
64	6,477 %	2,858 %	1,890 %
65	6,460 %	2,874 %	1,912 %
66	6,443 %	2,889 %	1,933 %
67	6,427 %	2,904 %	1,954 %
68	6,411 %	2,919 %	1,974 %
69	6,395 %	2,933 %	1,994 %
70	6,380 %	2,948 %	2,013 %
71	6,366 %	2,962 %	2,032 %
72	6,352 %	2,976 %	2,050 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	lira Torka	dollaru Amerikan	Yen
73	6,338 %	2,989 %	2,067 %
74	6,325 %	3,003 %	2,084 %
75	6,312 %	3,016 %	2,101 %
76	6,299 %	3,029 %	2,117 %
77	6,287 %	3,041 %	2,133 %
78	6,275 %	3,054 %	2,149 %
79	6,263 %	3,066 %	2,164 %
80	6,251 %	3,078 %	2,178 %
81	6,240 %	3,089 %	2,193 %
82	6,229 %	3,100 %	2,207 %
83	6,219 %	3,112 %	2,220 %
84	6,208 %	3,122 %	2,234 %
85	6,198 %	3,133 %	2,247 %
86	6,188 %	3,143 %	2,260 %
87	6,179 %	3,154 %	2,272 %
88	6,169 %	3,164 %	2,284 %
89	6,160 %	3,173 %	2,296 %
90	6,151 %	3,183 %	2,308 %
91	6,142 %	3,192 %	2,319 %
92	6,134 %	3,202 %	2,330 %
93	6,125 %	3,211 %	2,341 %
94	6,117 %	3,219 %	2,352 %
95	6,109 %	3,228 %	2,362 %
96	6,101 %	3,237 %	2,373 %
97	6,093 %	3,245 %	2,383 %
98	6,085 %	3,253 %	2,392 %
99	6,078 %	3,261 %	2,402 %
100	6,071 %	3,269 %	2,411 %
101	6,063 %	3,276 %	2,421 %
102	6,056 %	3,284 %	2,430 %
103	6,050 %	3,291 %	2,439 %
104	6,043 %	3,299 %	2,447 %
105	6,036 %	3,306 %	2,456 %
106	6,030 %	3,313 %	2,464 %
107	6,023 %	3,320 %	2,473 %
108	6,017 %	3,326 %	2,481 %
109	6,011 %	3,333 %	2,489 %
110	6,005 %	3,339 %	2,496 %
111	5,999 %	3,346 %	2,504 %
112	5,993 %	3,352 %	2,512 %
113	5,988 %	3,358 %	2,519 %
114	5,982 %	3,364 %	2,526 %

Perjodu ta' maturità (fi snin)	lira Torka	dollaru Amerikan	Yen
115	5,976 %	3,370 %	2,533 %
116	5,971 %	3,376 %	2,540 %
117	5,966 %	3,382 %	2,547 %
118	5,960 %	3,387 %	2,554 %
119	5,955 %	3,393 %	2,561 %
120	5,950 %	3,398 %	2,567 %
121	5,945 %	3,404 %	2,574 %
122	5,940 %	3,409 %	2,580 %
123	5,936 %	3,414 %	2,586 %
124	5,931 %	3,419 %	2,592 %
125	5,926 %	3,424 %	2,598 %
126	5,922 %	3,429 %	2,604 %
127	5,917 %	3,434 %	2,610 %
128	5,913 %	3,439 %	2,616 %
129	5,908 %	3,444 %	2,622 %
130	5,904 %	3,448 %	2,627 %
131	5,900 %	3,453 %	2,633 %
132	5,896 %	3,457 %	2,638 %
133	5,891 %	3,462 %	2,644 %
134	5,887 %	3,466 %	2,649 %
135	5,883 %	3,471 %	2,654 %
136	5,879 %	3,475 %	2,659 %
137	5,876 %	3,479 %	2,664 %
138	5,872 %	3,483 %	2,669 %
139	5,868 %	3,487 %	2,674 %
140	5,864 %	3,491 %	2,679 %
141	5,861 %	3,495 %	2,683 %
142	5,857 %	3,499 %	2,688 %
143	5,853 %	3,503 %	2,693 %
144	5,850 %	3,507 %	2,697 %
145	5,846 %	3,510 %	2,702 %
146	5,843 %	3,514 %	2,706 %
147	5,840 %	3,518 %	2,711 %
148	5,836 %	3,521 %	2,715 %
149	5,833 %	3,525 %	2,719 %
150	5,830 %	3,528 %	2,723 %

## ANNEX II

**Il-firxiet fundamentali ghall-kalkolu tal-aġġustament ta' korrispondenza**

Il-firxiet fundamentali stabbiliti f'dan l-Anness jingħataw fpunti baži u ma jinkludu l-ebda żieda f'konformità mal-Artikolu 77c(1)(c) tad-Direttiva 2009/138/KE.

**1. Skoperturi għal gvernijiet ċentrali u għall-banek ċentrali**

Il-firxiet fundamentali japplikaw għal skoperturi denominati fil-muniti kollha.

Il-firxiet fundamentali għal tul ta' żmien minn 11-il sena sa 30 sena jkunu daqs il-firxiet fundamentali għal tul ta' żmien ta' 10 snin.

Tul ta' żmien (fi snin)	L-Awstrija	Il-Belġju	Il-Bulgarija	Il-Kroazja	Ir-Repubblika Čeka	Ċipru	Id-Danimarka
1	0	0	33	5	0	27	1
2	0	0	41	5	1	44	1
3	0	1	46	5	3	50	0
4	0	3	50	5	4	50	0
5	1	4	54	5	6	54	0
6	1	5	57	5	8	56	0
7	2	6	60	5	10	57	0
8	3	7	62	5	12	56	0
9	3	8	64	5	13	53	0
10	4	9	66	5	14	52	0

Tul ta' żmien (fi snin)	L-Estonja	Il-Finlandja	Franza	Il-Ġermanja	Il-Greċċa	L-Ungjerja	L-Irlanda
1	0	0	0	0	418	4	17
2	0	0	0	0	256	4	24
3	1	0	0	0	226	4	27
4	3	0	0	0	196	4	28
5	4	0	0	0	179	4	29
6	5	0	0	0	175	4	30
7	6	0	0	0	172	4	31
8	7	0	1	0	177	2	32
9	8	1	3	0	178	1	33
10	9	1	3	0	181	4	33

Tul ta' żmien (fi snin)	L-Italja	Il-Latvja	Il-Litwanja	Il-Lussemburgu	Malta	In-Netherlands	Il-Polonja
1	6	5	5	0	17	0	4
2	14	12	12	0	24	0	4
3	18	15	16	0	27	0	4
4	20	17	18	0	28	0	4
5	22	19	20	0	29	0	4

Tul ta' žmien (fi snin)	L-Italja	Il-Latvja	Il-Litwanja	Il-Lussemburgu	Malta	In-Netherlands	Il-Polonja
6	23	21	21	0	30	0	4
7	25	22	23	0	31	0	4
8	26	23	24	1	32	0	4
9	28	24	25	2	33	0	4
10	29	25	26	3	33	0	4

Tul ta' žmien (fi snin)	Il-Portugall	Ir-Rumanija	Is-Slovakkja	Is-Slovenja	Spanja	L-Iżvejza	Ir-Renju Unit
1	27	10	13	20	5	0	0
2	44	18	17	23	12	0	0
3	50	20	19	28	16	0	0
4	50	22	21	32	18	0	0
5	54	23	22	36	20	0	0
6	56	25	24	39	21	0	0
7	57	26	25	41	23	0	0
8	56	28	26	42	24	0	0
9	53	29	26	43	25	0	0
10	52	27	27	42	26	0	0

Tul ta' žmien (fi snin)	Il-Liechtenstein	In-Norveġja	L-Iżvizzera	L-Australja	Il-Bražil	Il-Kanada	Iċ-Ċili
1	0	0	0	0	12	0	17
2	0	0	0	0	12	0	19
3	0	0	0	0	12	0	18
4	0	0	0	0	12	0	18
5	0	0	0	0	12	0	16
6	0	0	0	0	12	0	15
7	0	0	0	0	12	0	14
8	0	0	0	0	12	0	15
9	0	0	0	0	12	0	16
10	0	0	0	0	12	0	13

Tul ta' žmien (fi snin)	Iċ-Ċina	Il-Kolombja	Hong Kong	L-Indja	Il-Ġappun	Il-Malasja	Il-Messiku
1	0	11	0	9	0	0	9
2	0	18	0	9	0	0	9
3	1	30	0	9	0	0	10
4	2	38	0	9	0	0	10
5	2	40	0	9	0	0	10
6	3	43	0	9	0	0	10
7	3	45	0	9	0	0	10
8	7	43	0	9	0	0	10
9	5	40	0	9	1	0	10
10	5	43	0	9	1	0	10

Tul ta' žmien (fi snin)	New Zealand	Ir-Russja	Singapore	L-Afrika t'Isfel	Il-Korea t'Isfel	It-Tajlandja	It-Tajwan
1	0	0	0	4	10	0	4
2	0	0	0	7	12	0	4
3	0	0	0	7	12	0	4
4	0	0	0	6	14	0	4
5	0	2	0	5	15	0	4
6	0	5	0	5	15	0	4
7	0	8	0	7	16	0	4
8	0	13	0	8	16	0	4
9	0	19	0	8	16	0	4
10	0	19	0	9	16	0	4

Tul ta' žmien (fi snin)	L-Istati Uniti
1	0
2	0
3	0
4	0
5	0
6	0
7	0
8	0
9	0
10	0

## 2. Skoperturi għall-istituzzjonijiet finanzjarji

### 2.1 Euro

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	6	21	47	125	239	575	1 181
2	6	21	47	125	239	575	970
3	7	23	47	117	235	571	804
4	8	26	50	119	234	570	674
5	10	28	55	122	234	570	572
6	11	31	59	126	234	570	570
7	12	33	61	129	234	570	570
8	12	34	60	127	234	570	570
9	12	35	60	126	234	570	570
10	13	36	60	126	234	570	570
11	13	37	60	126	234	570	570
12	14	38	60	126	234	570	570
13	14	38	60	126	234	570	570
14	14	39	60	126	234	570	570

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
15	14	39	60	126	234	570	570
16	14	39	60	126	234	570	570
17	14	38	60	126	234	570	570
18	14	38	60	126	234	570	570
19	14	39	60	126	234	570	570
20	15	39	60	126	234	570	570
21	15	39	60	126	234	570	570
22	16	39	60	126	234	570	570
23	17	39	60	126	234	570	570
24	18	39	60	126	234	570	570
25	18	39	60	126	234	570	570
26	19	39	60	126	234	570	570
27	20	39	60	126	234	570	570
28	21	39	60	126	234	570	570
29	21	39	60	126	234	570	570
30	22	39	60	126	234	570	570

## 2.2 Krona Čeka

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	11	25	51	129	243	580	1 205
2	13	28	53	132	245	582	991
3	14	30	55	124	242	578	822
4	15	33	57	126	241	577	689
5	17	35	62	129	241	577	584
6	17	37	65	133	240	576	576
7	18	39	66	135	239	576	576
8	17	39	65	132	239	575	575
9	17	39	65	131	238	575	575
10	17	40	65	130	238	574	574
11	17	41	64	130	238	574	574
12	17	41	64	129	237	573	573
13	17	41	63	129	236	573	573
14	17	41	63	128	236	572	572
15	16	40	62	128	235	572	572
16	15	40	62	127	235	571	571
17	15	39	61	127	235	571	571
18	15	39	61	127	234	571	571
19	15	39	61	127	235	571	571
20	16	40	62	127	235	571	571

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	16	40	62	128	235	572	572
22	17	40	62	128	235	572	572
23	18	41	62	128	236	572	572
24	18	41	63	128	236	572	572
25	19	41	63	128	236	572	572
26	19	41	63	128	236	572	572
27	20	41	63	128	236	572	572
28	21	41	63	128	236	572	572
29	21	41	63	128	236	572	572
30	22	41	63	128	236	572	572

### 2.3 Krona Daniža

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	6	21	46	125	238	575	1 181
2	6	21	46	125	238	575	970
3	7	23	47	117	235	571	804
4	8	25	50	119	234	570	674
5	9	28	55	122	233	570	572
6	11	30	59	126	233	570	570
7	12	33	61	129	233	570	570
8	12	33	60	127	233	570	570
9	12	34	60	126	233	570	570
10	13	36	60	126	233	570	570
11	13	37	60	126	233	570	570
12	14	38	60	126	233	570	570
13	14	38	60	126	233	570	570
14	14	38	60	126	233	570	570
15	14	38	60	126	233	570	570
16	14	38	60	126	233	570	570
17	14	38	60	126	233	570	570
18	14	38	60	126	233	570	570
19	14	38	60	126	233	570	570
20	15	38	60	126	233	570	570
21	15	38	60	126	233	570	570
22	16	38	60	126	233	570	570
23	17	38	60	126	233	570	570
24	18	38	60	126	233	570	570
25	18	38	60	126	233	570	570
26	19	38	60	126	233	570	570
27	20	38	60	126	233	570	570
28	21	38	60	126	233	570	570
29	21	38	60	126	233	570	570
30	22	38	60	126	233	570	570

## 2.4 Forint

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	84	99	125	203	317	654	1 188
2	80	95	121	199	313	649	981
3	84	100	124	194	312	648	813
4	82	99	124	193	308	644	683
5	81	100	127	193	305	641	641
6	80	100	128	196	303	639	639
7	79	100	127	196	300	637	637
8	77	99	126	193	299	635	635
9	76	99	124	190	298	634	634
10	73	96	120	186	294	630	630
11	71	94	118	183	291	627	627
12	70	93	116	182	289	626	626
13	69	93	115	181	289	625	625
14	69	93	115	180	288	625	625
15	68	93	115	180	288	624	624
16	68	92	114	179	287	623	623
17	67	91	113	179	286	623	623
18	66	91	113	178	286	622	622
19	66	90	112	177	285	621	621
20	65	89	111	177	284	621	621
21	64	88	110	176	284	620	620
22	63	88	109	175	283	619	619
23	62	87	109	174	282	618	618
24	61	86	108	173	281	617	617
25	60	85	106	172	280	616	616
26	59	83	105	171	279	615	615
27	58	82	104	170	277	614	614
28	57	81	103	169	276	613	613
29	56	80	102	168	275	612	612
30	55	79	101	167	274	611	611

## 2.5 Krona

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	9	24	50	128	242	579	1 180
2	11	26	52	130	244	581	969
3	14	30	54	124	242	578	804
4	15	33	57	126	241	577	675
5	17	36	63	129	241	577	577
6	18	38	66	134	241	577	577
7	19	40	68	136	241	577	577
8	19	40	67	134	240	577	577
9	18	41	66	132	240	576	576

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	18	41	66	131	239	576	576
11	18	42	65	131	239	575	575
12	19	42	65	131	238	575	575
13	19	43	65	130	238	574	574
14	18	43	64	130	238	574	574
15	18	42	64	130	237	574	574
16	18	42	64	129	237	573	573
17	17	42	64	129	237	573	573
18	17	42	64	129	237	573	573
19	17	42	64	129	237	573	573
20	18	42	64	130	237	574	574
21	18	42	64	130	238	574	574
22	18	43	65	130	238	574	574
23	19	43	65	130	238	574	574
24	19	43	65	130	238	574	574
25	19	43	65	130	238	574	574
26	19	43	65	130	238	574	574
27	20	43	65	130	238	574	574
28	21	43	65	130	238	574	574
29	21	43	65	130	238	574	574
30	22	43	65	130	238	574	574

## 2.6 Kuna

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	52	67	92	170	284	621	1 189
2	55	70	96	174	288	625	978
3	61	77	101	171	289	625	812
4	64	82	107	175	290	626	681
5	67	85	112	179	291	627	627
6	68	87	116	183	290	627	627
7	68	89	117	185	290	626	626
8	67	89	115	182	289	625	625
9	66	88	114	180	287	624	624
10	65	88	112	178	286	622	622
11	64	87	111	176	284	620	620
12	63	86	109	175	282	619	619
13	61	85	108	173	281	617	617
14	60	84	106	172	279	616	616
15	59	83	105	170	278	615	615
16	58	82	104	169	277	613	613
17	57	81	103	168	276	613	613
18	56	80	102	168	275	612	612
19	55	79	101	167	275	611	611
20	55	79	101	166	274	610	610

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	54	78	100	166	273	610	610
22	53	77	99	165	272	609	609
23	52	77	98	164	272	608	608
24	52	76	98	163	271	607	607
25	51	75	97	162	270	606	606
26	50	74	96	161	269	606	606
27	49	73	95	161	268	605	605
28	48	72	94	160	267	604	604
29	47	71	93	159	267	603	603
30	46	71	93	158	266	602	602

## 2.7 Lev

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	5	20	46	124	238	574	1 180
2	5	20	46	124	238	574	969
3	6	22	47	116	234	570	803
4	7	25	49	118	233	569	674
5	9	27	55	121	233	569	572
6	10	30	58	126	233	569	569
7	11	32	60	128	233	569	569
8	11	33	59	126	233	569	569
9	11	34	59	125	233	569	569
10	12	35	59	125	233	569	569
11	12	36	60	125	233	569	569
12	13	37	60	125	233	569	569
13	13	37	60	125	233	569	569
14	14	38	60	125	233	569	569
15	13	38	60	125	233	569	569
16	13	38	60	125	233	569	569
17	13	38	60	125	233	569	569
18	14	38	60	125	233	569	569
19	14	38	60	125	233	569	569
20	15	38	60	125	233	569	569
21	15	38	60	125	233	569	569
22	16	38	60	125	233	569	569
23	17	38	60	125	233	569	569
24	18	38	60	125	233	569	569
25	18	38	60	125	233	569	569
26	19	38	60	125	233	569	569
27	20	38	60	125	233	569	569
28	21	38	60	125	233	569	569
29	21	38	60	125	233	569	569
30	22	38	60	125	233	569	569

## 2.8 Lira Sterlina

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	7	25	57	157	257	593	1 204
2	7	25	57	157	257	593	989
3	8	27	56	141	253	589	820
4	10	29	58	130	251	587	687
5	11	31	59	117	250	586	586
6	14	35	62	109	249	585	585
7	15	37	63	101	247	584	584
8	16	38	61	93	246	583	583
9	19	45	64	88	245	582	582
10	18	45	62	84	244	581	581
11	17	44	60	83	244	580	580
12	17	43	61	84	243	579	579
13	17	44	61	84	242	578	578
14	17	44	61	84	241	578	578
15	17	44	61	84	240	577	577
16	17	44	61	84	239	575	575
17	17	44	61	84	238	575	575
18	17	44	61	84	237	574	574
19	17	44	61	84	237	574	574
20	17	44	61	84	238	574	574
21	17	44	61	84	238	575	575
22	17	44	61	84	238	574	574
23	17	44	61	84	237	574	574
24	18	44	61	84	237	573	573
25	18	44	61	84	236	573	573
26	19	44	61	84	236	572	572
27	20	44	61	84	236	572	572
28	21	44	61	84	235	572	572
29	21	44	61	84	235	571	571
30	22	44	61	84	234	571	571

## 2.9 leu Rumen

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	87	102	128	206	320	656	1 232
2	84	99	125	203	317	654	1 016
3	83	100	124	194	311	648	845
4	82	100	124	193	308	644	711
5	81	99	127	193	305	641	641
6	80	99	128	195	302	639	639
7	78	99	127	195	300	636	636
8	76	97	124	191	297	634	634
9	73	96	121	187	295	631	631

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	72	95	120	185	293	629	629
11	71	94	118	184	291	628	628
12	70	94	116	182	289	626	626
13	68	92	115	180	288	624	624
14	67	91	113	179	286	623	623
15	66	90	112	177	285	621	621
16	64	89	110	176	284	620	620
17	63	87	109	175	283	619	619
18	62	86	108	174	282	618	618
19	61	85	107	173	281	617	617
20	61	85	107	172	280	616	616
21	60	84	106	171	279	615	615
22	59	83	105	170	278	614	614
23	58	82	104	169	277	613	613
24	57	81	103	168	276	612	612
25	56	80	102	167	275	611	611
26	55	79	101	166	274	610	610
27	54	78	100	165	273	609	609
28	53	77	99	164	272	608	608
29	52	76	98	163	271	607	607
30	51	75	97	162	270	606	606

## 2.10 Zloty

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	60	75	101	179	293	629	1 211
2	59	74	100	178	292	628	995
3	59	75	99	169	287	623	826
4	59	76	101	169	284	621	694
5	58	77	104	170	282	618	618
6	57	77	105	173	280	616	616
7	57	78	105	174	278	615	615
8	55	77	103	170	277	613	613
9	54	76	101	168	275	611	611
10	53	76	100	166	274	610	610
11	52	76	99	165	273	609	609
12	52	76	99	164	272	608	608
13	52	76	98	163	271	607	607
14	51	75	97	163	270	607	607
15	50	75	96	162	270	606	606
16	49	73	95	161	269	605	605
17	49	73	95	160	268	604	604
18	48	72	94	160	267	604	604
19	47	72	94	159	267	603	603
20	47	71	93	159	267	603	603

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	47	71	93	159	266	603	603
22	47	71	93	158	266	602	602
23	46	70	92	158	265	602	602
24	45	70	92	157	265	601	601
25	45	69	91	156	264	600	600
26	44	68	90	156	263	600	600
27	43	68	90	155	263	599	599
28	43	67	89	154	262	598	598
29	42	66	88	154	261	598	598
30	41	66	87	153	261	597	597

## 2.11 krona Norveġija

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	31	46	71	150	263	600	1 209
2	31	46	72	150	264	600	995
3	31	47	72	141	259	596	825
4	32	49	74	142	257	594	691
5	32	51	78	144	256	593	593
6	33	52	81	148	255	592	592
7	33	54	82	150	254	591	591
8	32	54	80	147	254	590	590
9	31	54	79	146	253	589	589
10	31	54	79	145	252	589	589
11	31	55	78	144	251	588	588
12	31	55	77	143	251	587	587
13	30	54	77	142	250	586	586
14	30	54	76	141	249	586	586
15	29	53	75	141	248	585	585
16	28	52	74	140	247	584	584
17	28	52	74	139	247	583	583
18	27	51	73	139	246	583	583
19	27	51	73	139	246	583	583
20	27	51	73	139	246	583	583
21	27	51	73	139	246	583	583
22	27	51	73	139	246	583	583
23	27	51	73	138	246	583	583
24	27	51	73	138	246	582	582
25	26	51	73	138	246	582	582
26	26	50	72	138	245	582	582
27	26	50	72	138	245	582	582
28	26	50	72	137	245	581	581
29	25	50	72	137	245	581	581
30	25	49	71	137	244	581	581

## 2.12 frank Žvizzeru

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	3	26	104	218	555	1 174
2	1	5	27	105	219	556	964
3	2	5	28	98	216	552	799
4	3	6	31	100	215	551	670
5	4	9	36	103	214	551	568
6	4	11	40	107	214	551	551
7	5	14	42	110	214	551	551
8	6	14	41	108	214	551	551
9	7	15	41	107	214	551	551
10	8	16	41	107	214	551	551
11	8	19	42	108	216	552	552
12	9	18	41	106	214	551	551
13	10	20	42	108	215	552	552
14	11	20	42	107	215	551	551
15	11	19	41	106	214	550	550
16	12	18	39	105	213	549	549
17	12	17	39	105	213	549	549
18	14	18	40	105	213	549	549
19	14	19	40	105	213	550	550
20	15	19	41	106	214	550	550
21	15	20	41	107	214	551	551
22	16	20	41	107	214	551	551
23	17	22	41	107	214	551	551
24	18	22	41	107	214	551	551
25	18	23	42	107	214	551	551
26	19	23	43	106	214	550	550
27	19	25	45	106	214	550	550
28	21	25	46	106	214	550	550
29	21	26	47	106	214	550	550
30	22	27	48	106	214	550	550

## 2.13 dollaru Awstraljan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	47	62	88	166	280	616	1 224
2	47	62	88	166	280	616	1 005
3	48	64	88	158	276	612	833
4	48	66	90	159	274	610	698
5	49	67	94	161	273	609	609
6	49	68	97	164	271	608	608
7	49	70	97	166	270	607	607
8	48	69	96	163	269	606	606
9	47	69	95	161	268	605	605

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	46	69	94	160	267	604	604
11	46	70	93	159	266	603	603
12	46	70	92	158	266	602	602
13	45	69	92	157	265	601	601
14	45	69	91	156	264	601	601
15	44	68	90	156	263	600	600
16	43	67	89	155	262	599	599
17	43	67	89	154	262	598	598
18	42	66	88	154	261	598	598
19	42	66	88	153	261	597	597
20	41	66	88	153	261	597	597
21	41	65	87	153	261	597	597
22	41	65	87	153	260	597	597
23	40	65	87	152	260	596	596
24	40	64	86	152	259	596	596
25	39	64	85	151	259	595	595
26	39	63	85	150	258	594	594
27	38	62	84	150	257	594	594
28	37	62	84	149	257	593	593
29	37	61	83	148	256	593	593
30	36	60	82	148	255	592	592

## 2.14 Baht

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	15	30	56	134	248	584	1 211
2	19	34	60	138	252	588	995
3	23	40	64	134	251	588	825
4	27	45	69	138	253	589	692
5	30	49	76	142	254	591	591
6	29	49	77	145	252	588	588
7	34	55	83	151	256	592	592
8	33	54	81	148	254	591	591
9	34	56	82	148	255	592	592
10	36	59	83	149	257	593	593
11	38	61	85	150	258	594	594
12	39	63	85	151	259	595	595
13	40	64	86	151	259	595	595
14	40	64	86	152	259	596	596
15	40	64	86	152	259	596	596
16	40	64	86	151	259	595	595
17	40	64	86	151	259	595	595
18	39	63	85	150	258	595	595
19	38	63	85	150	258	594	594
20	38	63	85	150	258	594	594

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	38	63	84	150	258	594	594
22	38	62	84	150	257	594	594
23	38	62	84	149	257	594	594
24	37	62	84	149	257	593	593
25	37	61	83	149	256	593	593
26	36	61	83	148	256	592	592
27	36	60	82	148	255	592	592
28	35	60	82	147	255	591	591
29	35	59	81	147	254	591	591
30	34	59	81	146	254	590	590

## 2.15 dollaru Kanadiz

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	14	29	55	133	247	583	1 223
2	15	30	56	134	248	584	1 004
3	17	33	58	127	245	582	832
4	19	36	61	130	245	581	697
5	21	39	66	133	245	581	590
6	22	42	70	137	245	581	581
7	23	44	72	140	245	581	581
8	23	45	71	138	245	581	581
9	23	46	71	137	245	581	581
10	24	47	72	137	245	581	581
11	25	48	72	137	245	582	582
12	25	49	72	138	245	582	582
13	26	50	72	138	245	582	582
14	26	50	72	138	246	582	582
15	26	51	72	138	246	582	582
16	26	50	72	138	245	582	582
17	26	50	72	138	245	582	582
18	26	50	72	138	245	582	582
19	26	50	72	138	245	582	582
20	26	50	72	138	245	582	582
21	26	50	72	138	246	582	582
22	26	50	72	138	245	582	582
23	26	50	72	137	245	581	581
24	25	50	72	137	245	581	581
25	25	49	71	137	244	581	581
26	25	49	71	136	244	580	580
27	24	49	70	136	244	580	580
28	24	48	70	136	243	580	580
29	24	48	70	135	243	579	579
30	23	48	69	135	243	579	579

## 2.16 peso Čilen

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	50	65	91	169	283	619	1 235
2	53	68	93	172	285	622	1 018
3	57	73	97	167	285	621	845
4	59	76	101	170	285	621	709
5	61	80	107	173	285	621	621
6	62	82	111	178	285	622	622
7	63	84	112	180	285	621	621
8	63	84	111	178	284	621	621
9	63	85	111	177	284	621	621
10	63	86	111	176	284	621	621
11	63	87	110	176	284	620	620
12	63	87	110	175	283	619	619
13	63	87	109	174	282	619	619
14	62	86	108	174	281	618	618
15	61	85	107	173	280	617	617
16	60	84	106	172	279	616	616
17	59	83	105	171	279	615	615
18	59	83	105	170	278	614	614
19	58	82	104	170	277	614	614
20	57	81	103	169	276	613	613
21	56	81	103	168	276	612	612
22	56	80	102	167	275	611	611
23	55	79	101	166	274	610	610
24	54	78	100	165	273	610	610
25	53	77	99	165	272	609	609
26	52	76	98	164	271	608	608
27	51	75	97	163	270	607	607
28	50	74	96	162	269	606	606
29	49	74	95	161	269	605	605
30	48	73	95	160	268	604	604

## 2.17 peso Kolombjan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	81	96	122	200	314	650	1 271
2	85	100	126	204	318	654	1 047
3	87	103	127	197	315	651	871
4	87	104	129	198	313	649	731
5	90	109	136	202	314	651	651
6	92	112	140	207	315	651	651
7	93	114	142	210	315	651	651
8	94	116	142	209	316	652	652
9	95	117	143	209	316	653	653

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	96	118	143	209	316	653	653
11	96	119	143	208	316	652	652
12	95	119	142	207	315	651	651
13	94	118	140	206	314	650	650
14	93	117	139	204	312	649	649
15	91	116	137	203	311	647	647
16	90	114	136	202	309	646	646
17	88	113	135	200	308	644	644
18	87	111	133	199	306	643	643
19	86	110	132	197	305	641	641
20	84	109	131	196	304	640	640
21	83	107	129	195	302	639	639
22	81	106	128	193	301	637	637
23	80	104	126	192	299	636	636
24	78	103	125	190	298	634	634
25	77	101	123	188	296	633	633
26	75	99	121	187	295	631	631
27	74	98	120	185	293	629	629
28	72	96	118	184	291	628	628
29	71	95	117	182	290	626	626
30	69	93	115	181	288	625	625

## 2.18 dollaru ta' Hong Kong

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	7	22	48	126	240	576	1 220
2	10	25	51	129	243	580	1 005
3	14	30	54	124	242	578	833
4	17	34	59	128	243	579	698
5	20	38	66	132	244	580	592
6	22	41	70	137	244	581	581
7	23	44	72	140	245	581	581
8	23	45	71	138	245	581	581
9	24	46	71	138	245	581	581
10	24	47	72	137	245	581	581
11	25	48	72	137	245	581	581
12	25	49	71	137	245	581	581
13	25	49	71	136	244	580	580
14	24	48	70	136	243	580	580
15	23	48	69	135	243	579	579
16	22	47	69	134	242	578	578
17	22	46	68	134	241	578	578
18	22	46	68	133	241	577	577
19	21	46	68	133	241	577	577
20	22	46	68	133	241	577	577

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	22	46	68	133	241	577	577
22	22	46	68	133	241	577	577
23	22	46	68	133	241	577	577
24	22	46	68	133	241	577	577
25	22	46	68	133	241	577	577
26	21	46	67	133	241	577	577
27	21	45	67	133	240	577	577
28	21	45	67	133	240	577	577
29	22	45	67	133	240	577	577
30	22	45	67	132	240	576	576

## 2.19 rupee Indian

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	93	108	133	212	326	662	1 312
2	93	108	134	212	326	662	1 079
3	94	110	134	204	322	658	895
4	95	112	137	206	320	657	751
5	96	114	142	208	320	656	656
6	96	116	144	212	319	655	655
7	97	118	146	214	318	655	655
8	97	118	145	212	318	655	655
9	96	118	144	210	317	654	654
10	95	118	142	208	316	652	652
11	94	117	141	206	314	650	650
12	92	116	139	204	312	648	648
13	91	115	137	202	310	646	646
14	89	113	135	200	308	645	645
15	87	111	133	199	306	643	643
16	85	109	131	197	304	641	641
17	83	107	129	195	303	639	639
18	82	106	128	193	301	637	637
19	80	104	126	192	300	636	636
20	79	103	125	191	299	635	635
21	78	102	124	190	298	634	634
22	77	101	123	189	296	633	633
23	76	100	122	188	295	632	632
24	75	99	121	187	294	631	631
25	74	98	120	185	293	629	629
26	73	97	119	184	292	628	628
27	72	96	118	183	291	627	627
28	70	95	117	182	290	626	626
29	69	94	116	181	289	625	625
30	68	93	114	180	288	624	624

## 2.20 peso Messikan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	347	362	387	466	579	916	1 336
2	78	93	119	197	311	647	1 093
3	82	98	123	192	310	646	903
4	86	103	128	197	311	648	756
5	89	107	134	201	312	649	649
6	90	110	138	206	313	650	650
7	92	113	141	209	314	650	650
8	93	114	141	208	314	651	651
9	93	115	141	207	315	651	651
10	93	116	141	207	314	651	651
11	94	117	141	207	314	651	651
12	94	118	141	207	314	651	651
13	95	119	141	207	315	651	651
14	96	120	142	207	315	652	652
15	97	121	143	208	316	652	652
16	98	122	144	209	317	653	653
17	99	123	145	210	318	654	654
18	100	124	146	211	319	655	655
19	101	125	147	212	320	656	656
20	101	125	147	213	321	657	657
21	101	126	148	213	321	657	657
22	101	125	147	213	321	657	657
23	101	125	147	212	320	656	656
24	100	124	146	212	319	656	656
25	99	123	145	211	318	655	655
26	98	122	144	210	317	654	654
27	97	121	143	208	316	652	652
28	95	120	141	207	315	651	651
29	94	118	140	206	313	650	650
30	93	117	139	204	312	648	648

## 2.21 dollaru ġdid tat-Tajwan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	10	36	114	228	564	1 194
2	1	10	36	114	228	564	980
3	2	12	37	106	224	560	812
4	3	14	39	107	222	558	680
5	4	16	43	109	221	558	576
6	4	17	46	113	220	557	557
7	5	19	47	115	220	556	556
8	7	19	46	113	219	555	555
9	7	19	44	111	218	554	554

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	8	20	44	110	217	554	554
11	8	21	44	110	217	554	554
12	9	21	44	110	217	554	554
13	10	22	44	110	217	554	554
14	11	22	44	110	217	554	554
15	11	23	45	110	218	554	554
16	12	23	44	110	218	554	554
17	12	23	45	110	218	555	555
18	14	23	45	111	219	555	555
19	15	24	46	111	219	556	556
20	15	25	47	112	220	556	556
21	16	26	48	113	221	557	557
22	17	26	48	114	222	558	558
23	18	27	49	115	222	559	559
24	18	28	49	115	223	559	559
25	18	28	50	115	223	560	560
26	19	28	50	116	224	560	560
27	20	29	51	116	224	560	560
28	21	29	51	117	224	561	561
29	21	29	51	117	225	561	561
30	22	30	52	117	225	561	561

## 2.22 dollaru new Zealandiż

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	53	68	94	172	286	623	1 225
2	54	69	95	173	287	624	1 006
3	55	71	96	165	283	619	834
4	56	73	98	166	281	618	699
5	56	75	102	168	280	617	617
6	57	77	105	172	280	616	616
7	57	77	105	173	278	615	615
8	56	78	104	171	278	614	614
9	55	78	103	169	277	613	613
10	55	78	102	168	275	612	612
11	54	77	101	166	274	610	610
12	52	76	99	165	272	609	609
13	51	75	97	163	271	607	607
14	50	74	96	161	269	605	605
15	48	73	94	160	268	604	604
16	47	71	93	158	266	602	602
17	45	70	92	157	265	601	601
18	44	68	90	156	264	600	600
19	43	67	89	155	263	599	599
20	43	67	89	154	262	598	598

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	42	66	88	154	261	598	598
22	42	66	88	153	261	597	597
23	41	65	87	152	260	597	597
24	40	64	86	152	259	596	596
25	39	64	86	151	259	595	595
26	39	63	85	150	258	594	594
27	38	62	84	150	257	594	594
28	37	62	83	149	257	593	593
29	37	61	83	148	256	592	592
30	36	60	82	148	255	592	592

## 2.23 Rand

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	115	130	155	234	348	684	1 314
2	116	131	157	235	349	685	1 079
3	118	134	159	228	346	682	894
4	120	137	162	231	346	682	750
5	122	140	167	234	346	682	682
6	123	142	171	238	345	682	682
7	123	144	172	240	345	681	681
8	122	144	170	237	344	680	680
9	121	144	169	235	343	679	679
10	121	144	168	234	342	678	678
11	120	143	167	233	340	677	677
12	119	142	165	231	338	675	675
13	117	141	163	229	336	673	673
14	115	139	161	226	334	670	670
15	112	137	159	224	332	668	668
16	110	134	156	221	329	665	665
17	107	132	154	219	327	663	663
18	105	129	151	217	324	661	661
19	103	127	149	215	322	659	659
20	101	126	148	213	321	657	657
21	100	124	146	211	319	655	655
22	98	122	144	210	317	654	654
23	96	120	142	208	315	652	652
24	94	118	140	206	314	650	650
25	92	117	139	204	312	648	648
26	91	115	137	202	310	646	646
27	89	113	135	201	308	645	645
28	87	112	134	199	307	643	643
29	86	110	132	197	305	642	642
30	84	109	130	196	304	640	640

## 2.24 Real

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	173	188	214	292	406	743	1 303
2	182	197	223	301	415	752	1 081
3	188	204	228	298	416	752	903
4	190	207	232	300	415	752	761
5	191	209	236	303	415	751	751
6	190	210	239	306	413	750	750
7	190	211	239	307	412	748	748
8	188	210	237	304	410	746	746
9	187	209	235	301	408	745	745
10	186	209	234	299	407	743	743
11	185	208	232	297	405	741	741
12	183	206	229	295	402	739	739
13	180	204	226	292	399	736	736
14	177	201	223	289	396	733	733
15	174	198	220	285	393	730	730
16	171	195	217	282	390	726	726
17	167	192	214	279	387	723	723
18	164	188	210	276	384	720	720
19	161	185	207	273	380	717	717
20	158	182	204	270	377	714	714
21	155	179	201	267	374	711	711
22	152	176	198	263	371	708	708
23	149	173	195	260	368	704	704
24	146	170	192	257	365	701	701
25	142	167	189	254	362	698	698
26	139	164	185	251	359	695	695
27	136	161	182	248	356	692	692
28	134	158	180	245	353	689	689
29	131	155	177	242	350	686	686
30	128	152	174	240	347	684	684

## 2.25 Renminbi-yuan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	28	43	69	147	261	597	1 249
2	29	44	69	148	262	598	1 026
3	30	46	71	140	258	594	850
4	31	48	73	142	256	593	712
5	32	51	78	144	256	592	604
6	32	52	80	148	255	591	591
7	33	54	81	149	254	591	591
8	31	53	80	147	253	589	589
9	31	53	79	145	252	589	589

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	31	53	78	144	251	588	588
11	30	54	77	143	251	587	587
12	30	54	77	142	250	586	586
13	30	54	76	142	249	586	586
14	30	54	76	141	249	585	585
15	29	53	75	141	249	585	585
16	29	53	75	141	248	585	585
17	29	53	75	141	248	585	585
18	29	53	75	141	248	585	585
19	29	53	75	141	248	585	585
20	29	53	75	141	249	585	585
21	29	53	75	141	249	585	585
22	29	53	75	141	249	585	585
23	29	53	75	141	248	585	585
24	29	53	75	141	248	585	585
25	29	53	75	140	248	584	584
26	29	53	75	140	248	584	584
27	28	52	74	140	248	584	584
28	28	52	74	140	247	584	584
29	28	52	74	139	247	583	583
30	27	52	74	139	247	583	583

## 2.26 Ringgit

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	24	39	65	143	257	593	1 255
2	26	41	66	145	258	595	1 030
3	28	45	69	139	256	593	852
4	31	48	73	142	257	593	714
5	33	52	79	145	257	594	604
6	35	54	83	150	258	594	594
7	37	57	85	153	258	594	594
8	36	58	85	152	258	595	595
9	37	59	85	151	258	595	595
10	38	61	85	151	259	595	595
11	39	62	86	151	259	595	595
12	39	63	86	152	259	596	596
13	40	64	86	151	259	596	596
14	40	64	86	151	259	595	595
15	39	64	86	151	259	595	595
16	39	63	85	151	258	595	595
17	39	63	85	151	258	595	595
18	39	63	85	151	258	595	595
19	39	63	85	151	258	595	595
20	39	63	85	151	259	595	595

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	39	64	86	151	259	595	595
22	39	64	86	151	259	595	595
23	39	63	85	151	259	595	595
24	39	63	85	151	258	595	595
25	39	63	85	150	258	594	594
26	38	62	84	150	257	594	594
27	38	62	84	149	257	593	593
28	37	61	83	149	257	593	593
29	37	61	83	148	256	592	592
30	36	60	82	148	256	592	592

## 2.27 rublu Russu

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	124	139	165	243	357	694	1 315
2	123	138	164	242	356	692	1 077
3	123	139	164	233	351	687	892
4	123	141	165	234	349	685	748
5	124	143	170	236	348	684	684
6	124	143	172	239	346	683	683
7	124	145	172	241	345	682	682
8	123	144	171	238	344	681	681
9	122	144	170	236	343	680	680
10	122	145	169	235	343	679	679
11	122	145	169	234	342	678	678
12	121	145	167	233	341	677	677
13	120	144	166	232	339	676	676
14	119	143	165	230	338	675	675
15	117	141	163	228	336	672	672
16	114	139	161	226	334	670	670
17	112	136	158	223	331	667	667
18	109	134	156	221	329	665	665
19	107	131	153	219	327	663	663
20	105	129	151	217	324	661	661
21	103	127	149	214	322	659	659
22	101	125	147	212	320	656	656
23	98	123	145	210	318	654	654
24	96	120	142	208	316	652	652
25	94	118	140	206	313	650	650
26	92	116	138	204	311	648	648
27	90	114	136	202	309	646	646
28	88	112	134	199	307	644	644
29	86	110	132	198	305	642	642
30	84	108	130	196	303	640	640

## 2.28 dollaru Singaporjan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	9	35	113	227	564	1 218
2	1	12	37	116	229	566	1 001
3	2	15	40	109	227	563	830
4	3	19	44	112	227	564	695
5	4	23	50	116	228	564	589
6	6	25	54	121	229	565	565
7	7	28	56	124	229	565	565
8	7	29	56	123	229	565	565
9	7	30	55	122	229	565	565
10	8	31	55	121	229	565	565
11	8	32	55	121	229	565	565
12	10	32	55	121	228	565	565
13	10	33	55	120	228	565	565
14	11	33	55	120	228	564	564
15	12	33	55	120	228	564	564
16	12	32	54	120	227	564	564
17	14	32	54	120	227	564	564
18	14	32	54	120	227	564	564
19	15	32	54	120	228	564	564
20	15	33	55	121	228	565	565
21	16	34	56	121	229	565	565
22	17	34	56	121	229	566	566
23	18	34	56	122	229	566	566
24	18	35	57	122	230	566	566
25	19	35	57	122	230	566	566
26	19	35	57	122	230	567	567
27	21	35	57	123	230	567	567
28	21	35	57	123	230	567	567
29	22	35	57	123	231	567	567
30	22	36	57	123	231	567	567

## 2.29 won Sud Korean

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	35	50	76	154	268	604	1 220
2	35	50	76	154	268	605	1 003
3	36	52	76	146	264	600	831
4	36	53	78	146	261	598	696
5	36	55	82	148	260	597	597
6	39	58	87	154	261	598	598
7	36	57	85	153	258	594	594
8	40	62	88	155	262	598	598
9	39	62	87	153	261	597	597

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	34	57	81	147	255	591	591
11	30	53	77	142	250	586	586
12	27	50	73	139	246	583	583
13	24	48	71	136	244	580	580
14	23	47	69	134	242	578	578
15	21	45	67	133	240	577	577
16	19	44	66	131	239	575	575
17	19	43	65	130	238	574	574
18	18	42	64	130	237	574	574
19	17	42	64	129	237	573	573
20	18	42	64	129	237	573	573
21	18	42	64	129	237	573	573
22	18	42	64	129	237	573	573
23	18	42	64	129	237	573	573
24	18	42	64	129	237	573	573
25	19	42	64	129	237	573	573
26	19	41	63	129	237	573	573
27	21	41	63	129	236	573	573
28	21	41	63	129	236	573	573
29	21	41	63	129	236	573	573
30	22	41	63	128	236	573	573

## 2.30 lira Torka

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	188	203	229	307	421	757	1 492
2	186	201	226	305	418	755	1 224
3	183	199	223	293	411	747	1 009
4	180	197	222	291	406	742	840
5	177	195	223	289	401	737	737
6	174	193	222	289	396	733	733
7	171	191	219	287	392	729	729
8	166	188	215	282	388	724	724
9	163	185	211	277	384	720	720
10	159	182	207	272	380	716	716
11	156	179	203	268	376	713	713
12	152	176	199	265	372	709	709
13	149	173	195	261	368	705	705
14	145	170	191	257	365	701	701
15	142	166	188	254	361	698	698
16	139	163	185	250	358	694	694
17	135	160	182	247	355	691	691
18	133	157	179	244	352	688	688
19	130	154	176	241	349	686	686
20	127	151	173	239	347	683	683

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	125	149	171	236	344	680	680
22	122	146	168	234	341	678	678
23	120	144	166	231	339	675	675
24	117	141	163	229	336	673	673
25	115	139	161	226	334	670	670
26	112	136	158	224	332	668	668
27	110	134	156	222	329	666	666
28	108	132	154	219	327	664	664
29	106	130	152	217	325	661	661
30	104	128	150	215	323	659	659

## 2.31 dollaru Amerikan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	9	26	51	109	245	582	1 232
2	9	26	51	109	245	582	1 012
3	10	29	53	104	243	580	839
4	12	34	57	101	244	580	702
5	16	40	62	104	245	581	595
6	18	44	66	100	246	582	582
7	19	46	65	93	246	582	582
8	17	44	64	91	246	583	583
9	17	45	66	95	246	583	583
10	19	48	69	99	247	583	583
11	21	50	70	102	247	583	583
12	23	53	71	103	247	583	583
13	24	55	72	103	247	583	583
14	24	55	72	103	247	583	583
15	24	55	72	103	247	583	583
16	24	55	72	103	246	583	583
17	24	55	72	103	246	583	583
18	24	55	72	103	246	583	583
19	24	55	72	103	247	583	583
20	24	55	72	103	247	583	583
21	24	55	72	103	247	584	584
22	24	55	72	103	248	584	584
23	24	55	72	103	248	584	584
24	24	55	72	103	248	584	584
25	24	55	72	103	248	584	584
26	24	55	72	103	248	584	584
27	24	55	72	103	247	584	584
28	24	55	72	103	247	584	584
29	24	55	72	103	247	584	584
30	24	55	72	103	247	583	583

## 2.32 Yen

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	3	13	92	205	542	1 187
2	1	5	12	90	204	540	973
3	2	5	11	81	199	535	805
4	3	6	13	82	197	533	674
5	4	7	18	84	196	532	571
6	4	8	21	88	195	532	532
7	5	8	22	90	195	532	532
8	6	9	22	89	195	532	532
9	7	11	22	88	195	532	532
10	8	11	22	88	195	532	532
11	8	12	23	88	196	532	532
12	9	12	24	88	196	532	532
13	10	14	26	88	196	533	533
14	11	14	27	89	196	533	533
15	11	15	29	89	197	533	533
16	12	16	30	89	197	533	533
17	12	17	31	90	197	534	534
18	14	17	33	90	198	534	534
19	14	19	34	91	198	535	535
20	15	19	35	91	199	536	536
21	15	20	36	92	200	536	536
22	16	20	38	93	200	537	537
23	17	22	39	93	201	537	537
24	18	22	41	93	201	537	537
25	18	23	42	94	201	538	538
26	19	23	43	94	201	538	538
27	19	25	45	94	201	538	538
28	21	25	46	94	201	538	538
29	21	26	47	94	202	538	538
30	22	27	48	94	202	538	538

## 3. Skoperturi oħrajn

## 3.1 Euro

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	1	15	22	44	166	303	3 034
2	1	15	22	44	166	339	2 253
3	1	15	24	49	161	352	1 699
4	1	16	27	53	158	351	1 313
5	2	18	30	55	158	342	1 041
6	3	21	33	58	158	329	845
7	4	24	35	60	158	313	700
8	4	24	36	63	158	296	589
9	5	25	38	66	158	280	502

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	5	26	39	68	158	263	432
11	5	27	40	69	158	251	376
12	6	27	40	69	158	251	329
13	6	27	40	69	158	251	290
14	6	27	40	69	158	251	257
15	6	27	40	69	158	251	251
16	8	27	43	69	158	251	251
17	8	27	46	69	158	251	251
18	8	27	48	69	158	251	251
19	9	27	50	69	158	251	251
20	9	27	53	69	158	251	251
21	9	27	55	69	158	251	251
22	10	27	58	69	158	251	251
23	10	27	61	69	158	251	251
24	12	27	63	69	158	251	251
25	12	27	66	69	158	251	251
26	12	27	68	71	158	251	251
27	13	27	71	74	158	251	251
28	13	27	73	76	158	251	251
29	13	27	76	77	158	251	251
30	14	27	78	79	158	251	251

### 3.2 Krona Čeka

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	6	20	26	49	171	309	3 099
2	8	22	28	51	173	347	2 306
3	8	23	31	57	168	360	1 739
4	8	24	34	60	165	358	1 343
5	8	25	37	62	165	349	1 064
6	9	27	39	65	164	335	863
7	10	30	40	66	164	319	713
8	10	30	41	68	163	301	599
9	10	30	42	71	163	284	511
10	10	31	44	73	162	267	440
11	9	30	44	73	162	255	382
12	9	30	43	73	161	254	334
13	8	29	42	72	161	254	295
14	8	29	42	72	160	253	261
15	7	28	41	71	160	253	253
16	8	28	43	70	159	252	252
17	8	28	46	70	159	252	252
18	8	27	49	70	159	252	252
19	9	27	51	70	159	252	252
20	9	28	54	71	159	252	252

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	9	28	56	71	160	253	253
22	10	28	58	71	160	253	253
23	11	29	61	71	160	253	253
24	12	29	63	71	160	253	253
25	12	29	66	71	160	253	253
26	12	29	68	72	160	253	253
27	13	29	71	74	160	253	253
28	13	29	74	76	160	253	253
29	14	29	77	79	160	253	253
30	14	29	79	81	160	253	253

### 3.3 Danish krone

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	1	15	21	44	166	303	3 034
2	1	15	21	44	166	339	2 252
3	1	15	24	49	160	352	1 699
4	1	16	27	53	158	351	1 313
5	2	18	30	55	158	342	1 041
6	3	21	33	58	158	328	845
7	4	24	35	60	158	313	700
8	4	24	36	63	158	296	589
9	5	25	37	66	158	280	502
10	5	26	39	68	158	263	432
11	5	26	39	69	158	251	376
12	6	26	39	69	158	251	329
13	6	26	39	69	158	251	290
14	6	26	39	69	158	251	257
15	6	26	40	69	158	251	251
16	8	26	43	69	158	251	251
17	8	26	46	69	158	251	251
18	8	26	48	69	158	251	251
19	9	26	50	69	158	251	251
20	9	26	53	69	158	251	251
21	9	26	55	69	158	251	251
22	10	26	58	69	158	251	251
23	10	26	61	69	158	251	251
24	12	26	63	69	158	251	251
25	12	26	66	69	158	251	251
26	12	26	68	71	158	251	251
27	13	26	71	74	158	251	251
28	13	26	73	76	158	251	251
29	13	26	76	77	158	251	251
30	14	27	78	79	158	251	251

## 3.4 Forint

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	79	93	100	123	245	340	3 054
2	75	89	96	118	240	343	2 279
3	77	92	100	126	237	356	1 719
4	74	90	101	127	232	355	1 331
5	72	90	102	126	229	347	1 057
6	72	90	102	127	227	334	860
7	71	91	101	127	225	319	713
8	70	90	101	128	223	316	600
9	69	90	102	130	222	315	512
10	65	86	99	128	218	311	441
11	63	84	97	126	215	308	384
12	61	82	95	125	214	307	336
13	60	82	95	124	213	306	306
14	60	81	94	124	213	306	306
15	59	81	94	123	212	305	305
16	59	80	93	123	211	304	304
17	58	79	92	122	211	304	304
18	58	79	92	121	210	303	303
19	57	78	91	121	209	302	302
20	56	77	90	120	209	302	302
21	55	76	89	119	208	301	301
22	54	76	89	118	207	300	300
23	54	75	88	117	206	299	299
24	52	74	87	116	205	298	298
25	51	73	86	115	204	297	297
26	50	71	85	114	203	296	296
27	49	70	83	113	202	295	295
28	48	69	82	112	201	294	294
29	47	68	81	111	200	293	293
30	46	67	80	110	199	292	292

## 3.5 Krona

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	4	18	25	48	170	302	3 030
2	6	20	27	50	172	339	2 252
3	7	22	31	56	167	352	1 699
4	7	23	34	60	165	351	1 314
5	9	26	38	62	165	342	1 043
6	10	28	40	66	165	329	847
7	11	31	42	67	165	314	701
8	11	31	43	70	165	297	590
9	11	31	44	72	164	281	503

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	11	32	45	74	164	264	434
11	11	32	45	74	163	256	377
12	10	31	44	74	163	256	331
13	10	31	44	74	162	255	292
14	9	31	44	73	162	255	259
15	9	30	43	73	162	255	255
16	9	30	43	73	161	254	254
17	9	30	46	72	161	254	254
18	8	30	49	72	161	254	254
19	9	30	51	72	161	254	254
20	9	30	53	73	162	255	255
21	9	30	56	73	162	255	255
22	10	31	58	73	162	255	255
23	11	31	61	74	162	255	255
24	12	31	64	74	162	255	255
25	12	31	66	74	162	255	255
26	12	31	69	74	162	255	255
27	13	31	71	74	162	255	255
28	13	31	73	76	162	255	255
29	14	31	77	79	162	255	255
30	14	31	79	81	162	255	255

### 3.6 Kuna

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	47	61	67	90	212	307	3 055
2	50	64	71	94	216	342	2 273
3	54	69	78	103	215	355	1 716
4	57	73	83	109	214	355	1 327
5	58	75	87	112	215	346	1 054
6	60	78	90	115	215	333	857
7	61	80	91	117	214	318	710
8	59	79	91	118	213	306	598
9	58	79	91	120	212	305	510
10	57	78	91	120	210	303	440
11	56	77	90	119	208	301	382
12	54	75	88	118	207	300	335
13	53	74	87	116	205	298	298
14	51	72	85	115	204	297	297
15	50	71	84	114	203	296	296
16	49	70	83	113	201	294	294
17	48	69	82	112	201	294	294
18	47	68	81	111	200	293	293
19	46	68	81	110	199	292	292
20	46	67	80	110	198	291	291

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	45	66	79	109	198	291	291
22	44	65	78	108	197	290	290
23	43	65	78	107	196	289	289
24	43	64	77	106	195	288	288
25	42	63	76	106	194	287	287
26	41	62	75	105	194	287	287
27	40	61	74	104	193	286	286
28	39	60	75	103	192	285	285
29	38	59	77	102	191	284	284
30	38	59	79	101	190	283	283

## 3.7 Lev

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	14	21	44	165	302	3 032
2	0	14	21	44	165	339	2 251
3	1	14	23	49	160	352	1 697
4	1	15	26	52	157	351	1 312
5	2	17	30	54	157	342	1 041
6	2	20	32	57	157	328	845
7	4	23	34	60	157	313	699
8	4	24	35	62	157	296	588
9	4	25	37	65	157	279	501
10	4	25	38	67	157	263	432
11	5	26	39	68	157	250	376
12	6	26	39	68	157	250	329
13	6	26	39	68	157	250	290
14	6	26	39	68	157	250	257
15	6	26	40	68	157	250	250
16	8	26	43	68	157	250	250
17	8	26	46	68	157	250	250
18	8	26	48	68	157	250	250
19	9	26	50	68	157	250	250
20	9	26	53	68	157	250	250
21	9	26	55	68	157	250	250
22	10	26	58	68	157	250	250
23	10	26	61	68	157	250	250
24	12	26	63	68	157	250	250
25	12	26	66	69	157	250	250
26	12	26	68	71	157	250	250
27	13	26	71	74	157	250	250
28	13	26	73	76	157	250	250
29	13	26	75	77	157	250	250
30	14	27	78	79	157	250	250

## 3.8 Lira Sterlina

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	11	22	46	184	308	3 096
2	0	11	22	46	184	346	2 301
3	1	11	24	51	178	359	1 734
4	1	13	27	56	175	357	1 339
5	2	16	29	59	174	347	1 060
6	2	18	33	60	173	333	859
7	3	21	36	60	172	317	711
8	4	23	37	60	171	300	597
9	7	31	42	58	170	283	509
10	9	34	41	57	169	266	438
11	8	33	41	56	168	261	380
12	7	32	40	56	167	260	333
13	6	31	41	56	166	259	293
14	6	30	41	56	166	259	260
15	6	30	41	56	165	258	258
16	8	30	43	56	163	256	256
17	8	30	46	56	163	256	256
18	8	30	48	56	162	255	255
19	9	30	51	57	162	255	255
20	9	30	53	59	162	255	255
21	9	30	55	61	163	256	256
22	10	30	58	64	162	255	255
23	10	30	61	66	162	255	255
24	12	30	63	67	161	254	254
25	12	30	66	70	161	254	254
26	12	30	68	72	160	253	253
27	13	30	71	74	160	253	253
28	13	30	73	76	160	253	253
29	13	30	75	77	159	252	252
30	14	30	78	79	159	252	252

## 3.9 leu Rumen

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	82	96	103	126	247	342	3 172
2	80	94	100	123	245	355	2 367
3	77	92	100	126	237	370	1 791
4	74	90	101	127	232	369	1 387
5	72	89	101	126	229	361	1 101
6	72	90	102	127	227	347	894
7	70	90	101	126	224	331	740
8	68	88	99	126	222	315	622
9	66	87	99	127	219	312	530

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	64	85	99	128	217	310	457
11	63	84	97	127	216	309	397
12	61	82	95	125	214	307	348
13	60	81	94	123	212	305	306
14	58	79	92	122	211	304	304
15	57	78	91	121	209	302	302
16	55	77	90	119	208	301	301
17	54	75	88	118	207	300	300
18	53	74	88	117	206	299	299
19	52	74	87	116	205	298	298
20	52	73	86	115	204	297	297
21	51	72	85	115	203	296	296
22	50	71	84	114	202	295	295
23	49	70	83	113	201	294	294
24	48	69	82	112	200	293	293
25	47	68	81	111	199	292	292
26	46	67	80	110	198	291	291
27	45	66	79	109	197	290	290
28	44	65	78	108	196	289	289
29	43	64	79	107	195	288	288
30	42	63	82	106	194	287	287

## 3.10 Zloty

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	55	69	76	99	221	316	3 114
2	54	68	74	97	219	348	2 314
3	52	67	76	101	212	361	1 748
4	51	67	77	104	209	361	1 353
5	50	67	79	103	206	352	1 075
6	49	67	79	105	204	339	873
7	49	68	79	105	203	323	723
8	47	67	79	106	201	306	609
9	46	67	79	107	199	292	519
10	45	66	79	108	198	291	447
11	44	66	79	108	197	290	389
12	44	65	78	107	196	289	340
13	43	64	77	107	195	288	300
14	42	63	76	106	195	288	288
15	41	63	76	105	194	287	287
16	40	62	75	104	193	286	286
17	40	61	74	104	192	285	285
18	39	60	73	103	192	285	285
19	39	60	73	102	191	284	284
20	38	59	73	102	191	284	284

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	38	59	72	102	191	284	284
22	38	59	72	101	190	283	283
23	37	58	71	101	190	283	283
24	37	58	71	100	189	282	282
25	36	57	70	100	188	281	281
26	35	56	70	99	188	281	281
27	35	56	72	98	187	280	280
28	34	55	75	98	186	279	279
29	33	54	78	97	186	279	279
30	32	54	81	96	185	278	278

## 3.11 krona Norveġiża

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	26	40	46	69	191	310	3 109
2	26	40	47	70	191	348	2 314
3	25	40	48	74	185	361	1 745
4	24	40	50	77	181	359	1 348
5	24	41	53	78	181	350	1 069
6	24	43	55	80	180	336	867
7	25	45	56	81	179	320	717
8	24	44	56	83	178	303	603
9	24	45	57	85	177	286	513
10	24	45	58	87	177	270	442
11	23	44	57	87	176	269	384
12	22	44	57	86	175	268	336
13	22	43	56	86	174	267	297
14	21	42	55	85	174	267	267
15	20	41	54	84	173	266	266
16	19	40	53	83	172	265	265
17	19	40	53	83	171	264	264
18	18	39	52	82	171	264	264
19	18	39	52	82	171	264	264
20	18	39	54	82	171	264	264
21	18	39	57	82	171	264	264
22	18	39	59	82	171	264	264
23	18	39	62	82	171	264	264
24	18	39	64	82	170	263	263
25	18	39	67	81	170	263	263
26	17	38	70	81	170	263	263
27	17	38	72	81	170	263	263
28	17	38	75	81	169	262	262
29	17	38	77	80	169	262	262
30	16	37	79	81	169	262	262

## 3.12 frank Žvizzera

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	0	3	24	146	301	3 015
2	0	1	6	25	147	337	2 239
3	1	2	9	30	141	350	1 688
4	1	3	11	34	139	349	1 304
5	2	4	15	36	139	340	1 034
6	2	4	17	39	139	326	839
7	3	6	19	41	139	311	695
8	4	6	22	44	139	294	584
9	4	8	25	47	139	277	498
10	4	8	28	49	139	261	429
11	4	10	30	51	140	245	373
12	6	10	32	50	139	232	327
13	6	12	35	51	140	233	288
14	6	12	38	51	139	232	255
15	6	14	40	49	138	231	231
16	8	14	43	49	137	230	230
17	8	15	45	52	137	230	230
18	8	16	47	54	137	230	230
19	9	17	50	56	137	231	231
20	9	18	53	59	138	231	231
21	9	19	55	60	139	232	232
22	10	20	57	62	139	232	232
23	10	20	59	64	139	232	232
24	10	22	62	66	139	232	232
25	12	22	65	68	139	232	232
26	12	24	67	70	138	231	231
27	13	24	69	72	138	231	231
28	13	25	72	74	139	231	231
29	13	26	74	77	139	231	231
30	14	27	78	79	141	231	231

## 3.13 dollaru Awstraljan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	42	56	63	86	208	313	3 151
2	42	56	63	86	208	351	2 341
3	41	56	65	90	201	364	1 764
4	40	56	67	93	198	363	1 362
5	40	57	69	94	197	353	1 079
6	40	59	71	96	196	339	875
7	41	61	71	97	195	323	724
8	40	60	72	99	194	306	608
9	39	60	72	101	193	288	518

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	39	60	73	102	192	285	446
11	38	59	72	102	191	284	388
12	37	58	71	101	190	283	339
13	37	58	71	100	189	282	299
14	36	57	70	100	189	282	282
15	35	56	69	99	188	281	281
16	34	55	68	98	187	280	280
17	34	55	68	98	186	279	279
18	33	54	67	97	186	279	279
19	33	54	67	97	185	278	278
20	33	54	67	96	185	278	278
21	32	53	67	96	185	278	278
22	32	53	66	96	185	278	278
23	32	53	66	95	184	277	277
24	31	52	65	95	184	277	277
25	30	52	67	94	183	276	276
26	30	51	70	94	182	275	275
27	29	50	72	93	182	275	275
28	29	50	75	92	181	274	274
29	28	49	77	92	181	274	274
30	27	48	79	91	180	273	273

### 3.14 Baht

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	10	24	31	54	175	310	3 114
2	14	28	35	58	180	348	2 315
3	17	32	40	66	177	361	1 746
4	19	35	46	72	177	360	1 349
5	22	39	51	76	179	350	1 070
6	21	39	51	77	176	337	868
7	27	46	57	83	180	321	718
8	25	45	57	84	179	304	604
9	26	47	59	88	180	287	515
10	28	49	62	91	181	274	443
11	30	51	64	93	182	275	385
12	30	51	65	94	183	276	337
13	31	52	65	95	183	276	297
14	31	52	65	95	184	277	277
15	31	52	65	95	184	277	277
16	31	52	65	95	183	276	276
17	31	52	65	95	183	276	276
18	30	51	64	94	183	276	276
19	30	51	64	93	182	275	275
20	30	51	64	93	182	275	275

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	29	51	64	93	182	275	275
22	29	50	63	93	182	275	275
23	29	50	63	93	182	275	275
24	29	50	65	92	181	274	274
25	28	49	67	92	181	274	274
26	28	49	70	91	180	273	273
27	27	48	72	91	180	273	273
28	27	48	75	90	179	272	272
29	26	47	77	90	179	272	272
30	26	47	79	89	178	271	271

## 3.15 dollaru Kanadiz

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	9	23	29	52	174	313	3 148
2	10	24	31	54	175	351	2 339
3	11	26	34	60	171	364	1 763
4	11	27	38	64	169	362	1 360
5	12	29	41	66	169	352	1 077
6	14	32	44	69	169	338	873
7	15	35	46	71	169	322	722
8	15	35	47	74	169	305	606
9	16	37	49	77	169	287	516
10	16	38	51	80	169	270	444
11	17	38	51	81	170	263	386
12	17	38	51	81	170	263	338
13	17	38	51	81	170	263	298
14	17	38	51	81	170	263	264
15	17	39	52	81	170	263	263
16	17	38	51	81	170	263	263
17	17	38	51	81	170	263	263
18	17	38	51	81	170	263	263
19	17	38	51	81	170	263	263
20	17	38	54	81	170	263	263
21	17	38	57	81	170	263	263
22	17	38	59	81	170	263	263
23	17	38	61	81	169	262	262
24	16	38	64	80	169	262	262
25	16	37	66	80	169	262	262
26	16	37	69	80	168	261	261
27	15	37	72	79	168	261	261
28	15	36	74	79	168	261	261
29	15	36	77	79	167	260	260
30	14	36	79	81	167	260	260

## 3.16 peso Čilen

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	45	59	65	88	210	316	3 180
2	48	62	68	91	213	356	2 372
3	50	65	74	99	210	369	1 791
4	51	67	78	104	209	369	1 385
5	52	70	82	106	209	359	1 098
6	54	73	84	110	210	346	892
7	56	75	86	112	209	329	738
8	55	75	87	114	209	312	621
9	55	76	88	117	209	302	529
10	56	77	90	119	208	301	455
11	55	77	90	119	208	301	396
12	55	76	89	119	207	300	346
13	54	75	88	118	207	300	305
14	53	74	87	117	206	299	299
15	52	73	86	116	205	298	298
16	51	72	85	115	204	297	297
17	50	72	85	114	203	296	296
18	50	71	84	114	202	295	295
19	49	70	83	113	202	295	295
20	48	69	82	112	201	294	294
21	48	69	82	111	200	293	293
22	47	68	81	111	199	292	292
23	46	67	80	110	198	291	291
24	45	66	79	109	198	291	291
25	44	65	78	108	197	290	290
26	43	64	77	107	196	289	289
27	42	63	76	106	195	288	288
28	41	62	76	105	194	287	287
29	40	62	78	104	193	286	286
30	40	61	82	103	192	285	285

## 3.17 peso Kolombjan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	76	90	97	120	241	337	3 278
2	80	94	101	124	246	366	2 444
3	80	95	104	129	240	380	1 849
4	79	95	106	132	237	380	1 430
5	82	99	111	136	239	371	1 135
6	84	102	114	139	239	357	921
7	86	105	116	142	239	340	764
8	87	107	118	145	240	333	642
9	88	108	120	149	241	334	547

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	88	109	122	151	241	334	471
11	88	109	122	151	240	333	409
12	87	108	121	151	239	332	358
13	85	106	120	149	238	331	331
14	84	105	118	148	237	330	330
15	82	104	117	146	235	328	328
16	81	102	115	145	234	327	327
17	80	101	114	143	232	325	325
18	78	99	112	142	231	324	324
19	77	98	111	141	229	322	322
20	76	97	110	139	228	321	321
21	74	95	108	138	227	320	320
22	73	94	107	136	225	318	318
23	71	92	105	135	224	317	317
24	69	91	104	133	222	315	315
25	68	89	102	132	221	314	314
26	66	87	100	130	219	312	312
27	65	86	99	129	217	310	310
28	63	84	97	127	216	309	309
29	62	83	96	126	214	307	307
30	60	81	94	124	213	306	306

### 3.18 dollaru ta' Hong Kong

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	2	16	23	46	167	312	3 139
2	5	19	26	49	171	351	2 339
3	7	22	31	56	168	364	1 765
4	9	25	36	62	167	363	1 363
5	11	28	41	65	168	353	1 079
6	14	32	44	69	169	339	875
7	15	35	46	71	169	323	723
8	16	36	47	74	169	306	608
9	16	37	49	77	169	288	518
10	17	38	51	80	169	271	446
11	17	38	51	80	169	262	387
12	16	38	51	80	169	262	339
13	16	37	50	80	168	261	299
14	15	36	49	79	168	261	265
15	14	36	49	78	167	260	260
16	14	35	48	77	166	259	259
17	13	34	47	77	166	259	259
18	13	34	49	77	165	258	258
19	13	34	52	76	165	258	258
20	13	34	54	77	165	258	258

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	13	34	57	77	165	258	258
22	13	34	60	77	165	258	258
23	13	34	62	77	165	258	258
24	13	34	65	77	165	258	258
25	13	34	67	76	165	258	258
26	12	34	70	76	165	258	258
27	13	33	72	76	165	258	258
28	13	33	75	77	165	258	258
29	14	33	77	79	165	258	258
30	14	33	80	81	164	257	257

## 3.19 rupee Indian

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	88	102	108	131	253	348	3 391
2	88	102	109	132	253	376	2 525
3	87	102	111	136	247	391	1 906
4	87	103	114	140	245	390	1 472
5	87	105	117	141	244	380	1 167
6	88	106	118	144	243	365	946
7	89	109	120	145	243	348	782
8	89	109	121	148	243	336	657
9	88	109	121	150	242	335	560
10	87	108	121	150	240	333	482
11	86	107	120	149	238	331	418
12	84	105	118	148	236	329	366
13	82	103	116	146	234	327	327
14	80	101	114	144	233	326	326
15	78	99	112	142	231	324	324
16	76	97	110	140	229	322	322
17	74	96	109	138	227	320	320
18	73	94	107	137	225	318	318
19	71	93	106	135	224	317	317
20	70	92	105	134	223	316	316
21	69	91	104	133	222	315	315
22	68	89	102	132	221	314	314
23	67	88	101	131	220	313	313
24	66	87	100	130	219	312	312
25	65	86	99	129	217	310	310
26	64	85	98	128	216	309	309
27	63	84	97	126	215	308	308
28	62	83	96	125	214	307	307
29	60	82	95	124	213	306	306
30	59	81	94	123	212	305	305

## 3.20 peso Messikan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	342	356	362	385	507	602	3 458
2	73	87	94	117	239	381	2 562
3	75	90	99	125	236	394	1 925
4	78	94	105	131	236	392	1 484
5	80	97	109	134	237	381	1 174
6	82	101	112	138	238	366	951
7	84	104	115	140	238	348	786
8	85	105	117	144	239	332	661
9	86	106	119	147	239	332	562
10	86	107	120	149	239	332	484
11	86	107	120	150	239	332	420
12	86	107	120	150	239	332	368
13	86	108	121	150	239	332	332
14	87	108	121	151	240	333	333
15	88	109	122	152	240	333	333
16	89	110	123	153	241	334	334
17	90	111	124	154	242	335	335
18	91	112	125	155	243	336	336
19	92	113	126	156	244	337	337
20	92	113	127	156	245	338	338
21	93	114	127	156	245	338	338
22	92	113	127	156	245	338	338
23	92	113	126	156	244	337	337
24	91	112	125	155	244	337	337
25	90	111	124	154	243	336	336
26	89	110	123	153	242	335	335
27	88	109	122	152	240	333	333
28	86	108	121	150	239	332	332
29	85	106	119	149	238	331	331
30	84	105	118	148	236	329	329

## 3.21 dollaru ġdid tat-Tajwan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	4	11	34	156	306	3 068
2	0	4	11	34	156	343	2 278
3	1	4	13	39	150	355	1 716
4	1	5	15	42	146	353	1 325
5	2	6	18	43	146	344	1 049
6	2	8	19	45	145	330	851
7	3	10	21	47	144	314	704
8	4	10	22	48	143	298	592
9	4	10	25	50	142	281	504

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	4	10	28	52	142	264	434
11	5	10	31	53	142	248	377
12	6	10	33	53	142	235	331
13	6	12	35	53	142	235	291
14	6	12	38	53	142	235	258
15	6	14	41	53	142	235	235
16	8	14	43	53	142	235	235
17	8	15	46	54	143	236	236
18	8	16	48	54	143	236	236
19	9	17	50	57	144	237	237
20	9	19	53	59	144	237	237
21	9	19	56	62	145	238	238
22	10	20	58	64	146	239	239
23	10	21	61	66	147	240	240
24	12	22	63	68	147	240	240
25	12	22	66	70	148	241	241
26	12	24	68	72	148	241	241
27	13	25	71	74	148	241	241
28	13	26	73	76	149	242	242
29	14	27	76	78	149	242	242
30	14	27	79	80	149	242	242

### 3.22 dollaru new Zealandiż

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	48	62	69	92	214	314	3 153
2	49	63	70	93	215	352	2 344
3	49	64	72	98	209	365	1 767
4	48	64	74	101	206	363	1 365
5	48	65	77	102	205	354	1 082
6	49	67	79	104	204	340	878
7	49	68	79	105	203	324	726
8	48	68	80	107	202	307	611
9	48	69	81	109	201	294	520
10	47	68	81	110	200	293	448
11	46	67	80	109	198	291	389
12	44	65	78	108	197	290	341
13	42	64	77	106	195	288	301
14	41	62	75	105	193	286	286
15	39	61	74	103	192	285	285
16	38	59	72	102	190	283	283
17	36	58	71	100	189	282	282
18	35	56	70	99	188	281	281
19	34	56	69	98	187	280	280
20	34	55	68	98	186	279	279

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	33	54	67	97	186	279	279
22	33	54	67	96	185	278	278
23	32	53	66	96	185	278	278
24	31	52	65	95	184	277	277
25	31	52	67	94	183	276	276
26	30	51	70	94	182	275	275
27	29	50	72	93	182	275	275
28	28	50	75	92	181	274	274
29	28	49	78	92	180	273	273
30	27	48	80	91	180	273	273

## 3.23 Rand

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	110	124	130	153	275	370	3 397
2	111	125	131	154	276	376	2 525
3	112	127	135	161	272	390	1 903
4	112	128	139	165	270	389	1 470
5	113	130	142	167	270	379	1 165
6	114	133	145	170	270	364	944
7	115	135	146	171	269	362	781
8	115	135	146	173	268	361	657
9	114	135	147	175	267	360	560
10	113	134	147	176	266	359	482
11	112	133	146	176	265	358	419
12	110	131	144	174	263	356	367
13	108	129	142	172	261	354	354
14	106	127	140	170	258	351	351
15	103	125	138	167	256	349	349
16	101	122	135	165	253	346	346
17	99	120	133	162	251	344	344
18	96	117	130	160	249	342	342
19	94	115	128	158	247	340	340
20	93	114	127	156	245	338	338
21	91	112	125	155	243	336	336
22	89	110	123	153	242	335	335
23	87	108	121	151	240	333	333
24	85	107	120	149	238	331	331
25	84	105	118	147	236	329	329
26	82	103	116	146	234	327	327
27	80	101	114	144	233	326	326
28	79	100	113	142	231	324	324
29	77	98	111	141	230	323	323
30	75	97	110	139	228	321	321

## 3.24 Real

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	168	182	189	212	334	429	3 368
2	177	191	198	221	343	438	2 528
3	181	196	205	230	341	436	1 920
4	182	198	208	235	340	433	1 490
5	182	199	211	236	339	432	1 184
6	182	201	212	238	338	431	962
7	182	202	213	238	336	429	796
8	181	201	212	239	334	427	670
9	180	200	212	241	333	426	570
10	179	200	213	242	331	424	491
11	177	198	211	240	329	422	427
12	174	195	208	238	327	420	420
13	171	192	205	235	324	417	417
14	168	189	202	232	321	414	414
15	165	186	199	229	318	411	411
16	162	183	196	226	314	407	407
17	159	180	193	222	311	404	404
18	155	176	190	219	308	401	401
19	152	173	186	216	305	398	398
20	149	170	183	213	302	395	395
21	146	167	180	210	299	392	392
22	143	164	177	207	296	389	389
23	140	161	174	204	292	385	385
24	137	158	171	200	289	382	382
25	133	155	168	197	286	379	379
26	130	152	165	194	283	376	376
27	127	149	162	191	280	373	373
28	125	146	159	188	277	370	370
29	122	143	156	186	274	367	367
30	119	140	153	183	272	365	365

## 3.25 Renminbi-yuan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	23	37	43	66	188	320	3 219
2	24	38	44	67	189	358	2 393
3	23	38	47	72	184	371	1 803
4	23	39	50	76	181	370	1 392
5	23	41	53	77	180	360	1 102
6	24	42	54	80	179	346	893
7	25	44	55	81	179	329	738
8	24	44	55	82	177	311	620
9	23	44	56	85	177	293	528

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	23	44	57	86	176	276	455
11	22	44	57	86	175	268	395
12	22	43	56	86	174	267	346
13	21	42	55	85	174	267	305
14	21	42	55	85	173	266	270
15	20	42	55	84	173	266	266
16	20	41	54	84	173	266	266
17	20	41	54	84	173	266	266
18	20	41	54	84	173	266	266
19	20	41	54	84	173	266	266
20	20	42	55	84	173	266	266
21	20	42	58	84	173	266	266
22	20	42	60	84	173	266	266
23	20	41	62	84	173	266	266
24	20	41	65	84	173	266	266
25	20	41	68	84	172	265	265
26	20	41	71	83	172	265	265
27	19	40	73	83	172	265	265
28	19	40	76	83	172	265	265
29	19	40	78	83	171	264	264
30	18	40	81	83	171	264	264

### 3.26 Ringgit

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	19	33	40	62	184	321	3 234
2	21	35	41	64	186	360	2 402
3	22	37	45	71	182	372	1 808
4	23	39	50	76	181	371	1 395
5	25	42	54	79	182	361	1 104
6	27	45	57	82	182	346	895
7	29	48	59	85	182	330	740
8	29	49	60	87	182	312	622
9	29	50	62	91	183	294	530
10	30	51	64	93	183	277	456
11	31	52	65	94	183	276	396
12	31	52	65	95	184	277	347
13	31	52	65	95	184	277	306
14	31	52	65	95	183	276	276
15	31	52	65	94	183	276	276
16	30	51	64	94	183	276	276
17	30	51	64	94	183	276	276
18	30	51	64	94	183	276	276
19	30	51	64	94	183	276	276
20	30	52	65	94	183	276	276

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	31	52	65	94	183	276	276
22	31	52	65	94	183	276	276
23	30	51	65	94	183	276	276
24	30	51	66	94	183	276	276
25	30	51	69	94	182	275	275
26	29	50	71	93	182	275	275
27	29	50	74	93	181	274	274
28	28	49	76	92	181	274	274
29	28	49	78	92	180	273	273
30	27	48	82	91	180	273	273

## 3.27 rublu Russu

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	119	133	140	163	285	380	3 400
2	118	132	139	162	283	379	2 521
3	116	131	140	165	277	389	1 899
4	116	132	142	168	273	388	1 466
5	116	133	145	169	272	378	1 161
6	115	134	146	171	271	364	941
7	116	135	146	172	270	363	778
8	115	135	147	174	269	362	654
9	114	135	147	176	268	361	556
10	114	135	148	177	267	360	479
11	114	135	148	177	266	359	415
12	112	134	147	176	265	358	363
13	111	132	145	175	264	357	357
14	110	131	144	174	263	356	356
15	108	129	142	172	260	353	353
16	106	127	140	169	258	351	351
17	103	124	137	167	255	348	348
18	101	122	135	164	253	346	346
19	98	120	133	162	251	344	344
20	96	117	130	160	249	342	342
21	94	115	128	158	247	340	340
22	92	113	126	156	244	337	337
23	90	111	124	153	242	335	335
24	87	108	121	151	240	333	333
25	85	106	119	149	238	331	331
26	83	104	117	147	236	329	329
27	81	102	115	145	234	327	327
28	79	100	113	143	232	325	325
29	77	98	111	141	230	323	323
30	75	96	109	139	228	321	321

## 3.28 dollaru Singaporjan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	4	10	33	155	312	3 133
2	0	6	12	35	157	350	2 330
3	1	8	16	42	153	363	1 756
4	1	10	20	47	152	361	1 356
5	2	13	25	49	152	352	1 074
6	2	16	28	53	153	338	871
7	3	19	30	56	153	322	721
8	4	20	31	58	153	304	606
9	4	21	33	61	153	287	516
10	4	21	34	63	153	270	444
11	5	21	35	64	153	254	386
12	6	21	34	64	153	246	338
13	6	21	37	64	152	245	298
14	6	21	39	64	152	245	264
15	7	21	41	63	152	245	245
16	8	20	44	63	152	245	245
17	8	20	47	63	152	245	245
18	8	20	49	63	152	245	245
19	9	21	51	63	152	245	245
20	9	21	54	64	153	246	246
21	10	22	57	64	153	246	246
22	10	22	59	65	154	247	247
23	11	22	62	67	154	247	247
24	12	23	65	69	154	247	247
25	12	24	67	71	154	247	247
26	12	24	70	73	155	248	248
27	13	25	72	75	155	248	248
28	13	26	75	77	155	248	248
29	14	27	77	79	155	248	248
30	14	28	79	81	155	248	248

## 3.29 won Sud Korean

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	30	44	51	74	195	312	3 141
2	30	44	51	74	196	351	2 336
3	29	44	53	78	189	363	1 760
4	28	44	54	81	186	362	1 358
5	28	45	57	82	185	352	1 076
6	31	49	61	86	186	338	872
7	29	48	59	85	182	321	721
8	33	53	64	91	186	304	605
9	32	53	65	93	185	287	516

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
10	26	47	60	89	179	272	444
11	22	43	56	85	174	267	386
12	18	39	52	82	171	264	337
13	16	37	50	79	168	261	297
14	14	35	48	77	166	259	263
15	12	33	46	76	165	258	258
16	11	32	45	74	163	256	256
17	10	31	46	74	162	255	255
18	9	30	49	73	162	255	255
19	9	30	51	72	161	254	254
20	9	30	54	72	161	254	254
21	9	30	57	73	161	254	254
22	10	30	59	73	161	254	254
23	11	30	61	73	161	254	254
24	12	30	64	72	161	254	254
25	12	30	66	72	161	254	254
26	12	30	69	72	161	254	254
27	13	29	72	74	161	254	254
28	13	29	74	77	161	254	254
29	14	29	77	79	161	254	254
30	14	29	79	81	161	254	254

## 3.30 lira Torka

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	183	197	204	227	348	444	3 888
2	181	195	201	224	346	441	2 892
3	176	191	200	225	336	438	2 169
4	172	188	199	225	330	434	1 662
5	168	186	198	222	325	418	1 302
6	165	184	196	221	321	414	1 050
7	163	182	193	219	317	410	865
8	159	179	190	217	312	405	723
9	155	176	188	217	308	401	611
10	152	173	186	215	304	397	523
11	148	169	182	212	301	394	451
12	144	165	178	208	297	390	393
13	140	161	174	204	293	386	386
14	136	158	171	200	289	382	382
15	133	154	167	197	286	379	379
16	130	151	164	194	282	375	375
17	127	148	161	190	279	372	372
18	124	145	158	188	276	369	369
19	121	142	155	185	274	367	367
20	118	139	152	182	271	364	364

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
21	116	137	150	180	268	361	361
22	113	134	147	177	266	359	359
23	111	132	145	174	263	356	356
24	108	129	142	172	261	354	354
25	106	127	140	170	258	351	351
26	103	125	138	167	256	349	349
27	101	122	135	165	254	347	347
28	99	120	133	163	252	345	345
29	97	118	131	161	249	342	342
30	95	116	129	159	247	340	340

## 3.31 dollaru Amerikan

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	15	26	53	173	315	3 171
2	0	15	26	53	173	354	2 358
3	1	17	28	57	169	367	1 777
4	1	20	32	62	168	365	1 371
5	2	23	37	68	169	355	1 085
6	4	26	40	69	170	341	879
7	6	30	42	72	170	324	727
8	9	34	46	74	171	306	611
9	10	37	49	76	171	289	520
10	11	38	51	76	171	272	447
11	12	40	52	78	171	264	389
12	13	41	54	79	171	264	340
13	13	42	54	79	171	264	300
14	14	43	55	80	171	264	265
15	14	43	55	80	171	264	264
16	14	43	55	80	171	264	264
17	14	43	55	80	171	264	264
18	14	43	55	80	171	264	264
19	14	43	55	80	171	264	264
20	14	43	55	80	171	264	264
21	14	43	57	80	172	265	265
22	14	43	59	80	172	265	265
23	14	43	62	80	172	265	265
24	14	43	65	80	172	265	265
25	14	43	67	80	172	265	265
26	14	43	70	80	172	265	265
27	14	43	72	80	172	265	265
28	14	43	74	80	172	265	265
29	14	43	77	80	172	265	265
30	14	43	79	81	171	264	264

## 3.32 Yen

Tul ta' žmien (fi snin)	Skala 0 tal-kwalità kreditizja	Skala 1 tal-kwalità kreditizja	Skala 2 tal-kwalità kreditizja	Skala 3 tal-kwalità kreditizja	Skala 4 tal-kwalità kreditizja	Skala 5 tal-kwalità kreditizja	Skala 6 tal-kwalità kreditizja
1	0	0	3	11	133	304	3 049
2	0	1	6	14	132	340	2 262
3	1	2	9	17	125	352	1 702
4	1	3	12	20	121	351	1 313
5	2	4	15	23	120	341	1 040
6	2	5	17	26	120	327	843
7	3	6	19	29	120	311	697
8	4	6	22	30	120	294	586
9	4	8	25	33	120	278	499
10	4	9	28	36	120	261	430
11	4	10	30	38	120	245	373
12	6	10	32	40	120	230	327
13	6	12	35	42	121	215	288
14	6	12	37	46	121	214	255
15	6	14	40	48	121	214	227
16	8	14	43	49	121	214	214
17	8	15	45	52	122	215	215
18	8	16	47	54	122	215	215
19	9	17	50	56	124	216	216
20	9	17	53	59	127	216	216
21	9	19	55	60	128	217	217
22	10	20	57	62	130	218	218
23	10	20	59	64	131	218	218
24	10	22	62	66	134	218	218
25	12	22	64	68	135	219	219
26	12	24	67	70	136	219	219
27	13	24	69	72	137	219	219
28	13	25	72	74	139	219	219
29	13	26	74	77	139	219	219
30	14	27	77	79	141	219	219

## ANNESS III

**Aġġustament tal-volatilità ghall-istruttura rilevanti tat-terminu tar-rata tal-imħax mingħajr riskju**

Munita	Is-suq tal-assigurazzjoni nazzjonali	Aġġustament tal-volatilità (f'bps)
Euro	L-Awstrija	2
Euro	Il-Belġju	2
Euro	Ċipru	2
Euro	L-Estonja	2
Euro	Il-Finlandja	2
Euro	Franza	2
Euro	Il-Ġermanja	2
Euro	Il-Greċċja	2
Euro	L-Irlanda	2
Euro	L-Italja	2
Euro	Il-Latvja	2
Euro	Il-Litwanja	2
Euro	Il-Lussemburgu	2
Euro	Malta	2
Euro	In-Netherlands	2
Euro	Il-Portugall	2
Euro	Is-Slovakkja	2
Euro	Is-Slovenja	2
Euro	Spanja	2
Krona Čeka	Ir-Repubblika Čeka	3
Krona Daniža	Id-Danimarka	29
Forint	L-Ungernja	1
Krona	L-Iżvejza	3
Kuna	Il-Kroazja	5
Lev	Il-Bulgarija	- 7
Lira Sterlina	Ir-Renju Unit	19
Leu Rumen	Ir-Rumanija	- 1
Zloty	Il-Polonja	5
Króna	L-Iżlanda	11
Krona Norveġiża	In-Norveġja	24
Frank Žvizzeru	Il-Liechtenstein	- 1
Frank Žvizzeru	L-Iżvizzera	- 1
Dollaru Awstraljan	L-Awstralja	10
Dollaru Kanadiż	Il-Kanada	18
Dollaru Amerikan	L-Istati Uniti	30
Yen	Il-Ġappun	0

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/731****tal-15 ta' Mejju 2018**

**li jistabbilixxi projbizzjoni fuq is-sajd tar-raja ondjata fl-iljmijiet tal-Unjoni taż-żona 7e minn bastimenti li jtajru l-bandiera Belgjana**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema tal-Unjoni ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd (¹), u b'mod partikulari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/120 (²) jistabbilixxi l-kwoti għall-2018.
- (2) Skont l-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, il-qabdet li saru tal-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament, minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irregistrali fi, eżawrew il-kwota allokata lilhom għall-2018.
- (3) Għalhekk jenħtieg li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

**Artikolu 1****Eżawriment tal-kwota**

Il-kwota tas-sajd allokata lill-Istat Membru msemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi hemmhekk għall-2018 għandha titqies eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

**Artikolu 2****Projbizzjonijiet**

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi f'dak l-Anness jew li huma rregistrali fi għandhom jiġi pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikulari, għandu jkun ipprojbit li jinżammi abbord il-hut minn dak l-istokk li jinqabda minn dawk il-bastimenti wara dik id-data, jew li dan il-hut jiġi ttrażbordat jew ittrasportat lejn pajjiż iehor jew li jinhatt l-art minnhom.

**Artikolu 3****Dħul fis-seħħ**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikkazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

(¹) ĠUL 343, 22.12.2009, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/120 tat-23 ta' Jannar 2018 li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2018 għal certi stokkijiet tal-hut u certi grupp ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-iljmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tal-Unjoni, f'certi iljmijiet mhux tal-Unjoni, u li jemenda r-Regolament (UE) 2017/127 (GUL 27, 31.1.2018, p. 1).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Mejju 2018.

Għall-Kummissjoni,  
F'isem il-President,  
João AGUIAR MACHADO  
Direttur Ġeneral  
Direttorat Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

## ANNESS

Nru	08/TQ120
Stat Membru	Il-Belġju
Stokk	RJU/07E.
Speċi	Raja ondjata ( <i>Raja undulata</i> )
Żona	L-ilmijiet tal-Unjoni taż-żona 7e
Data tal-għeluq	14.4.2018

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/732

tas-17 ta' Mejju 2018

**dwar metodoloġija komuni għat-tqabbil tal-prezzijiet ta' unitajiet ta' karburanti alternattivi bi qbil mad-Direttiva 2014/94/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2014/94/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2014 dwar l-instal-lazzjoni ta' infrastruttura tal-karburanti alternattivi <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(3) tagħha,

Billi:

- (1) Biex tiġi ddeterminata l-ahjar metodoloġija skont l-Artikolu 7(3) tad-Direttiva 2014/94/UE, u wara li saret sejħa ghall-offerti, il-Kummissjoni talbet lill-Agenzia tal-Enerġija Germaniża (dena) biex twettaq studju li jidentifika l-għażliet possibbli biex tinsab metodoloġija komuni għat-tqabbil tal-prezzijiet ta' unitajiet ta' karburanti alternattivi <sup>(2)</sup>.
- (2) Fl-istudju ġew analizzati erba' għażliet prinċipali. Il-Kummissjoni qiset dawk l-għażliet kollha. Kien jidher, abbażi ta' dejta li tista' titkejjel, li l-iktar għażla komprensiva hija dik li biha l-prezzijiet tal-karburanti jingħataw bħala ammonti tal-valuta li tkun tapplika, għal kull 100 km, meta jitqies il-prezz ta' kull unità tal-karburant kif imsemmi fid-Direttiva 98/6/KΕ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> u l-konsum tal-vetturi skont kif ikun indikat fiċ-certifikat tal-konformità. Dik l-għażla tqis mhux biss il-kontenut ta' energija li jkun fih il-karburant, iżda wkoll fatturi oħra li huma rilevanti għall-prezz tal-karburant imqabbel mad-distanza li tinsaq il-vettura, b'mod partikolari l-effiċjenza fl-użu tal-enerġija tat-teknoloġiji rispettivi li jkunu marbutin mal-użu tal-karburanti diversi fil-vetturi.
- (3) Skont stħarriġ dwar it-tqabbil tal-prezzijiet tal-karburanti <sup>(4)</sup>, li twettaq mill-Fédération Internationale de l'Automobile wara li saret sejħa ghall-offerti, l-iktar metodoloġija li qablu magħha l-konsumaturi kienet wahda li tagħti l-prezzijiet bhala ammonti tal-valuta li tkun tapplika għal kull 100 km.
- (4) Il-metodoloġija li tintgħażel għandha tippermetti lill-utenti jagħmlu tqabbil faċli tal-aktar fatturi rilevanti, anki biex jiddeċiedu fuq il-vetturi li jkunu se jixtru. Għaldaqstant, il-metodoloġija jidher li hija l-aktar addattata biex iż-żid is-sensibilizzazzjoni tal-konsumaturi u biex iż-żid it-trasparenza tal-prezzijiet tal-karburanti. Hijha l-iż-żid wahda addattata wkoll għall-ghannejji generali tad-Direttiva 2014/94/UE, li wkoll tqiset fl-Istrateġja Ewropea għal mobbiltà b'emissionijiet baxxi <sup>(5)</sup>, li ġiet adottata fil-kuntest tal-Unjoni tal-Enerġija, jiġifieri biex tikkontribwixxi lejn diversifikazzjoni tas-sorsi tal-enerġija fit-trasport u lejn it-tnaqqis ta' emissionijiet tad-diōssidu tal-karbonju ( $\text{CO}_2$ ) u emissionijiet oħrajn li jniġġsu f'dan il-qasam.
- (5) Jenħtieg li jintuża l-valur tal-konsum tal-karburant li jingħata fiċ-certifikati tal-konformità tal-vetturi biex jiġu kkalkulati l-prezzijiet tal-karburanti. Dan il-valur huwa bbażat fuq il-procedura ta' t-testjar armonizzata fuq livell dinji għall-vetturi hief (WLTP) <sup>(6)</sup> li nbdiet minn Settembru tal-2017 għat-tipi ġoddha ta' vetturi u li se tiebda minn Settembru tal-2018 għall-vetturi l-ġoddha kollha. Din il-procedura ta' t-testjar tissostitwixxi iċ-Čiklu l-Ğdid tas-Sewqan Ewropew (New European Drive Cycle -NEDC). Il-procedura ta' t-testjar armonizzata fuq livell dinji għall-vetturi hief tipprevedi kundizzjonijiet ta' t-testjar aktar stretti u konsum ta' karburanti aktar realistiku li

<sup>(1)</sup> ĠU L 307, 28.10.2014, p. 1.

<sup>(2)</sup> <https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/2017-01-fuel-price-comparison.pdf>

<sup>(3)</sup> Id-Direttiva 98/6/KΕ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 dwar il-protezzjoni tal-konsumatur fl-indikazzjoni tal-prezzijiet ta' prodotti offruti lill-konsumaturi (ĠU L 80, 18.3.1998, p. 27).

<sup>(4)</sup> <https://publications.europa.eu/mt/publication-detail/-/publication/4e8d1774-fa70-11e7-b8f5-01aa75ed71a1>

<sup>(5)</sup> COM(2016) 501 final.

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/1151 tal-1 ta' Ĝunju 2017 li jissupplimenta r-Regolament (KE) Nru 715/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-emissionijiet ta' vetturi hief għall-passiġġieri u ta' vetturi kummerċjali (Euro 5 u Euro 6) u dwar l-aċċess għal informazzjoni dwar it-tiswiġa u l-manutenzjoni tal-vetturi, li jemenda d-Direttiva 2007/46/KΕ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 692/2008 u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1230/2012 u li jħassar ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 692/2008 (ĠU L 175, 7.7.2017, p. 1).

jibbenefikaw lill-konsumaturi. Ir-referenza għal dawn il-valuri hija konsistenti mal-informazzjoni għall-konsumaturi prevista skont id-Direttiva 1999/94/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>1</sup>) relatata mad-disponibilità ta' tagħrif għall-konsumatur dwar l-ekonomija tal-karburanti u emisionijiet tad-diossidu tal-karbonju (CO<sub>2</sub>) rigward il-marketing ta' karozzi tal-passiggieri ġodda, u minħabba r-Rakkmandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/948 (<sup>2</sup>) wkoll.

- (6) Billi ma jingħatawx valuri tal-konsum tal-karburanti fejn għandu x'jaqsam mat-taħlitiet ta' bijokkarburanti mal-petrol jew mad-dizil fiċ-ċertifikat ta' konformità tal-vetturi (<sup>3</sup>), l-Istati Membri jistgħu jużaw id-dejta li jkollhom huma biex jiddeterminaw dawn il-valuri.
- (7) Biex il-metodoloġija tkun tista' tithaddem dejjem, il-prezz tal-karburant li jrid jitqies jeħtieg li jkun il-prezz medju tal-karburant rilevanti għal kull unità konvenzjonali għall-massimu tul-l-ahħar tliet xħur tal-kalendari qabel ma jsir il-kalkolu.
- (8) Minħabba d-diffikultajiet li jeżistu biex jintwerew it-tqabbil fil-pompi tal-karburanti, jeħtieg li jiġi spċifikat li l-użu ta' din il-metodoloġija jippreżumi l-istabbiliment ta' kampjuni ta' karozzi tal-passiggieri li jkunu jistgħu jitqabblu, mill-inqas mil-lat tal-piż u tal-qawwa tal-magna tagħhom, iżda li jużaw karburanti differenti.
- (9) Biex ikun aktar faċli t-tqabbil ibbażat fuq il-metodoloġija stabbilita f'dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom l-għażla li jużaw l-opportunitajiet li toffri d-digitalizzazzjoni, bħalma huma l-ghodod online. Dawn l-ghodod jeħtieg li jkunu jistgħu joffru l-opportunità li wieħed jikseb l-informazzjoni individwali dwar il-mudelli kollha tal-vetturi li jkun hemm fis-suq jew dwar il-biċċa l-kbira minnhom. Din l-ghodda tkun toffri wkoll il-possibbiltà li tinġied informazzjoni oħra.
- (10) Il-Programm ta' Hidma Pluriennali tal-Kummissjoni għall-assistenza finanzjarja fil-qasam tal-Facilità Nikkoliegaw l-Ewropa - fis-settur tat-Trasport għall-perjodu 2014-2020 (<sup>4</sup>) jipprevedi azzjoni li l-ghan tagħha huwa li tħin lill-Istati Membri biex jimplimentaw id-Direttiva 2014/94/UE. Skont il-Programm ta' Hidma, b'mod notevoli l-ghan huwa l-appoġġ għall-implementazzjoni konsistenti tal-Artikolu 7(3) ta' dik id-Direttiva fl-Istati Membri kollha u l-appoġġ għall-Istati Membri biex jippubblikaw l-informazzjoni għall-konsumaturi permezz tal-ghodod digitali.
- (11) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-kumitat stabbilit bl-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2014/94/UE.

#### ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Il-metodoloġija komuni għat-tqabbil tal-prezzijiet ta' unitajiet ta' karburanti alternattivi fit-tifsira tal-Artikolu 7(3) tad-Direttiva 2014/94/UE, abbaži ta' prezziż li jingħataw bħala ammonti tal-valuta li tkun tapplika għal kull 100 km, hija stabbilita fl-Anness.

#### Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara d-data tal-pubblikkazzjoni tiegħi f'il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu jaapplika minn 24 xahar wara li jidħol fis-seħħi.

(<sup>1</sup>) Id-Direttiva 1999/94/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 1999 relatata mad-disponibilità ta' tagħrif għall-konsumatur dwar l-ekonomija tal-karburanti u emisionijiet tas-CO<sub>2</sub> rigward il-marketing ta' karozzi tal-passiggieri ġodda (GU L 12, 18.1.2000, p. 16).

(<sup>2</sup>) Ir-Rakkmandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/948 tal-31 ta' Mejju 2017 dwar l-użu tal-valuri tal-konsum tal-fjuwil u tal-emissjoni tas-CO<sub>2</sub>, approvat għat-tip u mkejla skont il-Proċedura tat-Test Dinji Armonizzat għall-Vetturi Hrifief meta din l-informazzjoni tingħata lill-konsumaturi b'konformità mad-Direttiva 1999/94/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 142, 2.6.2017, p. 100).

(<sup>3</sup>) Id-Direttiva 2009/30/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li temenda d-Direttiva 98/70/KE rigward l-ispecifikkazzjoni tal-petrol, tad-dizil u taż-żejt tal-gass u li tintroduċi mekkaniżmu għall-monitoraġġ u għat-tnaqqis tal-emissjoni tal-gassijiet serra u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 1999/32/KE rigward l-ispecifikkazzjoni tal-karburant użat mill-bastimenti tal-passaġġi tal-ilma interni u li thassar id-Direttiva 93/12/KEE (GU L 140, 5.6.2009, p. 88).

(<sup>4</sup>) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2014)1921 tas-26 ta' Marzu 2014 kif emendata.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Mejju 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

1. Il-metodologija komuni stabbilita f'dan l-Anness tikkonċerna l-karburanti alternattivi kif iddefiniti fl-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2014/94/UE.
2. Biex jintwerew il-prezzijiet fl-istazzjonijiet tal-karburni, kif imsemmi fl-ewwel sottoparagrafu tal-Artikolu 7(3) tad-Direttiva 2014/94/UE, il-metodologija tipprevedi l-kalkolu bażiku li jippermetti tqabbil indikattiv tal-prezzijiet ibbażat fuq kampjuni ta' mudelli tal-karrozzi tal-passiġġieri stabiliti mill-Istati Membri u li jistgħu jitqabblu mill-inqas mil-lat tal-piż u tal-qawwa tal-magna tagħhom, iżda li jużaw karburanti differenti.
3. Il-metodologija tiddefinixxi kif, biex isir dan it-tqabbil, il-prezzijiet tal-petrol u tad-diżiż u ta' karburanti alternattivi jingħataw fil-forma ta' ammonti tal-valuta li tapplika, għal kull 100 km. Il-kalkolu huwa bbażat fuq il-fatturi li ġejjin:
  - (a) il-konsum tal-karburant għal kull 100 km mill-vettura rispettiva, indikat fiċ-ċertifikat tal-konformità tal-vetturi msemmi fl-Artikolu 18 tad-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹);
  - (b) fejn japplikaw, il-valuri tal-konsum tal-karburanti għal kull 100 km ddeterminati mill-Istati Membri għat-tħallitiet tal-bijokarburanti mal-petrol jew mad-diżiż (²);
  - (c) il-prezzijiet fis-suq għal kull unità tal-karburanti rispettivi, mogħtija fil-valuta li tkun tapplika, għall-unitajiet imsemmijin fl-Istat Membru kkonċernat, bi qbil mad-Direttiva 98/6/KE (minn hawn 'il quddiem: unitajiet konvenzjonali).
4. Il-prezz mogħti bħala ammont tal-valuta li tkun tapplika għal kull 100 km jiġi kkalkulat kif ġej:

—————

Il-prezz tal-karburant għal kull unità konvenzjonali mmultiplikat bil-konsum tal-karburant għal kull 100 km.
5. Il-prezz tal-karburanti funitajiet konvenzjonali li jitqies huwa l-prezz medju għall-massimu tul l-ahħħar tliet xħur tal-kalenderju qabel ma jsir il-kalkolu.

(¹) Id-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi kwadru ghall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati mahsuba għal tali vetturi (GU L 263, 9.10.2007, p. 1).

(²) Id-Direttiva 2009/30/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li temenda d-Direttiva 98/70/KE rigward l-ispecifi-kazzjoni tal-petrol, tad-diżiż u taż-żejt tal-gass u li tintroduċi mekkaniżmu għall-monitoraġġ u għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 1999/32/KE rigward l-ispecifi-kazzjoni tal-karburant użat mill-bastimenti tal-passaġġi tal-ilma interni u li thassar id-Direttiva 93/12/KEE (GU L 140, 5.6.2009, p. 88).

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/733

**tas-17 ta' Mejju 2018**

**li jemenda ghall-284 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi certi miżuri specifiċi restrittivi diretti kontra certi persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjonijiet tal-Al-Qaida**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi certi miżuri specifiċi restrittivi diretti kontra certi persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjoni Al-Qaida (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 7(1)(a) u l-Artikolu 7a(5) tieghu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mill-iffriżar tal-fondi u tar-riżorsi ekonomiċi skont dan ir-Regolament.
- (2) Fid-9 ta' Mejju 2018, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddecieda li jemenda erba' entrati fil-lista tieghu tal-persuni, il-gruppi u l-entitajiet li għalihom għandu japplika l-iffriżar tal-fondi u tar-riżorsi ekonomiċi. Għalhekk jenhtieg li l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jiġi emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

### Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi l-ġħada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jkun vinkolanti fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Mejju 2018.

*Għall-Kummissjoni,  
 F'isem il-President,  
 Il-Kap tas-Servizz ghall-Instrumenti tal-Politika Barranija*

---

(¹) ĠUL 139, 29.5.2002, p. 9.

## ANNESS

L-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 huwa emendat kif ġej:

- (1) Id-dejta ta' identifikazzjoni tal-entrati segwenti taħt l-intestatura "Persuni naturali" hija emendata kif ġej:

(a) "Ruben Pestano Lavilla, Jr (alias (a) Reuben Lavilla, (b) Sheik Omar, (c) Mile D Lavilla, (d) Reymund Lavilla, (e) Ramo Lavilla, (f) Mike de Lavilla, (g) Abdullah Muddaris, (h) Ali Omar, (i) Omar Lavilla, (j) Omar Labella, (k) So, (l) Eso, (m) Junjun). Titolu: Sheik. Indirizz: 10<sup>th</sup> Avenue, il-Belt ta' Caloocan, il-Filippini. Data tat-twelid: 4.10.1972. Post tat-twelid: Sitio Banga Maiti, Barangay Tranghawan, Lambunao, Iloilo, il-Filippini. Nazzjonaliità: Filippina. Numru tal-passaport: (a) MM611523 (Passaport Filipin, 2004); (b) EE947317 (Passaport Filipin 2000-2001); (c) P421967 (numru tal-passaport Filippin (1995- 1997). Informazzjoni ohra: (a) Assoċjat ma' Khadafi Abubakar Janjalani u mal-International Islamic Relief Organisation, il-Filippini, uffiċċi tal-friegħi; (b) Detenut fil-Filippini sa minn Mejju 2011. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 4.6.2008."

tinbidel b'dan li ġej:

"Ruben Pestano Lavilla, Jr (alias (a) Reuben Lavilla, (b) Sheik Omar, (c) Mile D Lavilla, (d) Reymund Lavilla, (e) Ramo Lavilla, (f) Mike de Lavilla, (g) Abdullah Muddaris, (h) Ali Omar, (i) Omar Lavilla, (j) Omar Labella, (k) So, (l) Eso, (m) Junjun). Titolu: Sheik. Indirizz: 10<sup>th</sup> Avenue, il-Belt ta' Caloocan, il-Filippini. Data tat-twelid: 4.10.1972. Post tat-twelid: Sitio Banga Maiti, Barangay Tranghawan, Lambunao, Iloilo, il-Filippini. Nazzjonaliità: Filippina. Numru tal-passaport: (a) MM611523 (Passaport Filipin, 2004); (b) EE947317 (Passaport Filipin 2000-2001); (c) P421967 (numru tal-passaport Filippin (1995- 1997). Informazzjoni ohra: Detenut fil-Filippini sa minn Mejju 2011. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 7d(2)(i): 4.6.2008."

(b) "Ibrahim Hassan Tali Al-Asiri (magħruf ukoll bhala (a) Ibrahim Hassan Tali Asiri, (b) Ibrahim Hasan Talea Aseeri, (c) Ibrahim Hassan al-Asiri, (d) Ibrahim Hasan Tali Asiri, (e) Ibrahim Hassan Tali Assiri, (f) Ibrahim Hasan Tali'A 'Asiri, (g) Ibrahim Hasan Tali al-'Asiri, (h) Ibrahim al-'Asiri, (i) Ibrahim Hassan Al Asiri, (j) Abu Saleh, (k) Abossalih, (l) Abu-Salaah). Indirizz: Jemen. Data tat-twelid: (a) 19.4.1982, (b) 18.4.1982, (c) 24.6.1402 (Kalendarju Hijri). Post tat-twelid: Riyadh, l-Arabja Sawdija. Nazzjonaliità: Sawdija. Numru tal-passaport: F654645 (Numru tal-passaport tal-Arabja Sawdija, mahruġ fit-30.4.2005, skada fis-7.3.2010, data tal-hruġ fil-Kalendarju Hijri 24/06/1426, data tal-iskadenza fil-Kalendarju Hijri 21/03/1431). In-numru ta' identifikazzjoni nazzjonali: 1028745097 (Numru ta' identifikazzjoni cívili Sawdi). Informazzjoni ohra: (a) Element operativ u manifattur principali ta' bombi ta' Al-Qaida fil-Peniżola Għarbija; (b) Hu mahsub li jinsab mohbi fil-Jemen f'Marzu 2011; (c) Imfitteż mill-Arabja Sawdija; (d) Assocjat ukoll ma' Nasir 'abd-al-Karim 'Abdullah Al-Wahishi, Qasim Yahya Mahdi al-Rimi u Anwar Nasser Abdulla Al-Aulaqi. Data tad-deżinjazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 24.3.2011."

tinbidel b'dan li ġej:

"Ibrahim Hassan Tali Al-Asiri (magħruf ukoll bhala (a) Ibrahim Hassan Tali Asiri, (b) Ibrahim Hasan Talea Aseeri, (c) Ibrahim Hassan al-Asiri, (d) Ibrahim Hasan Tali Asiri, (e) Ibrahim Hassan Tali Assiri, (f) Ibrahim Hasan Tali'A 'Asiri, (g) Ibrahim Hasan Tali al-'Asiri, (h) Ibrahim al-'Asiri, (i) Ibrahim Hassan Al Asiri, (j) Abu Saleh, (k) Abossalih, (l) Abu-Salaah). Indirizz: Jemen. Data tat-twelid: (a) 19.4.1982, (b) 18.4.1982, (c) 24.6.1402 (Kalendarju Hijri). Post tat-twelid: Riyadh, l-Arabja Sawdija. Nazzjonaliità: Sawdija. Numru tal-passaport: F654645 (Numru tal-passaport tal-Arabja Sawdija, mahruġ fit-30.4.2005, skada fis-7.3.2010, data tal-hruġ fil-Kalendarju Hijri 24/06/1426, data tal-iskadenza fil-Kalendarju Hijri 21/03/1431). In-numru ta' identifikazzjoni nazzjonali: 1028745097 (Numru ta' identifikazzjoni cívili Sawdi). Informazzjoni ohra: Hu mahsub li jinsab mohbi fil-Jemen f'Marzu 2011; Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 7d(2)(i): 24.3.2011."

- (2) Id-dejta ta' identifikazzjoni għall-entrati li ġejjin taħt l-intestatura "Persuni ġuridiċi, grupperi u entitajiet" qiegħda tiġi emendata kif ġej:

(a) "Al-Haramain Islamic Foundation (magħrufa wkoll bhala (a) Vazir, (b) Veziर). Indirizz: 64 Poturmahala, Travnik, il-Bosnja-herzegovina; (b) Sarajevo, il-Bosnja-herzegovina. Informazzjoni ohra: L-impiegati u l-assocjati jinkludu Najib Ben Mohamed Ben Salem Al-Waz. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 13.3.2002."

tinbidel b'dan li ġej:

"Al-Haramain Islamic Foundation (magħrufa wkoll bhala (a) Vazir, (b) Veziर). Indirizz: 64 Poturmahala, Travnik, il-Bosnja-herzegovina; (b) Sarajevo, il-Bosnja-herzegovina. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 7d(2)(i): 13.3.2002."

- (b) "Il-Moviment Rajah Solaiman (*alias* (a) Rajah Solaiman Islamic Movement, (b) Rajah Solaiman Revolutionary Movement). Indirizz: (a) Barangay Mal-Ong, Anda, il-Provinċja ta' Pangasinan, il-Filippini; (b) Sitio Dueg, Barangay Maasin, San Clemente, il-Provinċja ta' Tarlac, il-Filippini; (c) Nru 50, Purdue Street, Cubao, il-Belt ta' Quezon, il-Filippini. Informazzjoni oħra: (a) Mwaqqaf u mexxi minn Hilarion Del Rosario Santos III; (b) Assoċjat mal-Grupp Abu Sayyaf u Jemaah Islamiyah, International Islamic Relief Organisation, il-Filippini, uffiċċiji tal-friegħi u Khadafi Abubakar Janjalani. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 4.6.2008."

tinbidel b'dan li ġej:

"Il-Moviment Rajah Solaiman (*alias* (a) Rajah Solaiman Islamic Movement, (b) Rajah Solaiman Revolutionary Movement). Indirizz: (a) Barangay Mal-Ong, Anda, il-Provinċja ta' Pangasinan, il-Filippini; (b) Sitio Dueg, Barangay Maasin, San Clemente, il-Provinċja ta' Tarlac, il-Filippini; (c) Nru 50, Purdue Street, Cubao, il-Belt ta' Quezon, il-Filippini. Informazzjoni oħra: Imwaqqaf u mmexxi minn Hilarion Del Rosario Santos III. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 7d(2)(i): 4.6.2008."

---

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/734****tas-17 ta' Mejju 2018**

dwar il-prezz minimu ghax-xiri tat-trab tal-halib xkumat ghall-ghoxrin sejha parzjali ghall-offerti fi  
ħdan il-proċedura tas-sejħa ghall-offerti miftuħa bir-Regolament ta' Implementazzjoni (UE)  
2016/2080

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li  
jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE)  
Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (¹),

Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1240 tas-18 ta' Mejju 2016 li jistabbilixxi  
regoli ghall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta'  
intervent pubbliku u ta' għajjnuna ghall-hżin privat (²), u b'mod partikolari l-Artikolu 32 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2080 (³) fetah il-bejħ tat-trab tal-halib xkumat  
permezz ta' proċedura ta' sejħa ghall-offerti.
- (2) Fid-dawl tal-offerti li waslulhom b'rposta għad-ghoxrin stedina ghall-offerti parzjali, għandu jiġi ffissat prezz  
minimu tal-bejħ.
- (3) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat ghall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq  
Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

**Artikolu 1**

Għall-ghoxrin sejha parzjali ghall-bejħ tat-trab tal-halib xkumat fil-kuntest tal-proċedura tas-sejħa ghall-  
offerti miftuħa bir-Regolament ta' Implementazzjoni (UE) 2016/2080, illi fir-rigward tagħha l-perjodu meta l-offerti  
kellhom jintefgħu ntemm fil-15 ta' Mejju 2018, il-prezz minimu tal-bejħ għandu jkun ta' EUR 115,50/100 kg.

**Artikolu 2**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'il-Ġurnal Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri  
kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Mejju 2018.

*Għall-Kummissjoni,  
F'isem il-President,  
Jerzy PLEWA  
Direttur Ġenerali  
Direttorat Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali*

(¹) ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.

(²) ĠUL 206, 30.7.2016, p. 71.

(³) Ir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2080 tal-25 ta' Novembru 2016 dwar il-ftuh tal-bejħ tat-trab tal-halib  
xkumat permezz ta' proċedura ta' sejħa ghall-offerti (ĠUL 321, 29.11.2016, p. 45).

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/735

**tas-17 ta' Mejju 2018**

**dwar il-prezz massimu ghax-xiri sfurzat tat-trab tal-ħalib xkumat għat-tielet sejha individwali ghall-offerti fi ħdan il-proċedura tal-offerti miftuha bir-Regolament ta' Implementazzjoni (UE) 2018/154**

**IL-KUMMISSJONI EWROPEA,**

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1370/2013 tas-16 ta' Diċembru 2013 li jiddetermina miżuri dwar l-iffissar ta' certi ghajnejiet u rifużjonijiet relatati mal-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti agrīkoli (<sup>(1)</sup>), u b'mod partikolari l-Artikolu 3 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/154 (<sup>(2)</sup>) fetaħ ix-xiri sfurzat tat-trab tal-ħalib xkumat permezz ta' proċedura tal-offerti għall-perjodu mill-1 ta' Marzu sat-30 ta' Settembru 2018, skont il-kundizzjonijiet stipulati fir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1240 (<sup>(3)</sup>).
- (2) Abbaži tal-offerti li waslu bi twiegħiba għas-sejħiet individwali għall-offerti, il-Kummissjoni għandha tiffissa prezz massimu ghax-xiri sfurzat jew għandha tiddeċiedi li ma tiffissax prezz massimu ghax-xiri sfurzat, p'konformità mal-Artikolu 14(1) tar-Regolament ta' Implementazzjoni (UE) 2016/1240.
- (3) Fid-dawl tal-offerti li saru b'rposta għat-tielet sejha individwali għall-offerti, ma jenħtiegx li jiġi ffissat prezz massimu ghax-xiri sfurzat.
- (4) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agriku,

**ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:**

### Artikolu 1

Għat-tielet sejha individwali għall-offerti ghax-xiri sfurzat tat-trab tal-ħalib xkumat fi ħdan il-proċedura għall-offerti miftuha bir-Regolament ta' Implementazzjoni (UE) 2018/154, li għaliha d-data tal-għeluq għall-preżentazzjoni tal-offerti skadiet fil-15 ta' Mejju 2018, l-ebda prezz massimu ghax-xiri sfurzat ma għandu jiġu stabbilit.

### Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'l-Ġurnal Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Mejju 2018.

*Għall-Kummissjoni,  
 F'isem il-President,  
 Jerzy PLEWA  
 Direttur Ġenerali  
 Direttorat Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali*

(<sup>1</sup>) ġiUL 346, 20.12.2013, p. 12.

(<sup>2</sup>) Ir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/154 tat-30 ta' Jannar 2018 li jiftaħ proċedura għall-offerti ghax-xiri ta' trab tal-ħalib xkumat matul il-perjodu ta' intervent pubbliku mill-1 ta' Marzu sat-30 ta' Settembru 2018 (ġiUL 29, 1.2.2018, p. 6).

(<sup>3</sup>) Ir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1240 tat-18 ta' Mejju 2016 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' intervent pubbliku u ta' ghajnuna għall-hzin privat (ġiUL 206, 30.7.2016, p. 71).

## DIRETTIVI

### DIRETTIVA DELEGATA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/736

tas-27 ta' Frar 2018

li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għal certi komponenti elettriċi u elettronici li jkun fihom iċ-ċomb fi hġiega jew ceramika

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' certi sustanzi perikoluži fit-tagħmir elettriku u elettroniku<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1)(a) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2011/65/UE tirrikjedi li l-Istati Membri jiżguraw li t-tagħmir elettriku u elettroniku mqiegħed fis-suq ma jkunx fih iċ-ċomb.
- (2) Il-punt 7(c)-I attwali tal-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE eżenta l-użu taċ-ċomb fil-komponenti elettriċi u elettronici li jkun fihom iċ-ċomb fi hġiega jew ceramika ghajnej iċ-ċeramika dielettrika fil-kapaċitaturi, eż. apparat pjeżo-elettroniku, jew fl-kompost b'matriċi tal-hġieġ jew taċ-ċeramika sal-21 ta' Lulju 2016. Il-Kummissjoni rċeviet applikazzjoni għat-tidid ta' din l-eżenzjoni fir-rigward tal-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 qabel l-21 ta' Jannar 2015, skont l-Artikolu 5(5) tad-Direttiva 2011/65/UE. Barra minn hekk, f'Novembru 2014 il-Kummissjoni rċeviet talba għal eżenzjoni ġidida (it-talba nru 2015-1) għall-użu taċ-ċomb fl-elementi ta' sensuri elettronici b'rita rqiqa bhal pereżempju s-sensuri piro-elettriċi jew is-sensuri pjeżo-elettriċi, li huwa applikazzjoni koperti mill-punt 7(c)-I. Matul il-konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati li ġejjin sar qbil mal-applikant li tiġi evalwata t-talba għall-eżenzjoni 2015-1 fil-kuntest usa' tal-eżenzjoni 7(c)-I.
- (3) Fiċ-ċeramika, iċ-ċomb jipprovdji proprietajiet dielettriċi, pjeżo-elettriċi, piro-elettriċi, ferro-elettriċi, semikondutturi, manjetiċi partikolari għal firxa wiesgha ta' użi, f'termi ta' temperaturi, voltaggi jew frekwenzi. Fil-hġieġ, iċ-ċomb jipprovdji proprietajiet kruċjali bhal pereżempju jbaxxi l-punti ta' tidwib jew ta' tratti, itejjeb it-thaddim anki bil-magni u l-istabbiltà kimika u ohra. Il-hġieġ li jkun fih iċ-ċomb jista' jintuża ffirxa wiesgha ta' applikazzjoni, inkluzi l-insulazzjoni, il-protezzjoni, ir-rezistenza, l-irbit jew is-sigġil ermetiku.
- (4) Attwalment, is-sostituzzjoni jew l-eliminazzjoni taċ-ċomb fil-hġieġ u/jew fiċ-ċeramika għadhom xjentifikament u teknikament imprattikkabbli.
- (5) Minħabba li għall-applikazzjoni ikkonċernati fil-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 ma hemm l-ebda alternattiva affidabbli fis-suq jew alternattiva li x'aktarx titqiegħed fis-suq dalwaqt, tiġid tal-eżenzjoni b'perjodu ta' validità sal-21 ta' Lulju 2021 huwa ġġustifikat, filwaqt li l-qsim mhux essensjali tal-kliem u perjodu iqsar jistgħu jiġi generaw piż amministrattiv mhux meħtieġ. Sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tal-eżenzjoni jipprova id-Direttiva 2011/65/UE, il-kliem propost jiċċara l-fatt li l-applikazzjoni koperti mill-eżenzjoni 34 huma eskuuzzi mill-eżenzjoni 7(c)-I. Għal kategorija oħra jnha għall-ġurġi il-kategorija 1 sa 7 u l-kategorija 10, l-eżenzjoni attwali tibqa' tgħodd skont il-perjodi ta' validità stabbiliti fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (6) Għalhekk id-Direttiva 2011/65/UE jenħtieg li tiġi emadata skont dan,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

L-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE huwa emendat kif stipulat fl-Anness ta' din id-Direttiva.

<sup>(1)</sup> ĠUL 174, 1.7.2011, p. 88.

## Artikolu 2

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux iktar tard mit-30 ta' Ġunju 2019 il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi mehieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni minnufih.

Dawn għandhom jaapplikaw dawk id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Lulju 2019.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, fihom għandu jkun hemm referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Huma l-Istati Membri li għandhom jiddeċċiedu kif issir dik ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

## Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

## Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Frar 2018.

Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

Fl-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE, il-punt 7(c)-I huwa sostitwit b'dan li ġej:

“7(c)-I	<p>Komponenti elettriċi u elettronici li jkun fihom iċ-ċomb fi ħgiega jew ceramika ghajr iċ-ċeramika dielettrika fil-kapaċitaturi, eż-żappar pjeżoellettroniku, jew f'kompost b'matriċi tal-ħġieg jew taċ-ċeramika</p> <p>Japplika ghall-kategoriji 1-7 u ghall-kategorija 10 (ghajr l-applikazzjonijiet koperti fil-punt 34) u jiskadi fil-21 ta' Lulju 2021.</p> <p>Għall-kategoriji 8 u 9 ghajr ghall-apparat mediku dijanostiku in vitro u l-strumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali jiskadi fil-21 ta' Lulju 2021.</p> <p>Għall-kategorija 8 l-apparat mediku dijanostiku in vitro jiskadi fil-21 ta' Lulju 2023.</p> <p>Għall-kategorija 9 l-strumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali, u ghall-kategorija 11 jiskadi fil-21 ta' Lulju 2024.”</p>
---------	---

**DIRETTIVA DELEGATA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/737****tas-27 ta' Frar 2018**

**li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb fl-istann li jintuża ghall-issaldjar ma' kapaċitaturi taċ-ċeramika b'aktar minn saff wieħed diskojdali u tat-tip "planar array", b'toqob imħaffra fihom**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' certi sustanzi perikoluži fit-tagħmir elettriku u elettroniku (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1)(a) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2011/65/UE tirrikjedi li l-Istati Membri jiżguraw li t-tagħmir elettriku u elettroniku mqiegħed fis-suq ma jkunx fih iċ-ċomb.
- (2) Il-punt 24 tal-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE eżenta l-użu taċ-ċomb fl-istann li jintuża ghall-issaldjar ma' kapaċitaturi taċ-ċeramika b'aktar minn saff wieħed diskojdali u tat-tip "planar array", b'toqob imħaffra fihom sal-21 ta' Lulju 2016. Il-Kummissjoni rċeviet applikazzjoni għat-tiġidid ta' din l-eżenzjoni fir-rigward tal-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 qabel l-21 ta' Jannar 2015, skont l-Artikolu 5(5) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (3) Il-kapaċitaturi diskojdali u tat-tip "planar array" huma derivazzjonijiet tal-kapaċitaturi taċ-ċeramika b'aktar minn saff wieħed. Dawn huma kapaċitaturi specjali li jintużaw fil-filtri ta' interferenza elettromanjetika u fil-konneturi ffiltrati ta' interferenza elettromanjetika ghall-applikazzjoni ta' livell għoli, fejn l-eliminazzjoni tal-interferenza elettrika hija kritika. L-applikazzjoni tipiči ghall-assemblaġġi li fihom dawn il-komponenti jinkludu t-tagħmir tal-awdjo professjonal, il-monitoraġġ marittimu u s-sistemi ta' sorveljanza bil-vidjow.
- (4) L-istann li fih iċ-ċomb li jintuża fil-kapaċitaturi diskojdali u tat-tip "planar array" jipprovd l-kombinazzjoni ta' temperatura tat-tidwib u duttillità xierqa. Id-duttilità ta' dan l-istann jevita li jixxaqqaq is-saff taċ-ċeramika waqt u wara l-issaldjar minħabba l-ispariġġ termali bejn il-kapaċitatur taċ-ċeramika u il-piñn tar-ram.
- (5) Attwalment, is-sostituzzjoni taċ-ċomb hija xjentifikament u teknikament imprattikabbi.
- (6) Minħabba li ghall-applikazzjoni ikkonċernati fil-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 ma hemm l-ebda alternattiva affidabbli biżżejjed jew alternattiva li x'aktarx titqiegħed fis-suq dalwaqt, il-perjodu ta' validità sal-21 ta' Lulju 2021 huwa ġġustifikat. Għal kategoriji oħrajn ghajr il-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10, l-eżenzjoni attwali tibqa' tghodd skont il-perjodi ta' validità stabbiliti fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (7) Għalhekk id-Direttiva 2011/65/UE jenhtieġ li tiġi emdata skont dan,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

**Artikolu 1**

L-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE huwa emendat kif stipulat fl-Anness ta' din id-Direttiva.

**Artikolu 2**

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux iktar tard mit-30 ta' Ġunju 2019 il-ligħiġiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjoni amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjoni lill-Kummissjoni minnufihi.

Dawn għandhom jaapplikaw dawk id-dispożizzjoni mill-1 ta' Lulju 2019.

(¹) ĠUL 174, 1.7.2011, p. 88.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, fihom għandu jkun hemm referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Huma l-Istati Membri li għandhom jiddeċiedu kif issir dik ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

### Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

### Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Frar 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

Fl-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE, il-punt 24 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“24	Iċ-ċomb fl-istann li jintuża għall-issaldjar ma' kapaċitaturi taċ-ċeramika b'aktar minn saff wieħed diskojdali u tat-tip “planar array”, b'toqob imħaffra fihom	Jiskadi fi: <ul style="list-style-type: none"> <li>— il-21 ta' Lulju 2021 għall-kategoriji 1-7 u l-kategorija 10;</li> <li>— il-21 ta' Lulju 2021 għall-kategoriji 8 u 9 għajr għall-apparat mediku dijanostiku in vitro u l-istumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali;</li> <li>— il-21 ta' Lulju 2023 għall-kategorija 8 l-apparat mediku dijanostiku in vitro;</li> <li>— il-21 ta' Lulju 2024 għall-kategorija 9 l-istumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali, u għall-kategorija 11.”</li> </ul>
-----	---	--

**DIRETTIVA DELEGATA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/738****tas-27 ta' Frar 2018**

**li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb fl-elementi ġerametallici ta' potenzjometri trimmer**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' certi sustanzi perikoluži fit-tagħmir elettriku u elettroniku (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1)(a) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2011/65/UE tirrikjedi li l-Istati Membri jiżguraw li t-tagħmir elettriku u elettroniku mqiegħed fis-suq ma jkunx fih iċ-ċomb.
- (2) Il-punt 34 tal-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE eżenta l-użu taċ-ċomb fl-elementi ġerametallici ta' potenzjometri trimmer- sal-21 ta' Lulju 2016. Il-Kummissjoni rċeviet applikazzjoni għat-tiġid ta' din l-eżenzjoni fir-rigward tal-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 qabel l-21 ta' Jannar 2015, skont l-Artikolu 5(5) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (3) Il-potenzjometri trimmer huma reżisters varjabbli. Jahdmu b'wajper biex jaġġustaw ir-reżistenza taċ-ċirkwit. Huma applikati ffirxa wiesgha ta' prodotti bhal perżempju t-tagħmir awdjobiżiv-, it-tagħmir tal-komunikazzjoni, il-gugarelli u l-istumenti tal-kejl, l-apparat domestiku elettriku. Fihom iċ-ċomb bħala l-ossidu taċ-ċomb fil-linek reżistenti fejn jaġixxi bħala aġent li jgħaqeq.
- (4) Bħalissa, ma hemm l-ebda alternattiva affidabbli mingħajr ċomb disponibbli u għalhekk is-sostituzzjoni taċ-ċomb għadha xjentifikament u teknikament imprattikabbi.
- (5) Minhabba li ghall-applikazzjoni jikkonċernati fil-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 ma hemm l-ebda alternattiva affidabbli biżżejjed jew alternattiva li x'aktarx titqiegħed fis-suq dalwaqt, il-perjodu ta' validità sal-21 ta' Lulju 2021 huwa ġġustifikat. Għal kategoriji oħra jnġi tħalli l-kategorija 1 sa 7 u l-kategorija 10, l-eżenzjoni attwali tibqa' tgħodd skont il-perjodi ta' validità stabbiliti fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (6) Għalhekk id-Direttiva 2011/65/UE jenhtieg li tiġi emadata skont dan,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

**Artikolu 1**

L-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE huwa emendat kif stipulat fl-Anness ta' din id-Direttiva.

**Artikolu 2**

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux iktar tard mit-30 ta' Ġunju 2019 il-ligħiġiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjoni amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjoni lill-Kummissjoni minnufi.

Dawn għandhom jaapplikaw dawk id-dispożizzjoni mill-1 ta' Lulju 2019.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjoni, fihom għandu jkun hemm referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpjanati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikkazzjoni uffiċċjali tagħhom. Huma l-Istati Membri li għandhom jiddeċiedu kif issir dik ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjoni prinċipali tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

(¹) ĠUL 174, 1.7.2011, p. 88.

### Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikkazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

### Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Frar 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

Fl-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE, il-punt 34 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"34	Iċ-ċomb fl-elementi ċerametallici ta' potenżjometri trimmer	Japplika ghall-kategoriji kollha; jiskadi fi: — il-21 ta' Lulju 2021 ghall-kategoriji 1-7 u l-kategorija 10; — il-21 ta' Lulju 2021 ghall-kategoriji 8 u 9 ghajr ghall-apparat mediku dijanjostiku in vitro u l-istumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali; — il-21 ta' Lulju 2023 ghall-kategorija 8 l-apparat mediku dijanjostiku in vitro; — il-21 ta' Lulju 2024 ghall-kategorija 9 l-istumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali, u ghall-kategorija 11."
-----	---	---

**DIRETTIVA DELEGATA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/739****tal-1 ta' Marzu 2018**

**li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb bhala element ta' lligar fl-azzar**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' certi sustanzi perikoluži fit-tagħmir elettriku u elettroniku<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1)(a) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2011/65/UE tirrikjedi li l-Istati Membri jiżguraw li t-tagħmir elettriku u elettroniku mqiegħed fis-suq ma jkunx fih iċ-ċomb.
- (2) Il-punt 6(a) tal-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE eżenta l-użu taċ-ċomb bhala element ta' lligar fl-azzar għal skopijiet ta' xogħol bil-magni (machining) u fl-azzar galvanizzat sa 0,35 % comb skont il-piż sal-21 ta' Lulju 2016. Il-Kummissjoni rċeviet applikazzjoni għat-tiġidid ta' din l-eżenzjoni fir-rigward tal-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 qabel l-21 ta' Jannar 2015, skont l-Artikolu 5(5) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (3) Iċ-ċomb jigi mizjud mal-azzar biex l-azzar ikun jista' jinħad ahjar mill-magni għall-produzzjoni industrijali. Għandu effett ta' lubrikazzjoni li jiffacċila t-thaffir fil-fond u l-operazzjonijiet b'veloċità għolja. Il-għalvanizzazzjoni huwa l-proċess li fih jiġi applikat kisi taż-żingu protettiv fuq l-azzar sabiex tiġi evitata l-korrużjoni.
- (4) Għalhemm l-azzar mingħajr ċomb huwa disponibbi għal xi applikazzjoni speċifici, is-sostituzzjoni fl-applikazzjoni l-ohra attwalment hija xjentifikament u teknikament imprattikkabbli. Limitazzjoni ulterjuri tal-kamp ta' applikazzjoni tal-eżenzjoni attwalment mhixi fattibbli minħabba l-kumplessità għolja tal-katina tal-provvista.
- (5) Fl-azzar galvanizzat, minħabba l-progress fit-teknoloġija, iċ-ċomb għadu meħtieg biss fl-azzar galvanizzat fbanju shun u f'konċentrazzjoni aktar baxxa.
- (6) Minħabba li għall-applikazzjoni ikkonċernati fil-kategorija 1 sa 7 u fil-kategorija 10, illum ma hemm l-ebda alternattiva affidabbli bieżżejjed jew alternattiva li x'aktarx titqiegħed fis-suq dalwaqt, u fil-każ tal-azzar galvanizzat fbanju shun, il-kontenut taċ-ċomb jirriżulta mill-impuritajiet miż-żingu riċiklat, perjodu ta' validità sal-21 ta' Lulju 2021 huwa ġustifikat għaż-żewġ applikazzjoni, filwaqt li perjodu iqasar jista' jiġgenera piz amministrattiv mhux meħtieg għall-industria. Għal kategoriji oħrajn ghajj il-kategorija 1 sa 7 u l-kategorija 10, l-eżenzjoni attwali tibqa' tgħodd skont il-perjodi ta' validità stabbiliti fit-tieni subparagraph tal-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (7) Għalhekk id-Direttiva 2011/65/UE jenħtieg li tiġi emdadata skont dan,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

**Artikolu 1**

L-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE huwa emendat kif stipulat fl-Anness ta' din id-Direttiva.

**Artikolu 2**

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux iktar tard mit-30 ta' Ġunju 2019 il-ligġi, ir-regolamenti u d-dispożizzjoni amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjoni lill-Kummissjoni minnufihi.

Dawn għandhom jaapplikaw dawk id-dispożizzjoni mill-1 ta' Lulju 2019.

<sup>(1)</sup> ĠUL 174, 1.7.2011, p. 88.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, fihom għandu jkun hemm referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Huma l-Istati Membri li għandhom jiddeċiedu kif issir dik ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

### Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

### Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Marzu 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

Fl-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE, il-punt 6(a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6(a)	Iċ-ċomb bhala element ta' lligar fl-azzar għal skopijiet ta' xogħol bil-magni (machining) u fl-azzar galvanizzat sa 0,35 % ċomb skont il-piż	Jiskadi fil-: <ul style="list-style-type: none"> <li>— 21 ta' Lulju 2021 ghall-kategoriji 8 u 9 ghajr ghall-apparat mediku dijanostiku in vitro u l-istruimenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali;</li> <li>— 21 ta' Lulju 2023 ghall-kategorija 8 l-apparat mediku dijanostiku in vitro;</li> <li>— 21 ta' Lulju 2024 ghall-kategorija 9 l-istruimenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali, u ghall-kategorija 11.</li> </ul>
6(a)-I	Iċ-ċomb bhala element ta' lligar fl-azzar għal skopijiet ta' xogħol bil-magni (machining) sa 0,35 % ċomb skont il-piż u fil-komponenti tal-azzar galvanizzat f'banju šħun sa 0,2 % ċomb skont il-piż	Jiskadi fil-21 ta' Lulju 2021 ghall-kategoriji 1-7 u ghall-kategorija 10.”

**DIRETTIVA DELEGATA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/740****tal-1 ta' Marzu 2018**

li temenda, għall-finijiet ta' adattament għall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb bhala element ta' lligar fl-aluminju

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' certi sustanzi perikoluži fit-tagħmir elettriku u elettroniku (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1)(a) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2011/65/UE tirrikjedi li l-Istati Membri jiġguraw li t-tagħmir elettriku u elettroniku mqiegħed fis-suq ma jkunx fih iċ-ċomb.
- (2) Il-punt 6(b) tal-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE eżenta l-użu taċ-ċomb bhala element ta' lligar fl-aluminju li jkun fih sa 0,4 % ċomb skont il-piż sal-21 ta' Lulju 2016. Il-Kummissjoni rċeviet applikazzjoni għat-tiġidid ta' din l-eżenzjoni fir-rigward tal-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 qabel l-21 ta' Jannar 2015, skont l-Artikolu 5(5) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (3) Iċ-ċomb jiġi miżjud intenzjonalment mal-aluminju biex l-aluminju jkun jista' jinhad ahjar mill-magni għall-produzzjoni industrijali. Reċentement, tqiegħdu fis-suq certi alternattivi mingħajr ċomb. Il-prattikabbiltà u l-affidabbiltà ta' dawn l-alternattivi għadhom mhux ċari.
- (4) Barra minn hekk, filwaqt li r-riċiklaġġ tar-ruttami tal-aluminju li jkun fih iċ-ċomb huwa ta' vantaġġ għall-ambjent, it-tnejħiha ta' dan iċ-ċomb li jkun gie introdott mhux intenzjonalment mill-fluss tar-riċiklaġġ tal-aluminju għadha mhux teknikament prattikabbli.
- (5) Il-ligi tal-aluminju fejn iċ-ċomb ma jiddahhalx intenzjonalment u l-ligi tal-aluminju, fejn iċ-ċomb jiġi miżjud biex jinkisbu certi proprietajiet jenħtieg li jiġu differenzjati fil-kliem tal-punt 6(b) tal-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE, skont l-Artikolu 5(1)(a) ta' dik id-Direttiva.
- (6) Fil-każ tal-preżenza mhux intenzjonata taċ-ċomb li ġejja mir-riċiklaġġ tar-ruttami tal-aluminju li jkun fih iċ-ċomb, l-imprattikabbiltà tat-tnejħiha taċ-ċomb u l-impatt ambjentali aktar baxx tal-aluminju riċiklat jiġiustifikaw l-ghotja ta' eżenzjoni sal-21 ta' Lulju 2021 għall-kategoriji 1 sa 7 u għall-kategorija 10. Fir-rigward taċ-ċomb fil-ligi tal-aluminju għall-iskopijiet ta' xogħol bil-magni (machining), jenħtieg li tingħata eżenzjoni għall-kategoriji 1 sa 7 u għall-kategorija 10 b'tul ta' zmien ta' l-liest snin wara l-pubblikkazzjoni ta' din id-Direttiva f'il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea sabiex l-industria tkun tista' twettaq il-valutazzjoni jiet meħtieġa tal-prestazzjoni tal-alternattivi mingħajr iċ-ċomb disponibbi fis-suq u sabiex tkun tista' taddatta għal-bidiet possibbli. Għal kategoriji oħrajn ghajjekk il-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10, l-eżenzjoni attwali tibqa' tħodd skont il-perjodi ta' validità stabbiliti fit-tieni subparagraph tal-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (7) Għalhekk id-Direttiva 2011/65/UE jenħtieg li tigeġi emmendata skont dan,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

**Artikolu 1**

L-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE huwa emmdat kif stipulat fl-Anness ta' din id-Direttiva.

**Artikolu 2**

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux iktar tard mit-30 ta' Ġunju 2019 il-ligjiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjoni jiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjoni jiet lill-Kummissjoni minnufihi.

Dawn għandhom jaapplikaw dawk id-dispożizzjoni jiet mill-1 ta' Lulju 2019.

(¹) ĠUL 174, 1.7.2011, p. 88.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, fihom għandu jkun hemm referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Huma l-Istati Membri li għandhom jiddeċiedu kif issir dik ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

### Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

### Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Marzu 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

Fl-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE, il-punt 6(b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6(b)	Iċ-ċomb bħala element ta' lligar faluminju li jkun fih sa 0,4 % ċomb skont il-piż.	Jiskadi fil-: <ul style="list-style-type: none"> <li>— 21 ta' Lulju 2021 ghall-kategoriji 8 u 9 ghajr ghall-apparat mediku dijanostiku in vitro u l-istruimenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali;</li> <li>— 21 ta' Lulju 2023 ghall-kategorija 8 l-apparat mediku dijanostiku in vitro;</li> <li>— 21 ta' Lulju 2024 ghall-kategorija 9 l-istruimenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali, u ghall-kategorija 11.</li> </ul>
6(b)-I	Iċ-ċomb bħala element ta' lligar faluminju li jkun fih sa 0,4 % ċomb skont il-piż, sakemm jirriżulta mir-riċiklagġ tar-ruttami tal-aluminju li jkun fih iċ-ċomb	Jiskadi fil-21 ta' Lulju 2021 ghall-kategoriji 1-7 u 10.
6(b)-II	Iċ-ċomb bħala element ta' lligar fl-aluminju għal skopijiet ta' xogħol bil-magni (machining) b'kontenut ta' ċomb sa 0,4 % skont il-piż	Jiskadi fit-18 ta' Mejju 2021 ghall-kategoriji 1-7 u 1-kategorija 10.”

## DIRETTIVA DELEGATA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/741

tal-1 ta' Marzu 2018

**li temenda, ghall-finijiet ta' adattament ghall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb bħala element ta' lligar fir-ram**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' certi sustanzi perikoluži fit-tagħmir elettriku u elettroniku (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1)(a) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2011/65/UE tirrikjedi li l-Istati Membri jiżguraw li t-tagħmir elettriku u elettroniku mqiegħed fis-suq ma jkunx fih iċ-ċomb.
- (2) Il-punt 6(c) tal-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE eżenta l-użu taċ-ċomb bħala element ta' lligar fir-ram li jkun fih sa 4 % ċomb skont il-piż sal-21 ta' Lulju 2016. Il-Kummissjoni rċeviet applikazzjoni għat-tiġidid ta' din l-eżenzjoni fir-rigward tal-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 qabel l-21 ta' Jannar 2015, skont l-Artikolu 5(5) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (3) Iċ-ċomb fil-ligi tar-ram jaġixxi bħala element li jkisser iċ-ċippi u lubrikant u bih il-ligi tar-ram ikunu jistgħu jinhaddmu aħjar bil-magni, u jipprovdi proprjetajiet oħra lill-komponent lest, bħal pereżempju reżistenza għall-korrużjoni.
- (4) Bhalissa, l-alternattivi għall-użu tal-ligi tar-ram li jkun fihom sa 4 % ċomb skont il-piż ma jistgħux jiġu identifikati bħala xjentifikament jew teknikament praktikabbli. Għalhekk, tiġidid tal-eżenzjoni għal tul ta' żmien ta' hames snin wara d-data ta' skadenza preċedenti huwa ġustifikat sabiex jippermetti t-twettiq ta' sħarrig komprensiv tal-katina ta' provvista.
- (5) Ghall-kategoriji 1 sa 7 u ghall-kategorija 10, l-eżenzjoni jenhtieġ li tiġi tigħid sal-21 ta' Lulju 2021 sabiex ikun jista' jitwettaq sħarrig tal-katina ta' provvista sabiex jiġi limitat il-kamp ta' applikazzjoni tal-eżenzjoni meta jsir ir-rieżami li jmiss. Għal kategoriji oħra jraġi il-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10, l-eżenzjoni attwali tibqa' tghodd skont il-perjodi ta' validità stabbiliti fl-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (6) Għalhekk id-Direttiva 2011/65/UE jenhtieġ li tiġi emendata skont dan,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

### Artikolu 1

L-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE huwa emendat kif stipulat fl-Anness ta' din id-Direttiva.

### Artikolu 2

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux iktar tard mit-30 ta' Ġunju 2019 il-ligjiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni minnufihi.

Dawn għandhom jaapplikaw dawk id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Lulju 2019.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, fihom għandu jkun hemm referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpjanati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikkazzjoni uffiċjali tagħhom. Huma l-Istati Membri li għandhom jiddeċiedu kif issir dik ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

(¹) ĠUL 174, 1.7.2011, p. 88.

*Artikolu 3*

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikkazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

*Artikolu 4*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Marzu 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

Fl-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE, il-punt 6(c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6(c)	Liga tar-ram li jkun fiha sa 4 % ċomb skont il- piż	Jiskadi fi: <ul style="list-style-type: none"><li>— il-21 ta' Lulju 2021 għall-kategoriji 1-7 u l-kategorija 10;</li><li>— il-21 ta' Lulju 2021 għall-kategoriji 8 u 9 ghajr għall-apparat mediku dijanjostiku in vitro u l-istrumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali;</li><li>— 1-21 ta' Lulju 2023 għall-kategorija 8 l-apparat mediku dijanjostiku in vitro;</li><li>— il-21 ta' Lulju 2024 għall-kategorija 9 l-istrumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali, u għall-kategorija 11.”</li></ul>
-------	---	---

**DIRETTIVA DELEGATA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/742****tal-1 ta' Marzu 2018**

li temenda, għall-finijiet ta' adattament għall-progress xjentifiku u tekniku, l-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' eżenzjoni għaċ-ċomb fl-istann tat-tip li jdewweb f'temperaturi għoljin

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' certi sustanzi perikoluži fit-tagħmir elettriku u elettroniku (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1)(a) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2011/65/UE tirrikjedi li l-Istati Membri jiżguraw li t-tagħmir elettriku u elettroniku mqiegħed fis-suq ma jkunx fih iċ-ċomb.
- (2) Il-punt 7(a) tal-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE jippermetti l-użu taċ-ċomb fi stann tat-tip li jdewweb f'temperaturi għoljin (jiġifieri l-ligi b'baži ta' ċomb li jkun fihom 85 % ċomb jew aktar skont il-piż sal-21 ta' Lulju 2016. Il-Kummissjoni rċeviet applikazzjoni għat-tiġidid ta' din l-eżenzjoni fir-rigward tal-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 qabel l-21 ta' Jannar 2015, skont l-Artikolu 5(5) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (3) Iċ-ċomb jagħti lill-istann propjetajiet kruċjali bħal pereżempju punt tat-tidwib għoli, konduttività elettrika, konduttività termali, duttilità, rezistenza ghall-korrużjoni, natura ta' ossidazzjoni xierqa u kapaċitā ta' tixrib.
- (4) Attwalment, is-sostituzzjoni jew l-eliminazzjoni taċ-ċomb fl-istann tat-tip li jdewweb f'temperaturi għoljin għadhom xjentifikament u teknikament imprattikkabbli. F'dan l-istadju lanqas ma huwa possibbli li jiġi limitat il-kamp ta' applikazzjoni tal-eżenzjoni minhabba d-diversità għolja tal-applikazzjonijiet ikkonċernati.
- (5) Minhabba li għall-applikazzjoni jikkonċernati fil-kategoriji 1 sa 7 u l-kategorija 10 ma hemm l-ebda alternattiva affidabbli fis-suq jew alternattiva li x'aktar titqiegħed fis-suq dalwaqt, tiġid tal-eżenzjoni b'perjodu ta' validità sal-21 ta' Lulju 2021 huwa ġġustifikat, filwaqt li l-qsim mhux essensjali tal-kliem u perjodu iqsar jistgħu jiġi generaw piż amministrattiv mhux meħtieg għall-industrija. Sabiex tige evitata d-duplikazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tal-eżenzjoni jikkonċernati fl-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE, il-kliem propost jiċċara l-fatt li l-applikazzjoni jikkonċernati koperti mill-eżenzjoni 24 (stann li jintuża għall-issaldjar ma' kapacitaturi taċ-ċeramika b'aktar minn saff wieħed diskopardi u tat-tip "planar array", b'toqob imħaffra fihom) huma eskużi mill-eżenzjoni 7(a). Għal kategoriji oħrajn għajr il-kategorija 1 sa 7 u l-kategorija 10, l-eżenzjoni attwali tibqa' tghodd skont il-perjodi ta' validità stabbiliti fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2011/65/UE.
- (6) Għalhekk id-Direttiva 2011/65/UE jenhtieg li tiġi emendata skont dan,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

**Artikolu 1**

L-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE huwa emendat kif stipulat fl-Anness ta' din id-Direttiva.

**Artikolu 2**

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux iktar tard mit-30 ta' Ġunju 2019 il-ligjiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjoni amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjoni jikkonċernati lill-Kummissjoni minnufihi.

Dawn għandhom jaapplikaw dawk id-dispożizzjoni minn mill-1 ta' Lulju 2019.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjoni, fihom għandu jkun hemm referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpjanati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikkjoni uffiċjali tagħhom. Huma l-Istati Membri li għandhom jiddeċiedu kif issir dik ir-referenza.

(¹) ĠUL 174, 1.7.2011, p. 88.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet principali tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

*Artikolu 3*

Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

*Artikolu 4*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Marzu 2018.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

Fl-Anness III tad-Direttiva 2011/65/UE, il-punt 7(a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“7(a)	Iċ-ċomb fi stann tat-tip li jdewweb ftemperaturi għoljin (jigifseri l-ligi b'bażi ta' ċomb li jkun fihom 85 % ċomb jew aktar skont il-piż)	<p>Japplika ghall-kategoriji 1-7 u ghall-kategorija 10 (ghajr l-applikazzjonijiet koperti fil-punt 24 ta' dan l-Anness) u jiskadi fil-21 ta' Lulju 2021.</p> <p>Għall-kategoriji 8 u 9 ghajr ghall-apparat mediku dijanostiku in vitro u l-strumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali jiskadi fil-21 ta' Lulju 2021.</p> <p>Għall-kategorija 8 l-apparat mediku dijanostiku in vitro jiskadi fil-21 ta' Lulju 2023.</p> <p>Għall-kategorija 9 l-strumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali, u ghall-kategorija 11 jiskadi fil-21 ta' Lulju 2024.”</p>
-------	--	---

# DECIJONIJIET

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/743

tas-16 ta' Mejju 2018

dwar progett pilota ghall-implementazzjoni tad-dispozizzjonijiet ta' kooperazzjoni amministrattiva deskritti fir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1024/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern u li jhassar id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2008/49/KE ("ir-Regolament tal-IMI")<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern ("IMI") stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 1024/2012 hija applikazzjoni tas-software aċċessibbi permezz tal-Internet, žviluppata mill-Kummissjoni f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, sabiex tghin lill-Istati Membri fl-implementazzjoni praktika tar-rekwiziti relatati mal-iskambju ta' informazzjoni stabbiliti fl-atti tal-Unjoni billi tipprovi mekkaniżmu centrali ta' komunikazzjoni biex jiffacilita l-iskambju transkonfinali ta' informazzjoni u assistenza reċiproka.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(2)</sup> jistabbilixxi regoli relatati mal-protezzjoni ta' persuni fiziċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-dejta personali, kif ukoll regoli relatati mal-moviment liberu tad-dejta personali. Jistabbilixxi proceduri ghall-kooperazzjoni amministrattiva bejn l-awtoritajiet superviżorji, u bejn l-awtoritajiet superviżorji u l-Bord Ewropew ghall-Protezzjoni tad-Dejta (minn hawn il-quddiem il-“Bord”), u fejn rilevanti, mal-Kummissjoni. L-IMI tista' tkun ghoddha effettiva fl-implementazzjoni ta' dispozizzjonijiet dwar il-kooperazzjoni amministrattiva stabbiliti fir-Regolament (UE) 2016/679. Għalhekk huwa meħtieg li jitwettaq progett pilota kif imsemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1024/2012.
- (3) F'dawk il-kazijiet fejn l-Istati Membri jkunu ddezinjaw, fkonformità mar-Regolament (UE) 2016/679, awtorità superviżorja biex tiffunzjona bħala punt ta' kuntatt uniku, tali punt ta' kuntatt għandu wkoll jitqies bħala awtorità kompetenti ghall-iskopijiet ta' dan il-proġetti pilota.
- (4) Sabiex tiġi zgurata l-applikazzjoni konsistenti tad-dispozizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/679, li jiddeskrivu l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet superviżorji, il-Kummissjoni u l-Bord, jenhtieg li l-IMI tipprevedi l-hżin tad-dejta kollha rilevanti ghall-iskambji ta' informazzjoni. Jenhtieg li l-IMI tippermetti lill-awtoritajiet superviżorji biex jerġgħu jużaw din id-dejta għal kwalunkwe pprocessar sussegamenti fi skambji ta' informazzjoni skont l-Artikoli 56, 60 u 66 tar-Regolament (UE) 2016/679.
- (5) Jenhtieg li l-IMI tipprevedi l-funzjonalità li tippermetti lill-Bord Ewropew ghall-Protezzjoni tad-Dejta biex jikkondivi d-dokumenti u l-informazzjoni skont il-punti (d) sa (k), (m) u (x) tal-Artikolu 70(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 li tkun meħtiega biex jiġi zgurat processar koerenti u fwaqtu ta' kazijiet.
- (6) Fkonformità mal-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) Nru 1024/2012, il-Kummissjoni jenhtieg li tippreżenta evalwazzjoni tal-eżitu tal-proġetti pilota lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Huwa xieraq li tkun prevista data ta' skadenza ghall-prezentazzjoni ta' din l-evalwazzjoni.
- (7) Ir-Regolament (UE) 2016/679 jaapplika mill-25 ta' Mejju 2018. Għalhekk jenhtieg li din id-Deciżjoni tapplika mill-istess data.
- (8) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) Nru 1024/2012,

<sup>(1)</sup> ĠUL 316, 14.11.2012, p. 1.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiziċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali u dwar il-moviment liberu ta' tali dejta, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Dejta) (ĠUL 119, 4.5.2016, p. 1).

ADOTTAT DIN ID-DECIJONI:

### Artikolu 1

#### Il-proġett pilota

L-Artikoli 56, 60 u 66 u l-punti (d) sa (k), (m) u (x) tal-Artikolu 70(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 għandhom jiġu soġġetti għal proġett pilota biex jiġi implementati d-dispozizzjonijiet dwar il-kooperazzjoni amministrattiva stipulati f'dawk l-Artikoli permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern ("IMI").

### Artikolu 2

#### Awtoritajiet kompetenti

Għall-finijiet tal-proġett pilota, l-awtoritajiet superviżorji msemmija fl-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Dejta msemmi fl-Artikolu 68 tar-Regolament (UE) 2016/679 ("il-Bord") għandhom jiġu kkunsidrati bhala awtoritajiet kompetenti.

### Artikolu 3

#### Kooperazzjoni amministrattiva bejn l-awtoritajiet superviżorji

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 56 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-IMI għandha, b'mod partikolari, tipprovd i-l-funzjonalità teknika bażika li ġejja:

- (a) it-tnejda ta' konsultazzjoni biex tiġi ddeterminata l-awtoritā superviżorja ewlenija u kwalunkwe awtoritajiet superviżorji kkonċernati oħra għal tip ta' pprocessar transkonfinali partikolari;
- (b) komunikazzjoni dwar l-intenzjoni tal-participazzjoni f'konsultazzjoni taħt il-punt (a);
- (c) il-komunikazzjoni dwar l-intenzjoni li każ jinstema' lokalment;
- (d) il-komunikazzjoni dwar l-intenzjoni li awtoritā ewlenija tittratta każ partikolari inkella le.

2. Għall-finijiet tal-Artikolu 60 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-IMI għandha tipprevedi, b'mod partikolari, il-funzjonalità teknika bażika li ġejja:

- (a) il-komunikazzjoni u bidu ta' konsultazzjoni dwar abbozz ta' deċiżjoni;
- (b) il-komunikazzjoni u bidu ta' konsultazzjoni dwar abbozz ta' deċiżjoni rivedut;
- (c) il-komunikazzjoni ta' intenzjoni li sseħħ partecipazzjoni fil-konsultazzjoni skont il-punti (a) u (b), inkluża l-komunikazzjoni tal-oġgezzjonijiet rilevanti u motivati;
- (d) il-komunikazzjoni ta' deċiżjoni adottata.

3. Għall-finijiet tal-Artikolu 61 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-IMI għandha tipprevedi, b'mod partikolari, il-funzjonalità teknika bażika li ġejja:

- (a) it-talbiet għall-assistenza reciproka minn awtoritā superviżorja oħra fil-forma ta' informazzjoni u/jew miżuri superviżorji;
- (b) ir-reazzjoni għal talbiet għall-assistenza reciproka inkluži aċċettazzjonijiet u f'każjiet eċċeżzjonali rifjuti ta' konformità mat-talba;
- (c) il-komunikazzjoni dwar il-progress u r-riżultat ta' miżuri meħuda sabiex tiġi pprovduta reazzjoni għat-talba;
- (d) il-komunikazzjoni dwar kwalunkwe kunsiderazzjonijiet ta' kostijiet.

4. Għall-finijiet tal-Artikolu 62 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-IMI għandha tipprevedi, b'mod partikolari, il-funzjonalità teknika bażika li ġejja:

- (a) l-istedin għall-partecipazzjoni f'operazzjonijiet kongħunti, inkluži investigazzjonijiet kongħunti u miżuri ta' infurzar kongħunti.
- (b) il-komunikazzjoni ta' talbiet għall-partecipazzjoni jew għan-nuqqas ta' partecipazzjoni f'operazzjoni kongħunta
- (c) il-komunikazzjoni tal-ftehim li sseħħ operazzjoni kongħunta.

#### Artikolu 4

##### Kooperazzjoni amministrattiva bejn l-awtoritajiet superviżorji, il-Bord u l-Kummissjoni

1. Ghall-finijiet tal-Artikolu 64 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-IMI għandha tipprevedi, b'mod partikolari, il-funzjonalità teknika bażika li ġejja:

- (a) it-tressiq ta' talba għal opinjoni tal-Bord dwar dan li ġej:
  - (i) l-abbozz ta' deċiżjoni tal-awtorità superviżorja kompetenti dwar kwalunkwe waħda mill-miżuri elenkti fl-Artikolu 64(1);
  - (ii) kwistjonijiet ta' applikazzjoni ġenerali;
  - (iii) kwistjonijiet li jkollhom effetti faktar minn Stat Membru wieħed;
- (b) il-komunikazzjoni ta' abbozz ta' opinjoni tal-Bord;
- (c) il-komunikazzjoni dwar it-talba u b'mod partikolari l-abbozz ta' opinjoni tal-Bord;
- (d) il-komunikazzjoni ta' opinjoni finali mahruġa mill-Bord;
- (e) il-komunikazzjoni tal-intenzjoni li tiġi segwita jew le l-opinjoni tal-Bord u fejn rilevanti li jiġi emendat l-abbozz ta' deċiżjoni u li jiġi kkomunikat l-abbozz ta' deċiżjoni emendat.

2. Ghall-finijiet tal-Artikolu 65 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-IMI għandha tipprevedi, b'mod partikolari, il-funzjonalità teknika bażika li ġejja:

- (a) it-tressiq ta' talba għal deċiżjoni vinkolanti tal-Bord fejn:
  - (i) awtorità superviżorja kkonċernata tkun qajmet ogħżejjoni rilevanti u motivata għal abbozz ta' deċiżjoni tal-awtorità ewlenija u l-awtorità ewlenija tkun čahdet tali ogħżejjoni rilevanti u motivata bhala mhux rilevanti jew mhux motivata skont l-Artikolu 60(4) tar-Regolament (UE) 2016/679;
  - (ii) ikun hemm fehmiet konfliġġenti dwar liema mill-awtoritajiet superviżorji kkonċernati tkun kompetenti għall-istabbiliment ewljeni;
  - (iii) awtorità superviżorja kompetenti ma titlobx l-opinjoni tal-Bord fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 64(1) tar-Regolament (UE) 2016/679;
  - (iv) awtorità superviżorja kompetenti ma ssegwix opinjoni tal-Bord mahruġa skont l-Artikolu 64 tar-Regolament (UE) 2016/679;
- (b) il-komunikazzjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni vinkolanti tal-Bord;
- (c) il-komunikazzjoni dwar it-talba u b'mod partikolari l-opinjoni vinkolanti tal-Bord;
- (d) il-komunikazzjoni tad-deċiżjoni vinkolanti adottata mill-Bord;
- (e) jiġi kkomunikat li lawtorità superviżorja tkun innotifikat rispettivament lill-kontrollur jew il-proċessur u lis-suġġett tad-dejta dwar id-deċiżjoni finali u d-data tan-notifika.

3. Ghall-finijiet tal-Artikolu 66 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-IMI għandha, b'mod partikolari, tipprovi l-funzjonalità teknika bażika li ġejja:

- (a) il-komunikazzjoni ta' miżuri provviżorji u r-raġunijiet ghall-adozzjoni tagħħom;
- (b) il-preżentazzjoni ta' talba għal opinjoni urġenti jew deċiżjoni urġenti tal-Bord;
- (c) il-komunikazzjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni vinkolanti tal-Bord;
- (d) il-komunikazzjoni dwar it-talba u b'mod partikolari l-abbozz ta' opinjoni jew l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Bord;
- (e) il-komunikazzjoni tal-opinjoni finali jew tad-deċiżjoni finali tal-Bord;
- (f) il-komunikazzjoni tal-intenzjoni li tiġi segwita jew le l-opinjoni tal-Bord u fejn rilevanti li jiġi emendat l-abbozz ta' deċiżjoni;
- (g) il-komunikazzjoni li awtorità superviżorja tkun innotifikat lill-partijiet ikkonċernati dwar id-deċiżjoni.

## Artikolu 5

### Il-ħażin u l-użu mill-ġdid tad-dejta ghall-ipproċessar sussegwenti

L-IMI għandha tipprevedi l-ħażin ta' dejta pproċessata matul l-iskambji ta' informazzjoni skont l-Artikoli 56 u 60 sa 66 tar-Regolament (UE) 2016/679. Fejn din id-dejta tkun mehtiega għal operazzjonijiet ta' pproċessar sussegwenti skont dawk l-Artikoli, l-IMI għandha tippermetti l-użu mill-ġdid tad-dejta maħżuna.

## Artikolu 6

### L-iżgurar tal-applikazzjoni konsistenti tar-Regolament (UE) 2016/679

L-IMI għandha tipprevedi l-funzjonalità li tippermetti lill-Bord biex jikkondivid i d-dokumenti u l-informazzjoni msemmija fil-punti (d) sa (k), (m) u (x) tal-Artikolu 70(1) tar-Regolament (UE) 2016/679.

## Artikolu 7

### Evalwazzjoni

Evalwazzjoni tal-eżitu tal-proġett pilota msemmi fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) Nru 1024/2012 għandha tiġi ppreżentata lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill sal-31 ta' Dicembru 2021.

## Artikolu 8

### Dħul fis-seħħ u applikazzjoni

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandha tapplika mill-25 ta' Mejju 2018.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Mejju 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/744

**tas-16 ta' Mejju 2018**

**li temenda d-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni (UE) 2016/2008 dwar miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-animali fir-rigward tal-marda tal-infafet fil-ġilda f'certi Stati Membri**

(notifikata bid-dokument C(2018) 2815)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar, veterinarju u zootechniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' certu animali ħajjin u prodotti bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern (²), u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 92/119/KEE tas-17 ta' Diċembru 1992 li tintroduċi miżuri ġenerali Komunitarji għall-kontroll ta' certu mard tal-animali u l-miżuri specifiċi li għandhom x'jaqsmu mal-marda vəxxikolari tal-ħnieżer (³), u b'mod partikolari l-Artikolu 14(2), l-Artikolu 19(1)(a) u (3)(a) u l-Artikolu 19(4) u (6) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitari għall-animali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriginaw mill-animali u li huma għall-konsum uman (⁴), u b'mod partikolari l-Artikolu 4(3) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 92/119/KEE tistabbilixxi miżuri generali ta' kontroll li jridu jiġu applikati fil-każ ta' tifqigha ta' certu mard tal-animali, inkluża l-marda tal-infafet fil-ġilda (LSD). Dawn il-miżuri ta' kontroll jinkludu t-twaqqif ta' żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza madwar l-azjenda infettata, filwaqt li jipprevedu wkoll it-tilqim ta' emergenza fkaż ta' tifqigha tal-marda tal-infafet fil-ġilda bhala suppliment għal miżuri ohra ta' kontroll.
- (2) Id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2008 (⁵) tistabbilixxi miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-animali fir-rigward tal-okkorrenza tal-marda tal-infafet fil-ġilda f'certi Stati Membri jew fpartijiet minnhom. Tiddefinixxi "żoni infettati" bhala l-partijiet mit-territorju ta' Stat Membru kif elenkat fil-Parti II tal-Anness I ta' dik id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni li tinkludi ż-żoni fejn il-marda tal-infafet fil-ġilda kienet ikkonfermata u kull protezzjoni u żona ta' sorveljanza stabbiliti skont id-Direttiva 92/119/KEE, u fejn it-tilqim kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda jista' jiġi implementat wara l-approvazzjoni ta' programmi ta' tilqim. Tiddefinixxi wkoll "żoni hielsa bit-tilqim" bhala l-partijiet tat-territorju ta' Stat Membru kif elenkat fil-Parti I ta' dak l-Anness li tinkludi ż-żoni barra miż-“żoni infettati”, fejn it-tilqim kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda huwa implementat wara l-approvazzjoni ta' programmi ta' tilqim.
- (3) Id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni (UE) 2016/2008 tipprevedi miżuri specifiċi ta' mitigazzjoni tar-riskju u restrizzjoni jiet kummerċjali fir-rigward ta' animali bovini ħajjin u ruminanti selväggi miżmura fil-magħluq, il-prodott ġerminali tagħhom, u prodotti oħra ta' dawk l-animali li għandhom jiddahħlu fis-sejjħ fiż-żoni hielsa bit-tilqim", bil-ħsieb li jiġi minimizzat kull riskju ta' tixrid tal-marda tal-infafet fil-ġilda.

(¹) ĠUL 395, 30.12.1989, p. 13.

(²) ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.

(³) ĠUL 62, 15.3.1993, p. 69.

(⁴) ĠUL 18, 23.1.2003, p. 11.

(⁵) Id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2008 tal-15 ta' Novembru 2016 dwar miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-animali fir-rigward tal-marda tal-infafet fil-ġilda f'certi Stati Membri (ĠUL 310, 17.11.2016, p. 51).

- (4) Il-marda tal-infafet fil-ġilda giet ikkonfermata għall-ewwel darba fl-Ewropa kontinentali f'Awwissu 2015 (il-Greċċa). Il-marda reġġhet feġġet fl-2016 u affettwat b'kollo seba' pajjiżi fix-Xlokk tal-Ewropa (il-Greċċa, l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, is-Serbja, il-Kosovo <sup>(1)</sup>, l-Albanija u l-Montenegro), filwaqt li fl-2017 il-marda tal-infafet fil-ġilda kienet inqas preżenti (b'rirkorrenza fuq skala kbira fl-Albanija biss u xi tifqighat sporadiċi fil-Greċċa u l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja biss).
- (5) B'reazzjoni ghall-marda tal-infafet fil-ġilda, l-Istati Membri kollha milquta (il-Greċċa u l-Bulgarija), kif ukoll il-pajjiżi kollha li nlaqtu u li mhumiex fl-UE, irrikorrew malajr għal-tilqim tal-massa tal-annimali bovini hajjin u r-ruminanti selvaġġi miżmura fil-magħluq kollha tagħhom għal mill-inqas sentejn konsekuttivi (2016 u 2017). Matul dan l-istess perjodu, bħala miżura preventiva fid-dawl tas-sitwazzjoni epidemjologika fil-pajjiżi girien, il-Kroazja, fejn il-marda tal-infafet tal-ġilda qatt ma faqqgħet, implementat l-istess miżura ta' tilqim.
- (6) Mill-ewwel okkorezza tal-marda tal-infafet fil-ġilda fl-Ewropa kontinentali, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-İkel (EFSA) forniet parir urġent dwar il-marda tal-infafet fil-ġilda, li gie adottat fid-29 ta' Lulju 2016 <sup>(2)</sup> u żewġ rapporti, approvati fis-27 ta' Marzu 2017 <sup>(3)</sup> u fid-29 ta' Jannar 2018 <sup>(4)</sup> rispettivament. Dawn il-valutazzjonijiet xjentifiċċi kollha juru li r-riżultati mill-analizi tad-dejta epidemjologika disponibbli dwar il-marda tal-infafet fil-ġilda fl-Ewropa fl-2016 u fl-2017, jaġħtu x'jifhem li fejn il-kampanji ta' tilqim tal-massa kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda gew implementati kif xieraq, dawn rażżu tajjeb il-marda billi pprevjenew l-okkorrenza ta' tifqighat godda. Barra minn hekk, gie konkluż li t-tilqim tal-massa huwa l-iktar miżura effettiva għat-trażżeen tal-marda tal-infafet fil-ġilda, speċjalment jekk il-protezzjoni tal-annimali mlaqqma tkun għet żviluppata digħi qabel ma feġġet il-marda, b'mod speċifiku bit-tilqim ta' prevenzjoni.
- (7) L-effičċenza tal-kampanji ta' tilqim riċenti kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda, kif ikkonfermat bil-Parir tal-EFSA tal-2016 u r-Rapporti tal-EFSA tal-2017 u l-2018, tagħti x'tifhem li r-riskju li l-marda tal-infafet fil-ġilda tinxtered minħabba l-moviment tal-annimali bovini hajjin u r-ruminanti selvaġġi miżmura fil-magħluq, huwa baxx ħafna wara li titlesta kampanja tat-tilqim kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda skont l-Anness II tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2016/2008.
- (8) Il-Kroazja, il-Bulgarija u l-Ġreċċa għandhom it-territorju kollu tagħhom jew partijiet minnu elenkat fl-Anness I tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2016/2008 bħala "żoni hielsa bit-tilqim".
- (9) Kemm il-Kroazja, kif ukoll il-Bulgarija rrapportaw li digħi lestew il-kampanja tagħhom ta' tilqim kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda fiż-“żoni hielsa bit-tilqim” tagħhom fis-sena 2017, skont l-Anness II tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2016/2008. Barra minn hekk, fid-dawl tas-sitwazzjoni epidemjologika pozittiva tal-2017 fix-Xlokk tal-Ewropa, mill-2018 il-Kroazja se twaqqaf it-tilqim kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda.
- (10) Hekk kif titlesta l-kampanja ta' tilqim kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda fiż-“żoni hielsa bit-tilqim” tal-Greċċa, jenħtieg li japplikaw id-derogi introdotti b'din id-Deciżjoni għaż-“żoni hielsa bit-tilqim” rilevanti tal-Greċċa.
- (11) Skont id-dispożizzjonijiet attwali tal-Artikolu 6a tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2016/2008, il-moviment tal-annimali bovini hajjin u tar-ruminanti selvaġġi miżmura fil-magħluq fiż-“żoni hielsa bit-tilqim” tal-istess Stat Membru huwa permess biss jekk huma joriginaw minn azjenda fejn l-annimali kollha l-ohra huma mlaqqma jew għandhom l-immunità materna, bi stit ecċeżżjonijiet (l-annimali għall-iskarnar urġenti jew l-annimali introdotti minn żoni hielsa mill-marda tal-infafet fil-ġilda inqas minn tliet xħur ilu). Għalhekk, b'rizzultat tat-twaqqif progressiv tat-tilqim kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda fiż-“żoni hielsa bit-tilqim”, huma meħtieġa dispożizzjonijiet fir-rigward tal-movimenti tal-annimali bovini hajjin u r-ruminanti selvaġġi miżmura fil-magħluq ladarba tiskadi l-immunità materna tal-ghoġġiela, speċjalment matul it-tieni nofs tal-2018.
- (12) Għalhekk, jenħtieg li r-rekwiżiti li jikkonċernaw id-derogi u l-kundizzjonijiet speċjalji għall-ispedizzjoni ta' annimali bovni hajjin u ruminanti selvaġġi miżmura fil-magħluq fiż-“żoni hielsa bit-tilqim” jiġi emendati u l-Artikolu 6 tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2016/2008 jiġi emendat skont dan.
- (13) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-İkel u l-Għalf,

<sup>(1)</sup> Din id-deżiñjazzjoni hi mingħajr preġudizzju għall-pożżizzjonijiet dwar l-istatus, u hija konformi mal-UNSCR 1244 u mal-Opinjoni tal-Qorti Internazzjonali tal-Ġustizzja dwar id-Dikjarazzjoni ta' Indipendenza tal-Kosovo.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2016;14(8):4573.

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2017;15(4):4773.

<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2018;16(2):5176.

ADOTTAT DIN ID-DECIJONI:

### *Artikolu 1*

Fil-paragrafu (2) tal-Artikolu 6a tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2016/2008, jiżdied il-punt (e) li ġej:

“(e) l-annimali, irrispettivament mill-istatus ta' tilqim individwali tagħhom jew mit-tilqim kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda fl-azjenda tagħhom ta' origini, jiġu mċaqlqa minn azjendi li jinsabu f'żona elenkata fil-Parti I tal-Anness I għal kwalunkwe destinazzjoni oħra li tinsab f'żona oħra elenkata fil-Parti I tal-Anness I tal-istess Stat Membri jekk:

- (i) l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat ikunu implementaw programm annwali ta' tilqim kontra l-marda tal-infafet fil-ġilda fiż-żoni kollha tal-Istat Membru elenkati fil-Parti I tal-Anness I, li jkun tlesta mill-inqas 28 jum qabel id-data tal-ispedizzjoni, u li kien konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness II u kien approvat mill-Kummissjoni, u jkunu informaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra dwar id-data tal-bidu u d-data tat-tlestitja tal-programm ta' tilqim; kif ukoll
- (ii) fil-każ li l-moviment tal-annimali jgħaddi minn żona elenkata fil-Parti II tal-Anness I, ġiet stabbilita proċedura ta' gwida skont l-Artikolu 12, taħt il-kontroll tal-awtoritajiet kompetenti tal-postijiet tal-origini, tat-tranżitu u tad-destinazzjoni.”

### *Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Mejju 2018.

*Għall-Kummissjoni*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Membru tal-Kummissjoni*

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/745

tas-16 ta' Mejju 2018

**li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer fċertu Stati Membri**

*(notifikata bid-dokument C(2018) 2817)*

*(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)*

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar, veterinarju u żootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' certu annimali ħajjin u prodotti bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern (²), u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitari għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriginaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman (³), u b'mod partikolari l-Artikolu 4(3) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE (⁴) tistabbilixxi miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer fċerti Stati Membri, fejn kien hemm każijiet ikkonfermati ta' dik il-marda fi hnieżer domestiċi jew slavaġ (l-Istati Membri kkonċernati). Fil-Partijiet I sa IV tiegħu, l-Anness ta' dik id-Deciżjoni ta' Implementazzjoni jiddmarka u jelenka certi żoni ta' dawk l-Istati Membri skont il-livell tar-riskju abbaži tas-sitwazzjoni epidemjoloġika fir-rigward ta' dik il-marda.
- (2) Ir-riskju tat-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer fl-organiżmi selväġġi huwa marbut mat-tixrid naturali bil-mod ta' dik il-marda fost il-popolazzjonijiet taċ-ċingjali, kif ukoll ir-riskji marbuta mal-attività umana, kif deher fl-evoluzzjoni epidemjoloġika riċenti ta' dik il-marda fl-Unjoni, u kif iddokumentat mill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-İkel (EFSA) fl-Opinjoni Xjentifika tal-Bord dwar is-Sahha u l-Welfare tal-Annimali, ippubblikata fl-14 ta' Luuġu 2015; fir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA fuq l-analizi epidemjoloġici dwar id-deni Afrikan tal-hnieżer fil-pajjiżi Baltiċi u fil-Polonja, ippubblikat fit-23 ta' Marzu 2017; u fir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA fuq l-analizi epidemjoloġici dwar id-deni Afrikan tal-hnieżer fil-pajjiżi Baltiċi u fil-Polonja, ippubblikat fis-7 ta' Novembru 2017 (⁵).
- (3) L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni 2014/709/UE ġie emendat diversi drabi sabiex jitqiesu l-bidliet fis-sitwazzjoni epidemjoloġika fl-Unjoni rigward id-deni Afrikan tal-hnieżer li kienu meħtieġa jiġu riflessi fdak l-Anness.
- (4) F'Marzu 2018, ġie osservat kaž ta' deni Afrikan tal-hnieżer fiċ-ċingjali fil-Lvant Ċentrali tal-Polonja (jigifieri, fgmina Sniadowo, fgmina Latowicz u fgmina Zambrow) fżoni tal-Polonja elenkti fil-Parti I ta l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni 2014/709/UE. Barra minn hekk, każijiet ohra ġew osservati fix-Xlokk tal-Polonja (jigifieri, fgmina Urszulin u fgmina Zmudz) fżoni tal-Polonja elenkti fil-Parti II tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni 2014/709/UE. Dawn il-każżejjiet jikkostitwixxu żieda fil-livell tar-riskju li jenħtieg li tiġi riflessa fdak l-Anness.
- (5) Barra minnhekk f'Marzu 2018, kaž ta' deni Afrikan tal-hnieżer fiċ-ċingjali ġie osservat fix-Xlokk tal-Latvja (jigifieri, fir-reġjun Saldus) fil-konfini bejn żona elenkata fil-Parti I u żona elenkata fil-Parti II tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni 2014/709/UE. Dan il-każżejjiet jikkostitwixxu żieda fil-livell tar-riskju li jenħtieg li tiġi riflessa fdak l-Anness.

(¹) ĠUL 395, 30.12.1989, p. 13.

(²) ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.

(³) ĠUL 18, 23.1.2003, p. 11.

(⁴) Id-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE tad-9 ta' Ottubru 2014 dwar miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer fċertu Stati Membri u li thassar id-Deciżjoni ta' Implementazzjoni 2014/178/UE (ĠU L 295, 11.10.2014, p. 63).

(⁵) EFSA Journal 2015;13(7):4163 [92 pp.]; EFSA Journal 2017;15(3):4732 [73 pp.]; u EFSA Journal 2017;15(11): 5068 [30 pp.].

- (6) Sabiex jitqiesu l-iżviluppi riċenti tal-evoluzzjoni epidemjologika tad-deni Afrikan tal-ħnieżer fl-Unjoni, u sabiex ir-riskji marbuta mat-tixrid ta' dik il-marda jiġu miġġielda b'mod proattiv, jenħtieg li ż-żoni l-għodda ta' daqs suffiċjenti li huma l-aktar fir-riskju jiġu demarkati għall-Polonja u l-Latvja u jiġu inkluži fil-listi fil-Partijiet I u II tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implantazzjoni 2014/709/UE. Jenħtieg għalhekk li dak l-Anness jiġi emendat skont dan.
- (7) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-İkel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implantazzjoni 2014/709/UE huwa sostitwit bit-test mogħti fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Mejju 2018.

*Għall-Kummissjoni  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Membru tal-Kummissjoni*

## ANNESS

L-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni 2014/709/UE huwa sostitwit b'dan li ġej:

“ANNESS

PARTI I

**1. Ir-Repubblika Čeka**

Iż-żoni li ġejjin fir-Repubblika Čeka:

- okres Uherské Hradiště,
- okres Kroměříž,
- okres Vsetín,
- katastrální území obcí v okrese Zlín:
  - Bělov,
  - Biskupice u Luhačovic,
  - Bohuslavice nad Vláří,
  - Brumov,
  - Bylnice,
  - Divnice,
  - Dobrkovice,
  - Dolní Lhota u Luhačovic,
  - Drnovice u Valašských Klobouk,
  - Halenkovice,
  - Haluzice,
  - Hrádek na Vlárské dráze,
  - Hřivínův Újezd,
  - Jestřabí nad Vláří,
  - Kaňovice u Luhačovic,
  - Kelníky,
  - Kladná-Žilín,
  - Kochavec,
  - Komárov u Napajedel,
  - Křekov,
  - Lipina,
  - Lipová u Slavičína,
  - Ludkovice,
  - Luhačovice,
  - Machová,
  - Mirošov u Valašských Klobouk,
  - Mysločovice,
  - Napajedla,
  - Návojná,
  - Nedašov,
  - Nedašova Lhota,

- Nevšová,
- Otrokovice,
- Petrůvka u Slavičína,
- Pohořelice u Napajedel,
- Polichno,
- Popov nad Vláří,
- Poteč,
- Pozlovice,
- Rokytnice u Slavičína,
- Rudimov,
- Řetechov,
- Sazovice,
- Sidonie,
- Slavičín,
- Smolina,
- Spytihněv,
- Svatý Štěpán,
- Šanov,
- Šarovy,
- Štítná nad Vláří,
- Tichov,
- Tlumačov na Moravě,
- Valašské Klobouky,
- Velký Ořechov,
- Vlachova Lhota,
- Vlachovice,
- Vrbětice,
- Žlutava.

## 2. L-Estonja

Iż-żoni li ġejjin fl-Estonja:

- Hiiu maakond.

## 3. Il-Latvja

Iż-żoni li ġejjin fil-Latvja:

- Aizputes novads,
- Alsungas novads,
- Kuldīgas novada Gudenieku, Turlavas, un Laidu pagasts,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- Saldus novada Ezeres, Kursišu, Pampāļu, un Zaņas pagasts,
- Skrundas novada, Nīkrāces un Rudbāržu pagasts un Skrundas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa A9, Skrundas pilsēta,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupītes, un Dauguļupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts.

#### 4. Il-Litwanja

Iż-żoni li ġejjin fil-Litwanja:

- Akmenés rajono savivaldybē: Papilēs seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybē: Eržvilko, Smalininkų ir Viešvilēs seniūnijos,
- Kazlų Rūdos savivaldybē,
- Kelmės rajono savivaldybē,
- Mažeikių rajono savivaldybē: Sedos, Šerkšnėnų, Tirkšlių ir Židikų seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybē,
- Raseinių rajono savivaldybē: Girkalnio ir Kalnųjų seniūnijos dalis iš šiaurę nuo kelio Nr A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybē,
- Šiaulių miesto savivaldybē,
- Šiaulių rajono savivaldybē,
- Tauragės rajono savivaldybē,
- Telšių rajono savivaldybē: Nevarėnų ir Tryškių seniūnijos.

#### 5. Il-Polonja

Iż-żoni li ġejjin fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Stare Juchy w powiecie ełckim,
- gmina Dubeninki w powiecie gołdapskim,
- gmina Ruciane – Nida i część gminy Pisz położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 oraz miasto Pisz w powiecie piskim,
- gminy Giżycko z miastem Giżycko, Kruklanki, Miłki, Wydminy i Ryn w powiecie giżyckim,
- gmina Mikołajki w powiecie mrągowskim,
- gminy Kowale Oleckie, Olecko, Świątajno i część gminy Wieliczki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie oleckim,
- gminy Bisztynek i Sępopol w powiecie bartoszyckim,
- gmina Korsze w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński, Lubomino, Orneta i Kiwity w powiecie lidzbarskim,
- część gminy Wilczęta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłęk i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg.

w województwie podlaskim:

- gmina Brańsk z miastem Brańsk, gminy Rudka, Wyszki, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (w kierunku północnym od miasta Bielsk Podlaski) i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i drogę nr 66 (w kierunku południowym od miasta Bielsk Podlaski) i miasto Bielsk Podlaski w powiecie bielskim,
- gmina Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gminy Juchnowiec Kościelny, Suraż i Poświętne w powiecie białostockim,
- gminy Kołaki Kościelne, Rutki, Szumowo, część gminy Zambrów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 i miasto Zambrów w powiecie zambrowskim,
- gminy Bakałarzewo, Wiżajny, Przerośl, Filipów, część gminy Raczków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 655 i część gminy Suwałki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie suwalskim,

- gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród i Zbójna w powiecie łomżyńskim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Czeranów, Kosów Lacki, Sabnie, Sterdyń, część gminy Bielany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
- gminy Grębków, Liw, Miedzna, Wierzbno i miasto Węgrów w powiecie węgrowskim,
- gmina Kotuń w powiecie siedleckim,
- gminy Rzecuń, Troszyn, Lelis, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
- powiat miejski Ostrołęka,
- powiat ostrowski,
- gminy Mała Wieś i Wyszogród w powiecie płockim,
- gminy Ojrzeń i Sońsk w powiecie ciechanowskim,
- gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Płońsk z miastem Płońsk, Sochocin, Załuski i część gminy Nowe Miasto położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 620 w powiecie płońskim,
- gminy Obryte, Winnica, Świercze, Zatory i Pułtusk z miastem Pułtusk w powiecie puławskim,
- gminy Wyszków, Zabrodzie, część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 i część gminy Rząśnik położona na południe od drogi łączącej miejscowości Rząśnik i Sieczychy w powiecie wyszkowskim,
- gminy, Klembów, Poświętne i Tłuszcza w powiecie wołomińskim,
- gminy Mińsk Mazowiecki z miastem Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Kałuszyn, Siennica i Stanisławów w powiecie mińskim,
- gminy Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa i Wilga w powiecie garwolińskim,
- gmina Tarczyn w powiecie piaseczyńskim,
- gminy Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warka w powiecie grójeckim,
- gminy Grabów nad Pilicą i Magnuszew w powiecie kozienickim,
- gminy Brwinów, Michałowice, Nadarzyn, Piastów i, Pruszków w powiecie pruszkowskim,
- gminy Baranów, Grodzisk Mazowiecki, Milanówek, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
- gminy Iłów, Młodzieszyn, Nowa Sucha, Rybno, Sochaczew z miastem Sochaczew i Teresin w powiecie sochaczewskim.

w województwie lubelskim:

- gminy Ludwin, Łęczna, Milejów, Puchaczów, Spiczyn i część gminy Cyców położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 841 w powiecie łemkowskim,
- gmina Borki w powiecie radzyńskim,
- gmina Adamów, Krzywda, Serokomla, Wojcieszków i Wola Mysłowska w powiecie łemkowskim,
- gmina Siennica Różana w powiecie krasnostawskim,
- gminy Białopole, Leśniowice, Siedliszcze, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Wojsławice i część gminy wiejskiej Chełm położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 812 biegącą od zachodniej granicy tej gminy do granicy powiatu miejskiego Chełm, a następnie południową granicę powiatu miejskiego Chełm do wschodniej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- gminy Horodło, Uchanie i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Firlej, Kock, Kamionka, Michów, Lubartów z miastem Lubartów, Serniki, Ostrów Lubelski w powiecie lubartowskim.

## PARTI II

**1. Ir-Repubblika Čeka**

Iż-żoni li ġejjin fir-Repubblika Čeka:

— katastrální území obcí v okrese Zlín:

- Bohuslavice u Zlína,
- Bratřejov u Vizovic,
- Březnice u Zlína,
- Březová u Zlína,
- Březůvky,
- Dešná u Zlína,
- Dolní Ves,
- Doubravy,
- Držková,
- Fryšták,
- Horní Lhota u Luhačovic,
- Horní Ves u Fryštáku,
- Hostišová,
- Hrobice na Moravě,
- Hvozdná,
- Chrastěšov,
- Jaroslavice u Zlína,
- Jasenná na Moravě,
- Karlovice u Zlína,
- Kašava,
- Klečůvka,
- Kostelec u Zlína,
- Kudlov,
- Kvítkovice u Otrokovic,
- Lhota u Zlína,
- Lhotka u Zlína,
- Lhotsko,
- Lípa nad Dřevnicí,
- Loučka I,
- Loučka II,
- Louky nad Dřevnicí,
- Lukov u Zlína,
- Lukoveček,
- Lutonina,
- Lužkovice,
- Malenovice u Zlína,
- Mladcová,
- Neubuz,

- Oldřichovice u Napajedel,
- Ostrata,
- Podhradí u Luhačovic,
- Podkopná Lhota,
- Provodov na Moravě,
- Prštné,
- Příluky u Zlína,
- Racková,
- Raková,
- Salaš u Zlína,
- Sehradice,
- Slopné,
- Slušovice,
- Štípa,
- Tečovice,
- Trnava u Zlína,
- Ublo,
- Újezd u Valašských Klobouk,
- Velíková,
- Veselá u Zlína,
- Vítová,
- Vizovice,
- Vlčková,
- Všemina,
- Vysoké Pole,
- Zádveřice,
- Zlín,
- Želechovice nad Dřevnicí.

## 2. L-Estonja

Iż-żoni li ġejjin fl-Estonja:

- Haapsalu linn,
- Hanila vald,
- Harju maakond,
- Ida-Viru maakond,
- Jõgeva maakond,
- Järva maakond,
- Kihelkonna vald,
- Kullamaa vald,
- Kuressaare linn,
- Lääne-Viru maakond,
- Lääne-Saare vald,
- osa Leisi vallast, mis asub lääne pool Kuressaare-Leisi maanteest (maantee nr 79),
- Lihula vald,

- Martna vald,
- Muhu vald,
- Mustjala vald,
- Osa Noarootsi vallast, mis asub põhja pool maanteest nr 230,
- Nõva vald,
- Pihtla vald,
- Pärnu maakond (välja arvatud Audru ja Tõstamaa vald),
- Põlva maakond,
- Rapla maakond,
- Osa Ridala vallast, mis asub edela pool maanteest nr 31,
- Ruhnu vald,
- Salme vald,
- Tartu maakond,
- Torgu vald,
- Valga maakond,
- Viljandi maakond,
- Vormsi vald,
- Võru maakond.

### 3. Il-Latvja

Iż-żoni li ġejjin fil-Latvja:

- Ādažu novads,
- Aglonas novada Kastuļinas, Grāveru un Šķeltovas pagasts,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novada Bēnes, Lielauces, Īles, Vecauces un Ukru pagasts, Auces pilsēta,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,

- Daugavpils novada Vaboles, Līksnas, Sventes, Medumu, Demenes, Kalkūnes, Laucesas, Tabores, Majinovas, Ambeļu, Biķernieku, Naujenes, Vecsalienas, Salienas un Skrudalienas pagasts,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Kurmāles, Padures, Pelču, Rumbas, Rendas, Kabiles, Snēpeles un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novada Mazzalves pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa P73 un uz rietumiem no autoceļa 932,

- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Plaviņu novads,
- Preiļu novada Saunas pagasts,
- Priekuļu novada Veselavas pagasts un Priekuļu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa P28 un rietumiem no autoceļa P20,
- Raunas novada Drustu pagasts un Raunas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa A2,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novada Audriņu, Bēržgales, Čornajas, Dricānu, Gaigalavas, Griškānu, Ilzeskalna, Kantinieku, Kaunatas, Lendžu, Lūznavas, Maltais, Mākoņkalna, Naglu, Ozolaines, Ozolmuižas, Rikavas, Nautrēnu, Sakstagala, Silmalas, Stoļerovas, Stružānu un Vērēmu pagasts un Feimaņu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa V577 un Pušas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V577 un V597,
- Riebiņu novada Sīlukalna, Stabulnieku, Galēnu un Silajāņu pagasts,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Jaunlutriņu, Lutriņu, Šķēdes, Novadnieku, Saldus un Zirņu pagasts un Saldus pilsēta,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novada Raņķu pagasts un Skrundas pagasta daļa, kas atrodas uz Ziemeļiem no autoceļa A9
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vecpiebalgas novads,

- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novada Elkšņu un Viesītes pagasts, Viesītes pilsēta,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

#### 4. Il-Litwanja

Iż-żoni li ġejjin fil-Litwanja:

- Akmenés rajono savivaldybē: Akmenés, Naujosios Akmenés kaimiškoji, Kruopių, Naujosios Akmenés miesto ir Ventos seniūnijos,
- Alytaus miesto savivaldybē,
- Alytaus rajono savivaldybē,
- Anykščių rajono savivaldybē: Andrioniškio, Anykščių, Debeikių, Kavarsko seniūnijos dalis iš šiaurės rytus nuo kelio Nr. 1205 ir iš šiaurė rytus nuo kelio Nr. 1218, Kurkliai, Skiemonių, Svėdasų, Troškūnų ir Viešintų seniūnijos,
- Birštono savivaldybē,
- Biržų miesto savivaldybē,
- Biržų rajono savivaldybē: Nemunėlio Radviliškio, Pabiržės, Pačeriaukštės ir Parovėjos seniūnijos,
- Elektrėnų savivaldybē,
- Ignalinos rajono savivaldybē,
- Jonavos rajono savivaldybē,
- Joniškio rajono savivaldybē
- Jurbarko rajono savivaldybē: Girdžių, Jurbarko miesto, Jurbarkų, Juodaičių, Raudonės, Seredžiaus, Veliuonos, Skirsnemunės ir Šimkaičių seniūnijos,
- Kaišiadorių miesto savivaldybē,
- Kaišiadorių rajono savivaldybē,
- Kalvarijos savivaldybē,
- Kauno miesto savivaldybē,
- Kauno rajono savivaldybės: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos apylinkių, Garliavos, Karmėlavos, Kačerginės, Kulautuvos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos apylinkių, Vilkijos, Zapyškio seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė savivaldybės: Dotnuvos, Gudžiūnų, Josvainių seniūnijos dalis iš šiaurė nuo kelio Nr 3514 ir Nr 229, Krakių, Kėdainių miesto, Surviliškio, Truskavos, Vilainių ir Šėtos seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybē: Noriūnų, Skapiškio, Subačiaus ir Šimonaių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybē,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivycių ir Viešnių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybē,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Klovainių, Rozalimo, Lygumų, Pakruojo, Žeimelio, Linkuvos ir Pašvitinio seniūnijos,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Krekenavos seninūnijos dalis iš vakarus nuo Nevėžio upės ir iš pietus nuo kelio Nr. 3004,
- Pasvalio rajono savivaldybė: Joniškėlio apylinkių, Joniškėlio miesto, Saločių ir Pušaloto seniūnijos,
- Radviliškio rajono savivaldybē,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pagojukų ir Šiluvos seniūnijos ir Kalnūjų ir Girkalnio seniūnijų dalis iš pietus nuo kelio Nr. A1,
- Prienų miesto savivaldybē,
- Prienų rajono savivaldybē,

- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

## 5. Il-Polonja

Iż-żoni li ġejjin fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki i gmina wiejska Ełk w powiecie ełckim,
- część gminy Wieliczki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 655w powiecie oleckim,
- gmina Orzysz, Biała Piska i część gminy Pisz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławskie z miastem Górowo Iławskie, Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Braniewo z miastem Braniewo, Lelkowo, Pieniężno, Frombork, Płoskinia i część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 509 w powiecie braniewskim.

w województwie podlaskim:

- gmina Łomża, Piątnica, Śniadowo oraz część gminy Wizna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jedwabne i Wizna oraz na południe od linii wyznaczoną przez drogę nr 64 (od skrzyżowania w miejscowości Wizna w kierunku wschodnim do granicy gminy), w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Grodzisk, Drohiczyn i Dziadkowice w powiecie siemiatyckim,
- gmina Dubicze Cerkiewne, Czyże, Białowieża, Hajnówka z miastem Hajnówka, Narew, Narewka i części gmin Kleszczele i Czeremcha położone na wschód od drogi nr 66 w powiecie hajnowskim,
- gmina Kobylin-Borzymy i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
- część gminy Zambrów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Łapy, Michałowo, Supraśl, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (w kierunku północnym od miasta Bielsk Podlaski) i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i drogę nr 66 (w kierunku południowym od miasta Bielsk Podlaski), gminy Orla i Boćki w powiecie bielskim,
- powiat sejneński,
- gminy Jeleniewo, Rutka-Tartak, Szypliszki część gminy Raczków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 655 i część gminy Suwałki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 655 w powiecie suwalskim,
- powiat miejski Suwałki,
- gminy Augustów z miastem Augustów, Bargłów Kościelny, Nowinka, Płaska i Sztabin w powiecie augustowskim,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok.

w województwie mazowieckim:

- gmina Przesmyki, Domanice, Skórzec, Siedlce, Suchożebry, Mokobody, Mordy, Wiśniew, Wodynie i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- gmina Repki, Jabłonna Lacka, część gminy Bielany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
- gminy Łosice i Olszanka w powiecie łosickim,
- gmina Brochów w powiecie sochaczewskim,
- powiat nowodworski,
- gmina Joniec i część gminy Nowe Miasto położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 620 w powiecie płońskim,
- gmina Pokrzywnica w powiecie puławskim,
- gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
- część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Latowicz i Sulejówek w powiecie mińskim,
- gmina Borowie w powiecie garwolińskim,
- powiat warszawski zachodni,
- powiat legionowski,
- powiat otwocki,
- gminy Konstancin – Jeziorna, Lesznowola, Piaseczno, Prażmów i Góra Kalwaria w powiecie piaseczyńskim,
- gmina Raszin w powiecie pruszkowskim,
- gmina Chynów w powiecie grójeckim,
- powiat miejski Siedlce,
- powiat miejski Warszawa.

w województwie lubelskim:

- gminy Wohyń, Ulan-Majorat, Czemierniki i miasto Radzyń Podlaski w powiecie radzyńskim,
- gmina wiejska Łuków z miastem Łuków, Stanin, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski i Trzebieszów w powiecie łukowskim,
- gminy Stary Brus i Urszulin w powiecie włodawskim,
- gminy Rossosz, Wisznice, Sławatycze, Sosnówka, Tuczna i Łomazy w powiecie bialskim,
- gminy Dębowa Kłoda, Milanów, Parczew, Sosnowica i Siemień w powiecie parczewskim,
- gminy Niedźwiada i Ostrówek i Uściimów w powiecie lubartowskim,
- część gminy Cyców położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 841 w powiecie łączyńskim,
- gminy Dorohusk, Dubienka, Kamień, Ruda Huta, Sawin, Wierzbica, Żmudź i część gminy wiejskiej Chełm położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 812 biegnącą od zachodniej granicy tej gminy do granicy powiatu miejskiego Chełm, a następnie północną granicę powiatu miejskiego Chełm do wschodniej granicy gminy w powiecie chełmskim.
- powiat miejski Chełm.

### PARTI III

#### 1. L-Estonja

Iż-żoni li ġejjin fl-Estonja:

- Audru vald,
- Lääne-Nigula vald,
- Laimjala vald,

- osa Leisi vallast, mis asub ida pool Kuressaare-Leisi maanteest (maantee nr 79),
- Osa Noarootsi vallast, mis asub lõuna pool maanteest nr 230,
- Orissaare vald,
- Pöide vald,
- Osa Ridala vallast, mis asub kirde pool maanteest nr 31,
- Tõstamaa vald,
- Valjala vald.

## 2. Il-Latvja

Iż-żoni li ġejjin fil-Latvja:

- Aglonas novada Aglonas pagasts,
- Auces novada Vītiņu pagasts,
- Daugavpils novada Nīcgales, Kalupes, Dubnas un Višķu pagasts,
- Neretas novada Neretas, Pilskalnes, Zalves pagasts un Mazzalves pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa P73 un uz austrumiem no autoceļa 932,
- Priekuļu novada Liepas un Mārsnēnu pagasts un Priekuļu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa P28 un austrumiem no autoceļa P20,
- Preiļu novada Preiļu, Aizkalnes un Pelēču pagasts un Preiļu pilsēta,
- Raunas novada Raunas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa A2,
- Rēzeknes novada Feimaņu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa V577 un Pušas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V577 un V597,
- Riebiņu novada Riebiņu un Rušonas pagasts,
- Saldus novada Jaunauces, Rubas, Vadakstes un Zvārdes pagasts,
- Vārkavas novads,
- Viesītes novada Rites un Saukas pagasts.

## 3. Il-Litwanja

Iż-żoni li ġejjin fil-Litwanja:

- Anykščių rajono savivaldybė: Kavarsko seniūnijos dalis i vakarus nuo kelio Nr. 1205 ir i pietus nuo kelio Nr. 1218 ir Traupio seniūnija,
- Biržų rajono savivaldybė: Vabalginko, Papilio ir Širvenos seniūnijos,
- Druskininkų savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Babtų, Čekiškės ir Vandžiogalos seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Pelėdnagių, Pernaravos seniūnijos ir Josvainių seniūnijos dalis i pietus nuo kelio Nr 3514 ir Nr 229,
- Kupiškio rajono savivaldybė: Alizavos ir Kupiškio seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Guostaglio seniūnija,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Karsakiškio, Miežiškių, Naujamiesčio, Pajstrio, Panevėžio Raguvos, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio seniūnijos ir Krekenavos seniūnijos dalis i rytus nuo Nevėžio upės ir i šiaurę nuo kelio Nr. 3004,
- Pasvalio rajono savivaldybė: Daujėnų, Krinčino, Namišių, Pasvalio apylinkių, Pasvalio miesto, Pumpėnų ir Vaškų seniūnijos,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė.

#### 4. Il-Polonja

Iż-żoni li ġejjin fil-Polonja:

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- gminy Jedwabne i Przytły oraz część gminy Wizna, położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jedwabne i Wizna oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę 64 (od skrzyżowania w miejscowości Wizna w kierunku wschodnim do granicy gminy) w powiecie łomżyńskim,
- gmina Lipsk w powiecie augustowskim,
- części gminy Czeremcha i Kleszczele położone na zachód od drogi nr 66 w powiecie hajnowskim,
- gminy, Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja, Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Platerów, Sarnaki, Stara Kornica i Huszlew w powiecie łosickim,
- gminy Korczew i Paprotnia w powiecie siedleckim.

w województwie lubelskim:

- gminy Kodeń, Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Piszczałka, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie i Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie bialskim,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- gminy Radzyń Podlaski, Komarówka Podlaska i Kąkolowica w powiecie radzyńskim,
- gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Wyryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gminy Jabłoń i Podedwórze w powiecie parczewskim.

#### PARTI IV

#### L-Italja

Iż-żoni li ġejjin fl-Italja:

- tutto il territorio della Sardegna.”





ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Ufficċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea  
2985 Il-Lussemburgo  
IL-LUSSEMBURGU

MT